

**Dictionary  
of  
Occupational Safety and Health  
Terms**

**English-Spanish**

**Distributed by  
Texas Department of Insurance, Division of Workers' Compensation (TDI/DWC)  
with permission from  
Oregon Occupational Safety and Health Division  
(OR-OSHA)**

## **WHY HAVE A SPANISH-ENGLISH / ENGLISH-SPANISH DICTIONARY OF OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH TERMS?**

Latino / Hispanics represent over 8% of the Oregon population. Between 1990 and 2000, the number of Hispanics in Oregon grew 144%. If this trend continues, 33% or one in three Oregonians could be Latino / Hispanic by 2020.

Oregon's economy relies on nursery, agriculture, manufacturing, forestry, construction, food processing, restaurants, hospitality, and services. These sectors in turn, rely on workers whose English is limited.

This dictionary has two target audiences. The first is Oregon English-speaking employers and the second is Oregon limited English-Speaking Latino / Hispanic workers supervisors and employers wishing to improve occupational safety and health communication.

In preparing this dictionary, every effort has been made to provide the most current, correct, and clearly expressed information. Nevertheless, inadvertent errors may have occurred.

The Department of Consumer and Business Services and the Oregon Occupational Safety and Health Division (OR-OSHA) make no warranties or representations whatsoever regarding the quality, content, completeness, adequacy, or accuracy, of the information.

This material is not a substitute for any provision of the Oregon Safety Employment Act or any standards issued by OR-OSHA.

See <http://www.cbs.state.or.us/liability.htm> for complete disclaimer text.

### **ASSISTANCE**

For further assistance in locating qualified interpretation, translation and language services, please contact your local colleges, universities, and courthouses.

### **COMMENTS**

Please send comments or questions to [tomas.schwabe@state.or.us](mailto:tomas.schwabe@state.or.us)

# Dictionary of Occupational Safety and Health Terms English – Spanish

## CONTENTS

SPANISH PRONUNCIATION GUIDE	GUÍA DE PRONUNCIACIÓN EN ESPAÑOL . . . . .	130
<b>BASICS</b>	<b>BASES</b> . . . . .	131
COLORS	COLORES . . . . .	131
DAYS OF THE WEEK	DÍAS DE LA SEMANA . . . . .	131
DIRECTIONS	DIRECCIONES . . . . .	131
GENERAL TERMS	TÉRMINOS GENERALES . . . . .	132
GREETINGS AND FAREWELLS	SALUDOS Y DESPEDIDAS . . . . .	132
HOUSEHOLD OBJECTS	OBJETOS CASEROS . . . . .	133
MEALS	COMIDAS . . . . .	133
MONTHS OF THE YEAR	MESES DEL AÑO . . . . .	134
NUMBERS (COUNT)	NÚMEROS (CONTEO) . . . . .	134
NUMBERS (SEQUENCE)	NÚMEROS (SECUENCIA) . . . . .	135
OFFICIAL U.S. HOLIDAYS	DÍAS FESTIVOS OFICIALES DE EE.UU. . . . .	135
SAFETY AND HEALTH – BASIC EXPRESSIONS	SEGURIDAD Y SALUD – EXPRESIONES BÁSICAS . . . . .	136
TELLING TIME	INDICANDO LA HORA . . . . .	136
WEATHER	TIEMPO . . . . .	137
WORK TITLES, PROFESSIONS, RELATIONSHIPS	TÍTULOS DEL TRABAJO, PROFESIONES, FAMILIARES . . . . .	137
<b>AGRICULTURE AND NURSERY</b>	<b>AGRICULTURA Y VIVEROS</b> . . . . .	142
FIELD CROPS	CULTIVO EXTENSIVO . . . . .	142
FISHERY PRODUCTS	PRODUCTOS DE PESCA . . . . .	142
FRUITS, NUTS & BERRIES	FRUTAS, NUECES Y MORAS . . . . .	143
GENERAL TERMS	TÉRMINOS GENERALES . . . . .	143
HORTICULTURE & SPECIALTY PRODUCTS	HORTICULTURA Y PRODUCTOS ESPECIALIZADOS . . . . .	156
IRRIGATION	IRRIGACIÓN . . . . .	157
IRRIGATION PIPE	PIPA DE IRRIGACIÓN . . . . .	157
LIVESTOCK & POULTRY	GANADO Y AVE . . . . .	158
MACHINERY / EQUIPMENT	MAQUINARIA / EQUIPO . . . . .	158
OTHER AGRICULTURE PRODUCTS	OTROS PRODUCTOS AGRÍCOLAS . . . . .	159
PEOPLE	GENTE . . . . .	162
TOOLS	HERRAMIENTA . . . . .	163
VEGETABLE & TRUCK CROPS	VERDURAS Y PRODUCTOS CAMIONEROS . . . . .	164
VERBS	VERBOS . . . . .	164
<b>COMMON DISORDERS AND DISEASES</b>	<b>DESORDENES Y ENFERMEDADES COMUNES</b> . . . . .	170
<b>COMMON OCCUPATIONAL INJURIES</b>	<b>LESIONES OCUPACIONALES COMUNES</b> . . . . .	175
NATURE OF INJURIES	GENERO DE LESIONES . . . . .	175
TYPES OF ACCIDENTS	TIPOS DE ACCIDENTES . . . . .	176
<b>CONSTRUCTION</b>	<b>CONSTRUCCIÓN</b> . . . . .	178
GENERAL TERMS	TÉRMINOS GENERALES . . . . .	178
MACHINES	MÁQUINAS . . . . .	178
MATERIALS	MATERIALES . . . . .	179
PEOPLE	GENTE . . . . .	185
RESIDENTIAL	RESIDENCIAL . . . . .	185
TOOLS/EQUIPMENT/MACHINERY/HARDWARE	HERRAMIENTA/EQUIPO/MAQUINARIA/HERRAJES . . . . .	187
VERBS	VERBOS . . . . .	197
<b>EMERGENCY</b>	<b>EMERGENCIA</b> . . . . .	200

ERGONOMICS	ERGONOMÍA	201
ANATOMY	ANATOMÍA	201
ILLNESSES	ENFERMEDADES	201
INJURIES	LESIONES	201
VERBS	VERBOS	201
OR-OSHA LANGUAGE	IDIOMA DE OR-OSHA	202
GENERAL TERMS	TÉRMINOS GENERALES	202
RULES	NORMAS	205
RESTAURANT	RESTAURANTE	206
FOOD	COMIDA	206
GENERAL ITEMS	TÉRMINOS GENERALES	208
VERBS	VERBOS	210
STANDARDS	NORMAS	213
BLOODBORNE PATHOGENS	PATÓGENOS SANGUÍNEOS	213
LOCKOUT TAGOUT	CIERRE Y ETIQUETADO	214
MACHINE GUARDING AND MECHANICAL TERMS	PROTECTORES DE MAQUINARIA Y TÉRMINOS MECÁNICOS	217
PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT	EQUIPO PROTECTIVO PERSONAL	220
BODY	CUERPO	220
EARS	OÍDOS	220
EYES	OJOS	220
FACE/HEAD	CARA/CABEZA	220
FALL PROTECTION	PROTECCIÓN ANTICAIDAS	221
FEET/LEGS	PIES/PIERNAS	223
GENERAL TERMS	TÉRMINOS GENERALES	223
HANDS/ARMS	MANOS/BRAZOS	225
RESPIRATORS	RESPIRADORES	226
TOOLS & MORE	HERRAMIENTA Y DEMÁS	229
WORK ACTIONS AND GENERAL VERBS	ACCIONES DEL TRABAJO Y VERBOS GENERALES	241
WORKPLACE HAZARDS	PELIGROS OCUPACIONALES	252
CHEMICALS	QUÍMICOS	252
AIR CONTAMINANTS	CONTAMINANTES AÉREOS	252
HERBICIDES	HERBICIDAS	259
INSECTICIDES	PLAGUICIDAS	259
ORGANOPHOSPHATE INSECTICIDES	PLAGUICIDAS ORGANOFOSFORADOS	259
HIGHLY TOXIC	ALTAMENTE TÓXICOS	259
MODERATELY TOXIC	MODERADAMENTE TÓXICOS	260
METALS	METALES	261

# SPANISH PRONUNCIATION GUIDE

## GUÍA DE PRONUNCIACIÓN EN ESPAÑOL

Letter	Approximate pronunciation
<b>A</b>	<b>ah</b> as in father
<b>B</b> and <b>V</b> represent the same sound	as in English but without the explosiveness
<b>C</b> there are two main pronunciations	
C before e, i,	<b>s</b> and in septum (centro)
C before a, o, u	<b>k</b> as in cancer (capitán)
<b>CH</b>	<b>ch</b> as in champ
<b>D</b> there are two main pronunciations	
D between vowel	<b>th</b> as in weather (medio)
D after n, l	like <b>d</b> in dart (donde)
<b>E</b>	eh as in element
<b>F</b>	like the English <b>f</b> in for
<b>G</b> there are two main pronunciations	
G before e, i	harsher than <b>h</b> in hemoglobin
Gue, Gui	hard <b>g</b> as in guest
<b>H</b>	always silent as in hour
<b>I</b>	<b>ee</b> as in seen
<b>J</b>	more forcefully than in ham
<b>K</b>	as in English
<b>L</b>	as in English
<b>LL</b>	<b>y</b> as in yes
<b>M</b>	as in English
<b>N</b>	as in English but with tip of tongue touching the back of the upper front teeth
<b>Ñ</b>	<b>ny</b> as in canyon
<b>O</b>	<b>oh</b> as in spoke
<b>P</b>	slightly less explosive than the English p
<b>Q</b>	always as <b>k</b>
<b>R</b>	when beginning a word, roll the r more than in diarrhea
<b>RR</b>	same as when beginning a word
<b>S</b>	as in English
<b>T</b>	as in English but with tip of tongue touching the back of the upper front teeth
<b>U</b>	<b>oo</b> as in food
<b>V</b>	see B
<b>W</b>	as in English
<b>X</b>	<b>ks, gs</b> as in oxygen, excellent
<b>Y</b>	same as in <b>y</b> in yes
<b>Y</b> by itself or at the end of word	like <b>e</b> in me
<b>Z</b>	as <b>s</b> in soft

The definite article “the” in Spanish has two forms depending on the gender of the noun. For feminine nouns the definite article is “la” and “el” for masculine nouns. Throughout this dictionary, nouns will be identified with (*f.*) and (*m.*) respectively.

### EXAMPLES:

the house    casa (*f.*)    =    la casa  
the tree      arbol (*m.*)    =    el arbol

## BASICS — BASES

### COLORS

black  
blue  
brown  
green  
navy blue  
orange  
purple  
red  
tan  
violet  
white  
yellow

### DAYS OF THE WEEK

Sunday  
Monday  
Tuesday  
Wednesday  
Thursday  
Friday  
Saturday

### DIRECTIONS

down  
go straight  
is that the way?  
is this the way?  
please point  
to the east  
to the north  
to the south  
to the west  
turn left  
turn right  
up  
where are the workers?  
where is the boss?  
where is the office?  
where is the supervisor?

### COLORES

negro  
azul  
café  
verde  
azul marino  
anaranjado  
morado  
rojo  
café claro  
violeta  
blanco  
amarillo

### DÍAS DE LA SEMANA

Domingo  
Lunes  
Martes  
Miércoles  
Jueves  
Viernes  
Sábado

### DIRECCIONES

abajo  
siga derecho  
¿ese es el camino?  
¿este es el camino?  
indique por favor  
al oriente / al este  
al norte  
al sur  
al poniente / al oeste  
de vuelta a la izquierda  
de vuelta a la derecha  
arriba  
¿donde están los trabajadores?  
¿donde esta el patrón?  
¿donde esta la oficina?  
¿donde esta el supervisor?

## GENERAL TERMS

absolutely  
all right  
can you tell me?  
do you speak English?  
do you speak Spanish?  
don't bother  
don't bother me  
excuse me  
how do you say?  
I am looking for  
I am sorry  
I am very sorry  
I do not understand  
I don't think so  
I hope so  
I need an interpreter  
I need it for tomorrow  
I need it in one hour  
I need it now  
I need it tomorrow  
I need to know  
I speak a little English  
I speak a little Spanish  
I think so  
I would like to know  
it's no trouble  
no  
perhaps  
please  
please repeat  
please write it down  
speak more slowly please  
thank you  
true? right?  
what do you wish?  
what is this called in English?  
what is this called in Spanish?  
what language do you speak?  
yes  
you are very kind  
you're welcome

## GREETINGS AND FAREWELLS

congratulations  
good afternoon  
good evening  
good luck  
good night  
good morning  
goodbye  
have a good time  
hello  
see you later  
see you tomorrow

## TÉRMINOS GENERALES

absolutamente  
esta bien  
¿puede usted decirme?  
¿habla usted inglés?  
¿habla usted español?  
no se moleste  
no me moleste  
perdone  
¿como se dice?  
busco  
lo siento  
lo siento mucho  
no comprendo  
creo que no  
espero que sí  
necesito un intérprete  
lo necesito para mañana  
lo necesito en una hora  
lo necesito ahora  
lo necesito mañana  
necesito saber  
hablo inglés un poco  
hablo español un poco  
creo que sí  
quisiera saber  
no es molestia  
no  
tal vez  
por favor  
repítalo por favor  
escríbalo por favor  
hable más despacio por favor  
gracias  
¿verdad?  
¿que desea usted?  
¿cómo se llama esto en inglés?  
¿cómo se llama esto en español?  
¿cual idioma habla usted?  
sí  
usted es muy amable  
de nada

## SALUDOS Y DESPEDIDAS

felicidades  
buenas tardes  
buenas noches  
buena suerte  
buenas noches  
buenos días  
adiós  
diviertanse  
hola  
hasta luego / hasta la vista  
hasta mañana

## HOUSEHOLD OBJECTS

armoire  
bed  
blanket  
bookcase  
chair  
chest of drawers  
comb  
door  
doorbell  
hairbrush  
lamp  
mirror  
radio  
sheets  
soap  
sofa  
stereo  
table  
telephone  
television  
toilet paper  
toothbrush  
towel

## MEALS

apple  
banana  
beef  
bread  
breakfast  
butter  
cheese  
chicken  
coffee  
cookie  
cream  
cup  
dinner  
fork  
frying pan  
glass  
knife  
lunch  
meat  
milk  
napkin  
onion  
orange  
pepper  
plate  
pork  
pot  
salt  
spoon  
sugar  
tea  
tomato

## OBJETOS CASEROS

armario (*m.*)  
cama (*f.*)  
cobija (*f.*) / frazada (*f.*)  
librero (*m.*)  
silla (*f.*)  
cómoda (*f.*)  
peine (*m.*)  
puerta (*f.*)  
timbre / campana (*m.*)  
cepillo (*m.*)  
lámpara (*f.*)  
espejo (*m.*)  
radio (*f.*)  
sábanas (*f.*)  
jabón (*m.*)  
sofá (*m.*)  
estereo (*m.*)  
mesa (*f.*)  
teléfono (*m.*)  
televisión (*f.*)  
papel de baño (*m.*)  
cepillo de dientes (*m.*)  
toalla (*f.*)

## COMIDAS

manzana (*f.*)  
plátano (*m.*)  
res (*f.*)  
pan (*m.*)  
desayuno (*m.*)  
mantequilla (*f.*)  
queso (*m.*)  
pollo (*m.*)  
café (*m.*)  
galleta (*f.*)  
crema (*f.*)  
taza (*f.*)  
cena (*f.*)  
tenedor (*m.*)  
sartén (*m.*)  
vaso (*m.*)  
cuchillo (*m.*)  
almuerzo (*m.*) / comida (*f.*)  
carne (*f.*)  
leche (*f.*)  
servilleta (*f.*)  
cebolla (*f.*)  
naranja (*f.*)  
pimienta (*f.*)  
plato (*m.*)  
puerco (*m.*)  
olla (*f.*)  
sal (*f.*)  
cuchara (*f.*)  
azúcar (*m.*)  
te (*m.*)  
jitomate (*m.*)



## MONTHS OF THE YEAR

January  
February  
March  
April  
May  
June  
July  
August  
September  
October  
November  
December

## NUMBERS (COUNT)

one  
two  
three  
four  
five  
six  
seven  
eight  
nine  
ten  
eleven  
twelve  
thirteen  
fourteen  
fifteen  
sixteen  
seventeen  
eighteen  
nineteen  
twenty  
twenty-one  
twenty-two, etc.  
thirty  
thirty-one  
thirty-two, etc.  
forty  
forty-one  
forty-two, etc.  
fifty  
sixty  
seventy  
eighty  
ninety  
hundred  
two hundred  
three hundred  
four hundred  
five hundred  
six hundred  
seven hundred  
eight hundred  
nine hundred  
one thousand  
five thousand  
ten thousand  
one hundred thousand  
million  
billion

## MESES DEL AÑO

Enero  
Febrero  
Marzo  
Abril  
Mayo  
Junio  
Julio  
Agosto  
Septiembre  
Octubre  
Noviembre  
Diciembre

## NÚMEROS (CONTEO)

uno  
dos  
tres  
cuatro  
cinco  
seis  
siete  
ocho  
nueve  
diez  
once  
doce  
trece  
catorce  
quince  
dieciséis  
diecisiete  
dieciocho  
diecinueve  
veinte  
veintiuno  
veintidós, etc.  
treinta  
treinta y uno  
treinta y dos, etc.  
cuarenta  
cuarenta y uno  
cuarenta y dos, etc.  
cincuenta  
sesenta  
setenta  
ochenta  
noventa  
cien  
doscientos  
trecientos  
cuatrocientos  
quinientos  
seiscientos  
setecientos  
ochocientos  
novecientos  
mil  
cinco mil  
diez mil  
cien mil  
millón  
billón

## NUMBERS (SEQUENCE)

first  
second  
third  
fourth  
fifth  
sixth  
seventh  
eighth  
ninth  
tenth  
eleventh  
twelfth etc.  
twentieth  
twenty-first  
twenty-second, etc  
thirtieth  
fortieth  
fiftieth  
sixtieth  
seventieth  
eightieth  
ninetieth  
hundredth  
five hundredth  
thousandth

## OFFICIAL U.S. HOLIDAYS

New Year (January 1)  
Martin Luther King Jr. (third Monday in January)  
President's Day (third Monday in February)  
Memorial Day (last Monday in May)  
Independence Day (July 4)  
Labor Day (first Monday in September)  
Veteran's Day (second Monday in November)  
  
Thanksgiving Day (fourth Thursday in November)  
Christmas Day (December 25)

## NÚMEROS (SECUENCIA)

primero  
segundo  
tercero  
cuarto  
quinto  
sexto  
séptimo  
octavo  
noveno  
décimo  
décimo primero  
décimo segundo  
vigésimo  
vigésimo primero  
vigésimo segundo, etc.  
trigésimo / treintavo  
cuadragésimo / cuarentavo  
quincuagésimo / cincuentavo  
sexagésimo / sesentavo  
septuagésimo / setentavo  
octogésimo / ochentavo  
nonagésimo / noventavo  
centésimo  
quingentésimo  
milésimo

## DÍAS FESTIVOS OFICIALES DE EE.UU.

Año Nuevo (1 de enero)  
Martin Luther King Jr. (tercer lunes de enero)  
Día de los Presidentes (tercer lunes de febrero)  
Día de Conmemoración a los Caídos (último lunes de mayo)  
Día de la Independencia (4 de julio)  
Día del Trabajo (primer lunes de septiembre)  
Día de Conmemoración a los Veteranos de Guerra (segundo lunes de noviembre)  
Día de Gracias (cuarto jueves de noviembre)  
Día de Navidad (25 de diciembre)

## SAFETY AND HEALTH – BASIC EXPRESSIONS

change room  
check for holes in the gloves  
check that the container is closed  
check that the guard is on  
check the brakes  
check the windshield wipers  
do it like this  
get down  
get someone to help you  
go  
I need training  
job analysis  
job hazard analysis  
locker room  
look for hazards  
put on your \_\_\_\_\_ (gloves, hardhat, ear plugs etc.)  
show me how this is operated  
stop  
tell me how this is operated  
this is dangerous  
this is hazardous  
this is not safe  
this is not the right procedure  
this is the company's safety policy  
this is too bulky to carry alone  
this is too heavy to carry alone  
tie it off  
tie yourself off  
time clock  
wash your hands before using the rest room  
wash your family's clothes separately from your work clothes  
we can prevent accidents  
we have training at \_\_\_\_\_ (8:30 AM, 2:00 PM, etc.)  
we have training today  
we have training tomorrow  
we need to follow the procedure  
we need to train you

## TELLING TIME

0:15 (fifteen)  
0:30 (thirty)  
0:45 (forty-five)  
4:45 PM  
7:00 AM  
afternoon  
at daybreak  
at night  
be here at six fifteen in the morning  
be there at three in the afternoon  
dawn  
eight o'clock in the morning  
four forty-five in the afternoon  
in the afternoon  
in the morning  
midnight  
morning  
night  
noon  
sunset  
ten thirty at night

## SEGURIDAD Y SALUD – EXPRESIONES BÁSICAS

vestuario (*m.*)  
busque agujeros en los guantes  
asegúrese que este cerrado el recipiente  
asegúrese que este puesto el protector  
asegúrese que sirvan los frenos  
asegúrese que sirvan los limpiabrisas  
hágalo así  
bájese  
consiga a alguien que le ayude  
siga  
necesito adiestramiento  
análisis del trabajo  
análisis de los riesgos del trabajo  
vestuario (*m.*)  
busque peligros  
pongase sus \_\_\_\_\_ (guantes, casco, tapones de oídos, etc.)  
enséñeme como usa esto  
alto  
dígame como se usa esto  
esto es peligroso  
esto es riesgoso  
esto no es seguro  
esto no es la manera correcta  
esta es la política de seguridad de la compañía  
esto es demasiado bultoso para cargarlo solo  
esto es demasiado pesado para cargarlo solo  
amárrelo  
amárrese  
reloj (*m.*) registrador  
lávase las manos antes de usar el baño  
lave la ropa de la familia separado de la ropa de trabajo  
podemos prevenir accidentes  
tenemos adiestramiento a las \_\_\_\_\_ (8:30 AM, 2:00 PM)  
tenemos adiestramiento hoy  
tenemos adiestramiento mañana  
necesitamos seguir la manera  
necesitamos adiestrarlo

## INDICANDO LA HORA

0:15 (quince)  
0:30 (treinta)  
0:45 (cuarenta y cinco)  
4:45 PM  
7:00 AM  
tarde (*f.*)  
en la madrugada (*f.*)  
en la noche (*f.*)  
esté aquí a las seis y quince de la mañana  
esté allá a las tres de la tarde  
amanecer (*m.*)  
a las ocho de la mañana  
a las cuatro y cuarenta y cinco de la tarde  
en la tarde (*f.*)  
en la mañana (*f.*)  
medianoche (*f.*)  
mañana (*f.*)  
noche (*f.*)  
mediodía (*m.*)  
puesta (*f.*) del sol (*m.*)  
diez y media de la noche

## WEATHER

clear  
cloudy  
dry  
freezing  
freezing rain  
frozen  
hail  
hailing  
heat  
hot  
hurricane  
ice  
iced  
lightning  
partly cloudy  
rain  
rain storm  
rainy  
slip  
slippery  
snow  
snowing  
storm  
sun  
sunny  
thunder  
tornado  
wet

## WORK TITLES, PROFESSIONS, RELATIONSHIPS

academic  
accountant  
acrobat  
actor  
adjuster  
administrative assistant  
administrator  
adolescent  
agent  
analyst  
anesthesiologist  
animator  
anthropologist  
appraiser  
apprentice  
archeologist  
architect  
archivist  
assistant manager  
aunt  
author  
aviation engineer

barber  
beginner  
biologist  
blacksmith  
borer  
boss  
bricklayer  
bridge engineer  
brother  
builder  
businessman  
businesswoman  
butcher  
buyer

## TIEMPO

despejado  
nublado  
seco  
congelando  
lluvia (*f.*) congelada  
congelado  
granizo (*m.*)  
granizando  
calor (*m.*)  
caliente  
huracán (*m.*)  
hielo (*m.*)  
enhielado  
relámpago (*m.*)  
nubes (*f.*) despejadas  
lluvia (*f.*)  
aguacero  
lluvioso  
resbalar  
resbaloso  
nieve (*f.*)  
nevando  
tormenta (*f.*)  
sol (*m.*)  
soleado  
trueno (*m.*)  
torbellino (*m.*)  
mojado

## TÍTULOS DEL TRABAJO, PROFESIONES, FAMILIARES

académico (*a*)  
contador (*a*)  
acrobata  
actor (*actriz*)  
ajustador (*a*)  
asistente administrativo (*a*)  
administrador (*a*)  
adolecente (*a*)  
agente (*a*)  
analista (*a*)  
anestesiólogo (*a*)  
animador (*a*)  
antropólogo (*a*)  
perito  
aprendiz  
arqueólogo (*a*)  
arquitecto  
archivador (*a*)  
gerente asistente  
tía (*f.*)  
autor (*a*)  
ingeniero (*a*) de aviación

peluquero (*a*)  
principiante / aprendiz  
biólogo (*a*)  
herrero (*a*)  
perforador (*a*)  
patrón (*a*)  
albañil  
ingeniero (*a*) de puentes  
hermano (*m.*)  
constructor (*a*)  
comerciante / negociante  
comerciante / negociante  
carnicero (*a*)  
comprador (*a*)

carpenter	carpintero (a)
carpet installer	alfombrista
civil engineer	ingeniero (a) civil
client	cliente
clown	payaso (a)
co-worker (male)	compañero (a) del trabajo
cobbler	zapatero (a)
coffee maker	cafetero (a)
competitor	competidor (a)
consumer	consumidor (a)
cook	cocinero (a)
cousin	prima (a)
cowboy	vaquero
cowgirl	vaquera
crane driver	operador de grúa
dairy farmer	ranchero (a) productor (a) de leche
dam engineer	ingeniero (a) de presas
dancer	danzante
dentist	dentista
director	director (a)
disabled	ménoshabil
doctor	doctor (a) / médico (a)
draftsman	dibujante
driver	chofer
drycleaner	lavandero (a) en seco / tintorero (a)
dyer	tintorero (a)
economist	economista
electrical engineer	ingeniero (a) de electricidad
electrician	electricista
electronics engineer	ingeniero (a) de electrónica
emergency medical technician	técnico (a) médico de emergencia
enemy	enemigo (a)
excavator	excavador (a)
expert	experto (a)
exporter	exportador (a)
farm worker	obrero (a) agrícola
farmer	granjero (a)
farmer (working the land)	labrador (a)
father	padre / papá
firefighter	bombero
fisherman	pescador (a)
flight attendant	azafata
foreman	capataz / mayordomo
framer	carpintero (a)
friend	amigo (a)
fruit picker	recolector (a) de fruta ( <i>f.</i> )
gambler	apostante
gamekeeper	guardabosque
gardener	jardinero (a)
general contractor	contratista principal
general manager	gerente general
geologist	geólogo (a)
glazier	vidriero (a)
governor	gobernador (a)
grandfather	abuelo
grandmother	abuela
grocer	abarrotero (a)
guide	guía
gunsmith	armero (a)
hand laborer	obrero (a)
hardware dealer	ferretero (a)
harvester	cosechador (a)
hauler	transportista
healer	curandero (a) / aliviador (a)
health manager	gerente de salud

helper  
hoer  
hotelier  
hourly worker  
hunter

importer  
independent contractor  
instructor  
ironworker

jester  
jockey  
joiner  
joker  
judge  
juggler  
jumper  
junker  
juror

kicker  
killer

labor contractor  
laborer  
lagger  
landholder  
landlord  
landowner  
lapidary  
latecomer  
lathe operator  
launcher  
launderer  
law-abiding  
lawbreaker  
lawyer  
leader  
lecturer  
legislator  
lender  
lessee  
leveler  
liar  
licensee  
licensor  
lineman (electrical)  
lineman (railroad)  
linguist  
liquidator  
lithographer  
litterbug  
loader  
lobbyist  
locksmith  
lodger  
logger  
loiterer  
lookout  
looter  
loser  
lumberer

machinist  
madam  
magician  
man  
manager

ayudante  
arador (a)  
hotelero (a)  
jornalero (a) (por hora)  
cazador (a)

importador (a)  
contratista independiente  
instructor (a)  
herrero (a)

bromista  
jinete  
carpintero (a) / ebanista  
bromista  
juez  
malabarista  
saltador (a)  
desguazador (a)  
jurado

chutador / pateador  
asesino (a)

contratista  
trabajador (a)  
rezagado (a)  
terrateniendo  
propietario (a) / dueño (a)  
terrateniendo / dueño (a)  
lapidario (a)  
rezagado (a)  
tornero (a)  
lanzador (a)  
lavandero (a)  
respetuoso (a) de las leyes  
infractor (a) de la ley  
abogado  
líder / jefe (a) / dirigente  
profesor (a)  
legislador (a)  
prestamista  
inquilino (a) / arrendatario (a)  
nivelador (a)  
mentiroso (a)  
titular de una licencia (f.)  
entidad o persona que concede licencia (f.)  
instalador (a) de líneas (f.) eléctricas  
guardavía  
lingüista  
liquidador (a) / síndico  
litógrafo (a)  
persona que tira basura (f.) en vías (f.) públicas  
cargador (a)  
persona que ejerce presión  
cerrajero (a)  
huésped / inquilino (a)  
leñador (a)  
ocioso (a)  
centinela / guardia  
saqueador (a)  
perdedor (a)  
leñador (a)

mecánico / maquinista  
señora  
mago (a)  
hombre  
gerente

manicurist	manicurista
manipulator	manipulador (a)
manufacturer	fabricante
map maker	cartógrafo
marble cutter	marmolista
marker	marcador (a)
marketeer	comerciante
marksman	tirador (a)
mason	albañil
master	maestro (a)
master builder	maestro (a) de obras ( <i>f.</i> )
master mason	maestro (a) de albañilería
mathematician	matemático (a)
measurer	medidor
mechanic	mecánico
mechanical engineer	ingeniero (a) mecánico
meddler	entrometido (a)
mediator	mediador
medic	médico (a) / doctor (a)
member	miembro (a)
mentor	mentor
mercantilist	mercantilista
merchant	comerciante / negociante
metallurgist	metalúrgico
middleman	intermediario (a)
migrant worker	trabajador migratorio (a)
militant	combatiente
miner	minero (a)
mineralogist	mineralogista
mining engineer	ingeniero de minas ( <i>f.</i> )
minister (government)	ministro
minister (religion)	ministro de la iglesia ( <i>f.</i> )
model	modelo
mother	madre / mamá
musician	músico
nuclear engineer	ingeniero (a) nuclear
nurse	enfermero (a)
officer	oficial
operator	operador (a)
owner	dueño (a)
packer	empacador (a)
painter	pintor (a)
pharmacist	farmacéutico
photographer	fotógrafo (a)
picker	recolector (a)
pieceworker	trabajador (a) por pieza ( <i>f.</i> )
pilot	piloto
plasterer	yesero
player	jugador (a)
plumber	plomero / fontanero
poet	poeta
police	policía
postal worker	cartero
potter	alfarero (a)
president	presidente (a)
priest	sacerdote (a)
printer	impresor
prospector	cateador (a)
psychiatrist	psiquiatra
psychologist	psicólogo (a)
referee	árbitro
renter	inquilino (a)
retailer	menudista
road engineer	ingeniero (a) de caminos ( <i>m.</i> )
roofer	techador (a)

safety manager	gerente de seguridad (f.)
sailor	marinero (a)
salaried	asalariado (a)
sales manager	gerente de ventas (f.)
sawyer	aserrador
scientist	científico (a)
secretary	secretario (a)
seller	vendedor (a)
service manager	gerente de ventas (f.)
sharpener	afilador
shopkeeper	tendero (a) / vendedor (a)
sir	señor
sister	hermana
soldier	soldado
stockholder	accionista
stone mason	cantero
stonecutter	picapedrero
street seller	vendedor (a) ambulante
structural engineer	ingeniero (a) de estructuras (f.)
student	estudiante
subcontractor	subcontratista
supervisor	supervisor (a)
supplier	abastecedor (a)
tailor	sastre
teacher	maestro (a)
thief	ratero (a)
translator	traductor (a)
uncle	tío
vice-president	vice presidente
waiter	mesero (a)
warehouse	almacenista
welder	soldador (a)
wholesaler	mayorista
winner	ganador (a)
woman	mujer
wood dealer	maderero
worker	trabajador (a)
writer	escritor (a)



**FIELD CROPS**

alfalfa hay  
alfalfa seed  
barley  
beans, dry edible  
birdsfoot trefoil seed  
clover  
clover seed  
corn for grain  
dill for oil  
hops  
Kentucky bluegrass seed  
oats  
orchard grass seed  
peas, Austrian winter  
peas, dry field  
peas, wrinkled green seed  
peppermint for oil  
peppermint for rootstock  
potatoes  
radish seed  
reed canary grass seed  
rice, wild  
rye  
silage, corn  
silage, hay  
silage, mint  
sorghum  
soybeans  
spearmint for oil  
spearmint for rootstock  
straw, grain  
straw, grass  
sugar beets for seed  
sugar beets for sugar  
sunflower oil & seed  
vegetable / flower seeds  
vetch seed, common  
wheat  
wheatgrass seed

**FISHERY PRODUCTS**

abalone  
anchovy  
bass  
bonito  
carp  
clams  
cod  
conch  
crabs  
crawfish  
dogfish  
flounder  
grouper  
grouper / sea bass  
halibut  
horse mackerel  
lobster  
mackerel  
mullet  
octopus  
oysters  
perch

**CULTIVO EXTENSIVO**

pastura (*f.*) / heno (*m.*) de alfalfa (*f.*)  
semilla (*f.*) de alfalfa (*f.*)  
cebada (*f.*)  
frijoles (*m.*), comestible (*m.*) seco  
cuernecillo (*m.*), semilla (*f.*)  
trébol (*m.*)  
trébol (*m.*), semilla (*f.*)  
maíz (*m.*) para grano (*m.*)  
eneldo (*m.*) para aceite (*m.*)  
lúpulo (*m.*)  
pasto (*m.*) azul de Kentucky  
avena (*f.*)  
pata (*f.*) de gallo (*m.*), semilla (*f.*)  
chicharos (*m.*), austriacos de invierno (*m.*)  
chicharos (*m.*) secos  
chicharos (*m.*)  
menta (*f.*) para aceite (*m.*)  
menta (*f.*) para rizoma (*f.*)  
papas (*f.*)  
rábano (*m.*), semilla (*f.*)  
alpiste (*m.*), semilla (*f.*)  
arroz (*m.*) de agua (*m.*) profunda  
centeno (*m.*)  
ensilaje (*m.*) de maíz (*m.*)  
ensilaje (*m.*) de paja (*f.*)  
ensilaje (*m.*) de menta (*f.*)  
sorgo (*m.*)  
soja (*f.*)  
hierbabuena (*f.*) para aceite (*m.*)  
hierbabuena (*f.*) para rizoma (*f.*)  
paja (*f.*), grano (*m.*)  
paja (*f.*), pasto (*m.*)  
remolacha (*f.*) para semilla (*f.*)  
remolacha (*f.*) para azúcar (*m.*)  
girasol (*m.*), aceite (*m.*) y semilla (*f.*)  
verdura (*f.*) / vegetal (*m.*) / semillas (*f.*) de flores (*f.*)  
vicia (*f.*), semilla (*f.*), común  
trigo (*m.*)  
pasto (*m.*) de trigo (*m.*), semilla (*f.*)

**PRODUCTOS DE PESCA**

abulón (*m.*)  
anchoveta (*f.*)  
lobina (*f.*)  
bonito (*m.*)  
carpa (*f.*)  
almejas (*f.*)  
bacalao (*m.*)  
caracol (*m.*)  
jaibas (*f.*) / cangrejos (*m.*)  
langostino (*m.*)  
cazón (*m.*)  
platija (*f.*)  
mero (*m.*)  
cabrilla (*f.*)  
halibut (*m.*)  
jurel (*m.*)  
langosta (*f.*)  
macarela (*f.*)  
lisa (*f.*)  
pulpo (*m.*)  
ostiones (*m.*) / ostras (*f.*)  
perca (*f.*)

ray / skate  
red bream  
red snapper  
salmon  
sardine  
sea bass  
sea cucumber  
sea urchin  
shad  
shark  
shrimp  
skipjack tuna / bonito  
sole  
squid  
stripped mullet  
sturgeon  
swordfish  
trout  
tuna

### FRUITS, NUTS & BERRIES

apples  
apricots  
blackberries, evergreen  
blackberries, Marion  
blackberries, other  
blueberries  
cherries, sweet  
cherries, tart  
cranberries  
currants, red  
gooseberries  
grapes  
hazelnuts  
peaches  
pears, Asian  
pears, Bartlett  
pears, winter & other  
prunes & plums  
raspberries, black  
raspberries, red  
strawberries  
walnuts

### GENERAL TERMS

accessory  
acclimation  
acid  
acre  
active ingredient  
adhesive  
adventitious  
aerial  
aerial root  
aerobic  
aerobic bacteria  
aerosol  
aerosol spray  
aggregate  
aging  
agitator  
agricultural  
agricultural chemicals  
air conditioning  
air discharge  
air duct  
air supply

raya (*f.*)  
besugo (*m.*)  
guachinango (*m.*) / pargo (*m.*)  
salmón (*m.*)  
sardina (*f.*)  
róbalo (*m.*) / corvina (*f.*)  
pepino de mar (*m.*)  
erizo (*m.*)  
sábalo (*m.*)  
tiburón (*m.*)  
camarón (*m.*)  
barrilete (*m.*)  
lenguado (*m.*)  
calamar (*m.*)  
lebrancho (*m.*)  
esturión (*m.*)  
sierra (*f.*)  
trucha (*f.*)  
atún (*m.*)

### FRUTAS, NUECES & MORAS

manzanas (*f.*)  
chabacano (*m.*)  
zarzamoras (*f.*), perenne  
zarzamoras (*f.*), Marion  
zarzamoras (*f.*), variadas  
blueberry (*f.*)  
cereza (*f.*), dulce  
cereza (*f.*), ácida  
arándano (*m.*) agrio  
grosella (*f.*), roja  
grosella (*f.*) espinosa  
uvas (*f.*)  
avellana (*f.*)  
duraznos (*m.*)  
pera (*f.*), Asiática  
pera (*f.*), Bartlett  
pera (*f.*), invernada y variados  
ciruela pasa (*f.*), y ciruela (*f.*)  
frambuesa (*f.*), negra  
frambuesa (*f.*), roja  
fresa (*f.*)  
nuez (*f.*) de castilla / nogal

### TÉRMINOS GENERALES

aditamento (*m.*)  
aclimatación (*f.*)  
ácido (*m.*)  
acre (*m.*)  
ingrediente (*m.*) activo  
adhesivo (*m.*) / pegamento (*m.*)  
adventicio  
aéreo  
rizoma (*f.*)  
aerobio  
bacteria (*f.*) aerobia  
aerosol (*m.*)  
rocío (*m.*) / aspersión (*f.*) por aerosol  
agregado (*m.*)  
envejecimiento  
agitador (*m.*)  
agrario / agrícola  
sustancias (*f.*) químicas agrarias  
aire (*m.*) acondicionado  
salida (*f.*) de aire (*m.*)  
ducto (*m.*) de aire (*m.*)  
entrada (*f.*) de aire (*m.*)

air tight  
albumen  
alkaline  
alkalinity  
alluvial  
alternate  
altitude  
alveolus  
amino acid  
ammonia  
ammonium  
anaerobic  
analysis  
anaphase  
anatomical  
anatomy  
anemometer  
anemone  
angiosperm  
angle  
anhydrous ammonia  
animal feed  
animal industry  
animal protein  
anion  
antiseptic  
annual  
annual ring  
ant  
anther  
antitoxin  
aphid  
appetite  
application  
apply, to  
aquaculture  
aquatic  
arable  
arboriculture  
area  
aridity  
aromatic  
arsenic  
artery  
arthropod  
ascending  
ascorbic acid  
aseptic  
asexual  
ash  
assimilate  
assortment  
atmosphere  
atmospheric pressure  
atomic weight  
atomize  
attach  
attachment  
attack  
attractant  
automatic  
available  
average yield

bacteria  
bactericide  
balanced diet  
balcony  
bale  
baling

hermético  
albúmina (*f.*)  
alcalino (*m.*) / base (*f.*)  
alcalino  
aluvial  
alternar  
altitud (*f.*)  
alveolo (*m.*)  
aminoácido (*m.*)  
amoniaco (*m.*)  
amonio (*m.*)  
anaerobio  
análisis (*m.*)  
anafase  
anatómico  
anatomía (*f.*)  
anemómetro (*m.*)  
anémona (*f.*)  
angiosperma (*f.*)  
ángulo (*m.*)  
amoniaco / anhidro (*m.*)  
alimento (*m.*) para animales (*m.*)  
producción pecuaria (*f.*) / ganadería (*f.*)  
proteína animal (*f.*)  
anión (*m.*)  
antiséptico (*m.*)  
anual  
anillo (*m.*) anual  
hormiga (*f.*)  
antera (*f.*)  
antitoxina (*f.*)  
áfido (*m.*)  
apetito (*m.*)  
aplicación (*f.*)  
aplicar  
acuicultura (*f.*)  
acuático  
arable / cultivable  
arboricultura (*f.*)  
área (*f.*)  
aridez (*f.*)  
aromático  
arsénico (*m.*)  
arteria (*f.*)  
artrópodo (*m.*)  
ascendente (*m.*)  
ácido (*m.*) ascórbico  
aséptico (*m.*)  
asexual  
ceniza (*f.*)  
asimilar  
surtido  
atmósfera (*f.*)  
presión (*f.*) atmosférica  
peso (*f.*) atómico  
atomizar  
acoplar  
accesorio (*m.*)  
atacar  
atrayente (*m.*)  
automático  
aprovechable / asimilable  
rendimiento promedio (*m.*)

bacteria (*f.*)  
bactericida (*m.*)  
dieta (*f.*) balanceada  
balcón (*m.*)  
fardo (*m.*) / bala (*f.*)  
embalaje (*m.*)

baling machine  
ball valve  
barbed wire  
bark  
barn  
barnyard  
barren  
basket  
bee  
beehive  
belt conveyor  
bench  
bin  
black mold  
black rot  
bleach  
blight  
blister  
bone meal  
borax  
box, to  
branch  
branch out  
brine  
broom  
brush  
budding, chip  
budding, flute  
budding, inverted T  
budding knife  
budding patch  
budding, T  
bunch  
butterfly  
by-product

callus  
calorie  
cambium  
camphor  
can  
canal  
canned  
canned fruit / vegetable  
canvas  
capillary action  
capillary vessel  
capsule  
carbohydrate  
carrier  
cash crop  
caterpillar  
cattle  
cattle industry  
cell  
cell division  
cell wall  
centrifugal  
chain saw  
chalk  
chart  
chemical  
chemistry  
chlorophyll  
chromosome  
chute  
circular  
climate  
climbing

embaladora (*f.*)  
válvula (*f.*) de bola (*f.*)  
alambre (*m.*) de púas (*f.*)  
corteza (*f.*)  
establo (*m.*)  
corral (*m.*)  
estéril  
canasta (*f.*) / cesto (*m.*)  
abeja (*f.*)  
colmena (*f.*)  
banda (*f.*) transportadora  
banco (*m.*)  
cajón (*m.*)  
negrón (*m.*)  
pudrición (*f.*) negra  
blanquear  
tizón (*m.*)  
ampolla (*f.*)  
harina (*f.*) de huesos (*m.*)  
bórax (*m.*)  
encajonar  
rama (*f.*)  
ramificarse  
salmuera (*f.*)  
escoba (*f.*)  
cepillo (*m.*)  
injerto (*m.*) de astilla (*f.*)  
injerto (*m.*) de flauta (*f.*)  
injerto (*m.*) en T invertida  
cuchillo (*m.*) de injerto (*m.*)  
injerto (*m.*) en parche (*m.*)  
injerto (*m.*) en T  
ramo (*m.*)  
mariposa (*f.*)  
derivado (*m.*)

callo (*m.*)  
caloría (*f.*)  
cambium (*m.*)  
alcanfor (*m.*)  
lata (*f.*)  
canal (*m.*)  
enlatado (*m.*)  
fruta (*f.*) / verdura (*f.*) enlatada  
lona (*f.*)  
acción (*f.*) capilar  
vaso (*m.*) capilar  
cápsula (*f.*)  
carbohidrato (*m.*)  
sustancia (*f.*) portadora  
cultivo (*m.*) comercial  
tractor (*m.*) de oruga (*f.*)  
ganado (*m.*) vacuno  
industria (*f.*) pecuaria  
célula (*f.*)  
división (*f.*) celular  
pared (*f.*) celular  
centrífugo  
motosierra (*f.*)  
gis (*m.*)  
gráfica (*f.*)  
químico (*m.*)  
química (*f.*)  
clorofila (*f.*)  
cromosoma (*f.*)  
canal (*m.*) de descarga (*f.*)  
circular  
clima (*m.*)  
trepando

clod  
clump  
clutch  
coarse  
cohesion  
cold storage  
collar  
colloid  
colony  
combine  
compost  
compressor  
concentrate  
condensation  
confinement  
connective  
container  
contaminate  
control  
co-op  
cooperative  
cover  
cover, to  
crate  
crawler tractor  
crop row  
cross pollination

dairy  
day  
daylight  
debris  
decay  
deep rooting  
deformed  
dense  
depth  
depth of soil  
detergent  
dig up  
digestion  
dip  
disbudding  
disc harrow  
disease  
disinfect  
disinfectant  
dissolve  
distillate  
ditch  
dormancy  
dosage  
double  
drainage  
drought  
dry  
duct  
dwarf  
dye

ear  
ear of corn  
early  
early variety  
earthquake  
earthworm  
earwig  
east  
echo  
ecology

terrón (f.)  
grupo (f.)  
cloch (f.) / embrague (f.)  
grueso  
cohesión (f.)  
conservación (f.) fría  
cuello (m.)  
coloide (m.)  
colonia (f.)  
cosechadora (f.) / trilladora (f.)  
abono (m.) vegetal  
compresor (m.)  
concentrado (m.)  
condensación (f.)  
encierro  
conectivo  
recipiente (m.) / envase (m.)  
contaminar  
control  
cooperativa (m.)  
cooperativa (f.)  
tapa (f.)  
tapar / cubrir  
jaula (f.)  
tractor (m.) de oruga (f.)  
surco (m.)  
polinización (f.) cruzada

lechería  
día (m.)  
luz (f.) del día (f.)  
desecho (m.)  
putrefacción (f.)  
enraizado (m.) profundo  
deformado  
denso  
profundidad (f.)  
profundidad (f.) del suelo (m.)  
detergente (m.)  
desenterrar  
digestión (f.)  
baño (m.)  
desbrotar  
grada (f.) de discos (m.)  
enfermedad (f.)  
desinfectar  
desinfectante (m.)  
disolver  
destilar  
zanja (f.)  
estado (m.) latente  
dosis (f.)  
doble  
drenaje  
sequía (f.)  
secar  
conducto (m.)  
enano (m.)  
tinte (m.)

oreja (f.)  
mazorca (f.)  
temprano  
variedad (f.) temprana  
terremoto (m.)  
lombriz (f.)  
tijereta (f.)  
este (m.) / oriente (m.)  
eco (m.)  
ecología (f.)

economics	economía (f.)
edible	comestible (m.)
effect	efecto
egg	huevo (m.)
egg white	clara (f.) de huevo (m.)
egg yolk	yema (f.)
elasticity	elasticidad (f.)
electric	eléctrico (m.)
electric fence	cerca (f.) eléctrica
electrode	electrodo (m.)
element	elemento (m.)
elevator	elevador (m.)
elliptical	elíptico
embryo	embrión (m.)
empty	vacío (m.)
emulsion	emulsión (f.)
end	fin (m.)
endless	de nunca acabar
endosperm	endosperma (m.)
energy	energía (f.)
environment	medio ambiente (m.)
enzyme	enzima (f.)
epidemic	epidemia (f.)
equator	ecuador (m.)
equipment	equipo (m.)
erect	erecto
erosion	erosión (f.)
evaporation	evaporación (f.)
evergreen	hoja (f.) perennes
excelsior	zacate (m.) de empaque (m.)
excrement	excremento (m.)
exit	salida (f.)
exotic	exótico
experiment	experimento (m.)
export	exportación (f.)
extract	extracto (m.)
eye	ojo (m.)
fabric	tela (f.)
factors of production	factores (m.) de producción (f.)
faded	decoloración (f.)
fall	otoño (m.)
fan	ventilador (m.)
fat	gordura (f.) / grasa (f.)
faucet	llave (f.)
feather	pluma (f.)
feces	heces (f.)
feed	alimento (m.)
feeding trough	comedero (m.)
female	hembra (f.)
fence	cerca (f.)
fertile	fértil
fertilizer	fertilizante (m.)
fertilizer mixture	mezcla (f.) de fertilizantes (m.)
fertilizer spreader	distribuidor (a) de fertilizantes (m.)
fibrous	fibroso
fibrous root	raíz (f.) fibrosa
field	campo (m.)
field capacity	capacidad (f.) de campo (m.)
field crop	cultivo (m.) extensivo
filter	filtro (m.)
fine dust	polvo (m.) fino
fire	fuego (m.)
firmness	dureza (f.)
fish meal	harina (f.) de pescado (m.)
fit	ajuste (m.)
flat	plano
flat (box)	cajón (m.) / cajonera (f.)
flax	lino (m.)

flood	inundación (f.)
floriculture	floricultura (f.)
flour	harina (f.)
flower	flor (f.)
flower pot	maceta (f.) / envase (m.)
fodder	forraje (m.)
fog	niebla (f.)
foliage	follaje (m.)
food	alimento (m.) / comida (f.)
foot (animal)	pata (f.)
foot (human)	pie (m.)
forecast	pronóstico (m.)
forest	bosque (m.)
formula	fórmula (f.)
fragrance	fragancia (f.)
freezer	congelador (m.)
front	frente (m.)
frozen	congelado
fruit	fruta (f.)
fumigant	fumigante (m.)
fungicidal	fungicida (m.)
garden	jardín (m.)
gas burner	quemador (m.) de gas (m.)
gasket	empaque (m.)
gene	gen (m.)
generator	generador (m.)
genus	género (m.)
geological	geológico
germ	germen (m.)
gland	glándula (f.)
glass fiber	fibra (f.) de vidrio (m.)
grade	categoría (f.)
graft	injerto (m.)
graft crown	corona (f.) del injerto (m.)
graft hybrid	injerto (m.) de híbrido (m.)
graft knife	cuchillo (m.) de injerto (m.)
graft union	unión (f.) del injerto (m.)
grafting wax	betún (m.) de injerto (m.)
granular	granuloso
gravel	grava (f.)
greenhouse	invernadero (m.)
greenhouse culture	cultivo (m.) de invernadero (m.)
groove	encaje (m.) / ranura (f.)
gutter	canal (m.)
gypsum	yeso (m.)
habit	hábito (m.)
habitat	hábitat (m.)
hail	granizo (m.)
hairly	velloso / peludo
hall	pasillo (m.)
hand seeder	sembrador (m.) de mano (f.)
handle	mango (m.)
hard hat	casco (m.)
hard water	agua (m.) dura
hardware	ferretería (f.)
hardy	resistente al frío (m.)
harrow	grada (f.) / rastra (f.)
harvest	cosecha (f.)
hay chopper	picadora (f.) de heno (m.)
head	cabeza (f.)
heartwood	duramen (m.)
heavy	pesado
hectare	hectárea (f.)
hedge	seto (m.)
height	altura (f.)
hemp	cáñamo (m.)
hemp, manila	cáñamo (m.) de manila (f.)

herbicide  
herd  
heredity  
hide  
hoe  
hole  
hollow  
hoof  
horse  
horsepower  
hose  
hosebib  
hot  
hour  
hull  
humid  
husk  
hybrid  
hydraulic lift  
hydrometer

ice  
ignition  
immature  
immersed  
immune  
import  
impurity  
inclination  
income  
increase  
incubation  
incubator  
index  
inedible  
inferior  
infertile  
influence  
information  
ingredient  
inhibitor  
injection  
inlet  
insect  
insect control  
insecticide  
insertion  
inspection  
instruction  
intensity  
internode  
interval  
invade  
invertebrate  
iron  
irregular  
irrigation  
isolation

jack  
jacket  
jackknife  
jag  
jalopy  
jar  
jaw  
jet stream  
job  
jog

herbicide (*m.*)  
manada (*f.*)  
herencia (*f.*)  
cuero (*m.*)  
azadón (*m.*)  
hoyo (*m.*)  
hueco (*m.*)  
casco (*m.*) / pesuña (*f.*)  
caballo (*m.*)  
caballos (*m.*) de fuerza  
manguera (*f.*)  
llave (*f.*)  
caliente  
hora (*f.*)  
cáscara (*f.*)  
húmedo  
cáscara (*f.*) / envoltura (*f.*)  
híbrido (*m.*)  
elevador (*m.*) hidráulico  
hidrómetro (*m.*)

hielo (*m.*)  
encendido  
inmaduro  
inmerso  
inmune  
importación  
impureza (*f.*)  
inclinación (*f.*)  
ingreso (*m.*)  
incremento (*m.*) / aumento (*m.*)  
incubación (*f.*)  
incubadora (*f.*)  
índice (*m.*)  
incomible  
inferior  
estéril  
influencia (*f.*)  
información (*f.*)  
ingrediente (*m.*)  
inhibidor (*m.*)  
inyección (*f.*)  
entrada (*f.*)  
insecto (*m.*)  
lucha (*f.*) contra insectos (*m.*)  
insecticida (*m.*) / plaguicida (*m.*)  
inserción (*f.*)  
inspección (*f.*)  
instrucción (*f.*)  
intensidad (*f.*)  
entrenado (*m.*)  
intervalo (*m.*)  
invasión (*f.*)  
invertebrado (*m.*)  
hierro (*m.*)  
irregular  
riego (*m.*)  
aislamiento (*m.*)

gato (*m.*)  
chamarra (*f.*)  
navaja (*f.*)  
punta (*f.*) / diente (*m.*)  
carchacha (*f.*)  
frasco (*m.*)  
mandíbula (*f.*)  
corriente (*f.*) a chorro (*m.*)  
trabajo (*m.*)  
empujón (*m.*)



joint  
jolt  
journal  
juice  
juicy  
jungle  
juniper

key  
kick  
kid  
kidney  
kilo  
kilowatt  
kin  
kinetic  
kink  
kit  
knife  
knife, grafting  
knock  
knot  
knuckle  
kudo

label  
labor  
labor cost  
lactation  
lake  
land  
land use  
landslide  
lavatory  
lawn  
layer  
lead  
leaf  
leather  
lesion  
level  
light  
lightening  
lime  
lip  
liquid  
liter  
litter (animal)  
litter (trash)  
load  
lobe (botany)  
lock  
long  
loose  
loss  
low

maggot  
magnesia  
main branch  
main bud  
main root  
manhole  
map  
market  
maximum  
mealy  
medium  
mineral

unión (f.)  
sacudida (f.)  
diario (m.) / revista (f.)  
jugo (m.)  
jugoso  
selva (f.)  
enebro (m.)

llave (f.)  
patada (f.)  
cabrito (m.)  
riñón (m.)  
kilo (m.)  
kilovatio (m.)  
parientes  
cinético  
retorcimiento  
equipo (m.)  
cuchillo (m.) / navaja (f.)  
navaja (f.) de injerto (m.)  
golpe (m.)  
nudo (m.)  
nudillo (m.)  
elogio (m.)

etiqueta (f.)  
mano de obra (f.)  
costo de mano de obra (m.)  
lactación (f.)  
lago (m.)  
tierra (f.)  
aprovechamiento (m.) de la tierra  
derrumbe (m.)  
inodoro (m.)  
césped (m.) / pasto (m.)  
capa (f.)  
plomo (m.)  
hoja (f.)  
piel (f.)  
lesión (f.)  
llano (m.) / nivel (m.)  
luz (f.)  
relámpago (m.)  
cal (f.)  
labio (m.)  
líquido (m.)  
litro (m.)  
camada (f.)  
basura (f.)  
carga (f.)  
lóbulo (m.)  
cerradura (f.)  
largo  
suelto  
pérdida (f.)  
bajo

oruga (f.)  
magnesia (f.)  
rama (f.) principal  
brote (m.) principal  
raíz (f.) principal  
alcantarilla (f.)  
mapa (m.)  
mercado (m.)  
máximo  
harinoso  
medio  
mineral (m.)

mist  
moist  
mole  
moth  
mother  
mouse  
mud  
muddy  
mutant  
mutation

nail  
narcotic  
natural enemy  
nature  
nectar  
neglect  
nematode  
nerve  
neutral  
nicotine  
night  
nitrate  
nitrogen  
node  
nozzle  
nucleus  
nutrient  
nutritious

oak  
obese  
oblong  
obstruction  
oil  
one celled  
operation  
orchard  
organic  
organic matter  
organophosphate  
orient  
origin  
ornament  
ornamental  
ounce  
outdoor  
outlet  
oval  
oven  
ovule  
oxygen

packing  
padded  
pail  
paint  
pallet  
palpitation  
pane  
panel  
papilla  
paralysis  
parasite  
parasitic  
park  
paste  
pasture  
patch  
path

neblina (*f.*)  
húmedo  
topo (*m.*)  
polilla (*f.*)  
madre (*f.*)  
ratón (*m.*)  
lodo (*m.*)  
lodoso  
mutante (*m.*)  
mutación

clavo (*m.*)  
narcótico (*m.*)  
enemigo (*m.*) natural  
naturaleza (*f.*)  
néctar (*m.*)  
descuido  
nematodo (*m.*)  
nervio (*m.*)  
neutral  
nicotina (*f.*)  
noche (*f.*)  
nitrato (*m.*)  
nitrógeno (*m.*)  
nudo (*m.*)  
boquilla (*f.*)  
núcleo (*m.*)  
elemento (*m.*) nutritivo  
nutritivo

roble (*m.*) / encino (*m.*)  
obeso / gordo  
oblongo  
obstrucción (*f.*)  
aceite (*m.*)  
unicelular  
operación (*f.*)  
huerta (*f.*)  
orgánico  
materia (*f.*) orgánica  
organofosforado (*m.*)  
oeste (*m.*) / oriente (*m.*)  
origen (*m.*)  
adorno (*m.*)  
ornamental  
onza (*f.*)  
al aire libre  
salida (*f.*)  
ovalado  
horno (*m.*)  
óvulo (*m.*)  
oxígeno (*m.*)

embalaje (*m.*)  
acojinado  
cubeta (*f.*)  
pintura (*f.*)  
paleta (*f.*)  
palpitación  
vidrio (*m.*)  
panel (*m.*)  
papila (*f.*)  
parálisis (*m.*)  
parásito (*m.*)  
parasítico  
parque (*m.*)  
pasta (*f.*)  
pastizal (*m.*)  
parche (*m.*)  
caminito (*m.*) / sendero (*m.*)

pathogen	patógeno ( <i>m.</i> )
pay	pago ( <i>m.</i> )
pay day	día de pago ( <i>m.</i> )
peel	piel ( <i>f.</i> ) / cáscara ( <i>f.</i> )
pellet	pelotilla ( <i>f.</i> )
periodicity	periodicidad ( <i>f.</i> )
persistence	persistencia ( <i>f.</i> )
personnel	personal ( <i>m.</i> )
pest	plaga ( <i>f.</i> )
pest control	lucha ( <i>f.</i> ) contra las plagas
pesticide	pesticida ( <i>m.</i> ) / plaguicida ( <i>m.</i> )
petal	pétalo ( <i>m.</i> )
pH	pH ( <i>m.</i> )
phytocide	fitocida ( <i>m.</i> )
pick	pico ( <i>m.</i> )
pine	pino ( <i>m.</i> )
pint	pinta ( <i>f.</i> )
pit	fosa ( <i>f.</i> )
pit (fruit)	hueso ( <i>m.</i> ) / semilla ( <i>f.</i> )
plague	plaga ( <i>f.</i> )
plank	tabla ( <i>f.</i> )
plant	planta ( <i>f.</i> )
plastic	plástico ( <i>m.</i> )
pliers	pinzas ( <i>f.</i> )
plot	lote ( <i>m.</i> ) / parcela ( <i>f.</i> )
plug	tapón ( <i>m.</i> )
pole	palo ( <i>m.</i> )
pond	charco ( <i>m.</i> )
pore	poro ( <i>m.</i> )
porosity	porosidad
pot	maceta ( <i>f.</i> )
pound	libra ( <i>f.</i> )
power tool	herramienta ( <i>f.</i> ) mecánica
predator	animal ( <i>m.</i> ) de rapiña / animal ( <i>m.</i> ) cazador
process	procedimiento ( <i>m.</i> )
profile	perfil ( <i>m.</i> )
project	proyecto ( <i>m.</i> )
propane	propano ( <i>m.</i> )
protein	proteína ( <i>f.</i> )
pruning knife	podadera ( <i>f.</i> )
pruning shears	tijera ( <i>m.</i> ) de podar
pulp	pulpa ( <i>f.</i> )
purity	pureza ( <i>f.</i> )
putty	mástic ( <i>m.</i> )
quality	calidad ( <i>f.</i> )
quality control	control de calidad ( <i>m.</i> )
quality norm	norma de calidad ( <i>f.</i> )
quarantine	cuarentena ( <i>f.</i> )
quick freeze	congelación ( <i>f.</i> ) rápida
quicklime	cal ( <i>f.</i> ) / cal viva ( <i>f.</i> )
quinine	quinina ( <i>f.</i> )
race	carrera ( <i>f.</i> )
radiation	radiación ( <i>f.</i> )
rag	trapo ( <i>m.</i> )
rain / rain fall	lluvia ( <i>f.</i> )
rasp	rallador ( <i>m.</i> )
rate	tasa ( <i>f.</i> )
rattlesnake	víbora ( <i>f.</i> ) de cascabel ( <i>m.</i> )
recessive	recesivo ( <i>m.</i> )
rectangle	rectángulo ( <i>m.</i> )
reduce	reducir
reducing valve	válvula ( <i>f.</i> ) reductora
reed	junco ( <i>m.</i> )
reflector	reflector ( <i>m.</i> )
regimen	régimen ( <i>m.</i> )
remedy	remedio ( <i>m.</i> )
removable	desmontable

repellent	repelente ( <i>m.</i> )
replacement part	repuesto ( <i>m.</i> ) / refacción ( <i>f.</i> )
resin	resina ( <i>f.</i> )
rest	reposo ( <i>m.</i> )
ripe	maduro
rock	roca ( <i>f.</i> ) / piedra ( <i>f.</i> )
rodent	roedor ( <i>m.</i> )
roof	techo ( <i>m.</i> )
root	raíz ( <i>f.</i> )
rot	putrefacción ( <i>f.</i> )
rotten	podrido
runnel	túnel ( <i>m.</i> )
sack	saco ( <i>m.</i> ) / costal ( <i>m.</i> )
safety margin	margen ( <i>m.</i> ) de seguridad ( <i>f.</i> )
safety valve	válvula ( <i>f.</i> ) de seguridad ( <i>f.</i> )
saliva	saliva ( <i>f.</i> )
salt	sal ( <i>f.</i> )
sand	arena ( <i>f.</i> )
sandy	arenoso
sandy soil	suelo ( <i>m.</i> ) arenoso
saturation	saturación ( <i>f.</i> )
scar	cicatriz ( <i>f.</i> )
scent	olor ( <i>m.</i> )
schedule	horario ( <i>m.</i> )
season	temporada ( <i>f.</i> ) / estación ( <i>f.</i> )
sediment	sedimento ( <i>m.</i> )
seed	semilla ( <i>f.</i> )
selection	selección ( <i>f.</i> )
selective cutting	corta ( <i>f.</i> ) de mejoramiento ( <i>m.</i> )
selling	vendiendo
separation	separación ( <i>f.</i> )
serrate	aserrado ( <i>m.</i> )
sex	sexo ( <i>m.</i> )
shade	sombra ( <i>f.</i> )
shallow	superficial
sharp	afilado
shears	tijeras ( <i>f.</i> )
shell	casaca ( <i>f.</i> )
shelling	desgrane
sick	enfermo ( <i>m.</i> )
side	lado ( <i>m.</i> )
silo	ensiladora ( <i>f.</i> )
size	tamaño ( <i>m.</i> )
skin	piel ( <i>f.</i> )
skin (fruit)	cáscara ( <i>f.</i> )
sky	cielo ( <i>m.</i> )
slaughter	matanza ( <i>f.</i> )
slope	pendiente ( <i>f.</i> )
smell	olor ( <i>m.</i> )
snail	caracol ( <i>m.</i> )
snake	culebra ( <i>f.</i> ) / víbora ( <i>f.</i> ) / serpiente ( <i>f.</i> )
snow	nieve ( <i>f.</i> )
soft	suave / blando
soil	suelo ( <i>m.</i> )
solder	soldadura ( <i>f.</i> )
soluble	soluble
sour	agrio
space	espacio ( <i>m.</i> )
spacing	espaciamiento
spare parts	refacciones ( <i>f.</i> )
spark plug	bujía ( <i>f.</i> )
sperm	esperma ( <i>m.</i> ) ( <i>f.</i> )
spider web	telaraña ( <i>f.</i> )
spine	espina ( <i>f.</i> )
spore	espora ( <i>f.</i> )
spot	mancha ( <i>f.</i> )
sprayer	rociadora ( <i>f.</i> )
sprayer wetting agent	adherente ( <i>m.</i> )

sprinkler  
stake  
stalk  
starch  
steep  
sterile  
stick  
sting  
stitch  
stock  
stone (fruit)  
stove  
straw  
stream  
stump  
substance  
sucker  
sun

tablespoon  
talc  
tank  
tape measure  
task  
team work  
technique  
temporary  
tendency  
tendril  
tension (voltage)  
terminal  
termite  
texture  
thick  
thinning  
thorn  
throat  
tissue  
tolerance  
ton  
tool  
top soil  
toxicity  
trace  
tractor  
transmission  
trap  
treatment  
tree  
trellis  
trench  
triangle  
tripod  
trunk  
tuber  
tubing  
tubular  
turgid  
turpentine  
twine  
type

ugly  
ulcer  
ultimate  
ultra  
ultraviolet  
unabated  
unaccustomed

rociador (*m.*)  
estaca (*f.*)  
tallo (*m.*)  
almidón (*m.*)  
empinado  
estéril  
palo (*m.*)  
picadura (*f.*)  
punto (*m.*)  
planta madre (*f.*)  
hueso (*m.*)  
estufa (*f.*)  
paja (*f.*)  
arroyo (*m.*)  
tronco (*m.*)  
substancia (*f.*)  
retoño (*m.*)  
sol (*m.*)

cucharada (*f.*)  
talco (*m.*)  
tanque (*m.*)  
cinta de medir (*f.*)  
tarea (*f.*)  
tarea de equipo (*f.*)  
técnica (*f.*)  
temporal  
tendencia (*f.*)  
zarcillo (*m.*)  
tensión (*f.*) / voltaje (*m.*)  
terminal (*f.*)  
termita (*f.*)  
textura (*f.*)  
grueso (*m.*) / espeso (*m.*)  
aclareo (*m.*) / deshalje (*m.*)  
espina (*f.*)  
garganta (*f.*)  
tejido (*m.*)  
tolerancia (*f.*)  
tonelada (*f.*)  
herramienta (*m.*)  
capa (*f.*) arable  
toxicidad (*f.*)  
traza (*f.*)  
tractor (*m.*)  
transmisión (*f.*)  
trampa (*f.*)  
tratamiento (*m.*)  
árbol (*m.*)  
soporte (*m.*)  
zanja (*f.*)  
triángulo (*m.*)  
trípode (*m.*)  
tronco (*m.*)  
tubérculo (*m.*)  
tubería (*f.*)  
tubiforme  
turgente  
trementina (*f.*)  
cuerda (*f.*)  
tipo (*m.*)

feo  
úlcera (*f.*)  
último (*m.*)  
ultra  
ultravioleta  
constante  
inacostumbrado

unadapted  
unadorned  
unaffected  
unaided  
uncap  
uncontrollable  
uncover  
undamaged  
underground  
underlay  
undesirable  
undissolvable  
unfit  
uniform  
union  
unirrigated land  
unisex  
unit  
unlock  
unripe  
untreated  
up  
urea  
urge  
urine  
use  
useful life  
uterus  
utilization

vacuole  
vacuum  
valve  
vapor barrier  
variance  
variety  
vascular  
vector  
vein  
ventilation  
ventilator  
vermiculite  
versatile  
viability  
vigorous  
vineyard  
virology  
virus  
viscosity  
viscous  
vitamin  
volatile  
volume

wage  
waist  
wall  
ward  
warehouse  
warm  
warmth  
warp  
washer  
waste  
water  
water resistant  
water table  
watering can  
waterproof  
wavy

inadaptado  
sin adorno  
no afectado  
sin ayuda  
destapar  
incontrolable  
descubrir  
sano  
subterráneo (*m.*)  
reforzar por debajo  
indeseable  
indisoluble  
incapaz  
uniforme (*m.*)  
unión (*f.*)  
sequio (*m.*)  
unisexo (*m.*)  
unidad (*f.*)  
abrir con llave (*f.*)  
inmadura  
sin tratar  
arriba  
urea (*f.*)  
impulso (*m.*)  
orina (*f.*)  
uso (*m.*)  
vida (*f.*) útil  
útero (*m.*)  
utilización (*f.*)

vacuola (*f.*)  
vacío (*m.*)  
válvula (*f.*)  
barrera (*f.*) antivapor  
variación (*f.*)  
variedad (*f.*)  
vascular  
vector (*m.*)  
vena (*f.*)  
ventilación (*f.*)  
ventilador (*m.*)  
vermiculita (*f.*)  
versátil  
viabilidad (*f.*)  
vigoroso  
viña (*f.*) / viñedo (*m.*)  
virología (*f.*)  
virus (*m.*)  
viscosidad (*f.*)  
viscoso  
vitamina (*f.*)  
volátil  
volumen (*m.*)

pago (*m.*) / sueldo (*m.*)  
cintura (*f.*)  
pared (*f.*) / muro (*m.*)  
proteger  
almacén (*m.*)  
tibio  
calor (*m.*)  
deformar  
lavadora (*f.*)  
desperdicio (*m.*)  
agua (*m.*)  
resistente al agua (*m.*)  
capa (*f.*) freática  
regadera (*f.*)  
impermeable (*m.*)  
ondulado

wax  
weak  
weather  
wedge  
weed  
weekly  
well  
wet  
wheel  
wheelbarrow  
while  
whip  
whirlpool  
wind  
window  
wire  
withered  
wood  
wool  
work plan  
worth  
wound  
wrap  
wring  
wrong

xylem

yard  
yard (measure)  
yardstick  
yield  
young

zenith  
zero  
zigzag  
zinc  
zone  
zoology

## HORTICULTURE & SPECIALTY PRODUCTS

bulbs, flower  
Christmas trees  
conifers  
evergreens, broadleaf  
flowers, cut  
mushrooms  
nursery crops  
plants, bedding  
plants, potted  
poplars, hybrid  
shrubs, deciduous  
sod  
trees, deciduous  
trees, flowering

cera (*f.*)  
débil  
tiempo (*m.*)  
cuña (*f.*)  
hierba (*f.*)  
semanalmente  
pozo (*m.*)  
mojado  
rueda (*f.*)  
carretilla (*f.*)  
mientras  
azotar  
remolino (*m.*)  
viento (*m.*)  
ventana (*f.*)  
alambre (*m.*)  
marchitado  
madera (*f.*)  
lana (*f.*)  
plan (*m.*) de trabajo (*m.*)  
valor (*m.*)  
herida (*f.*)  
manta (*f.*)  
retorcer  
malo

xilema (*m.*)

patio (*m.*) / jardín (*m.*)  
yarda (*f.*)  
vara (*f.*) de medir  
rendimiento (*m.*)  
joven

apogeo (*m.*)  
cero (*m.*)  
zigzag  
zinc (*m.*)  
zona (*f.*)  
zoología (*f.*)

## HORTICULTURA Y PRODUCTOS ESPECIALIZADOS

bulbos (*m.*), flor (*f.*)  
árboles (*m.*) de navidad  
coníferos (*m.*)  
perennifolios (*m.*), árboles (*m.*) de hojas (*f.*) anchas  
flores (*f.*), cortadas  
hongos (*m.*) / champiñones (*m.*)  
cultivos (*m.*) de vivero (*m.*)  
plantas (*f.*), semilleros (*m.*)  
plantas (*f.*), enmacetada  
álamos (*m.*), híbridos  
arbustos (*m.*), deciduos  
césped (*m.*) / pasto (*m.*)  
árboles (*m.*), deciduos  
árboles (*m.*), florecientes

## IRRIGATION

dry  
filter  
funnel  
hose bib  
injector  
nozzle  
pipe (large diameter)  
pipe (portable, small diameter)  
pump  
rain gear  
siphon  
solenoid valve  
sprinkler  
sprinkler head  
tank  
valve  
washer  
wet

## IRRIGATION PIPE

brush  
cap  
coupling 45 degrees  
coupling 90 degrees  
deep  
ditch  
drying time  
elbow  
emitter  
emitter, clogged  
filter  
flux  
gated pipe  
leak  
nipple  
pipe  
pipe, copper  
pipe cutter  
pipe, iron  
pipe, plastic  
pipe thread  
pipe, threaded  
plug  
pressure  
pressure regulator  
pressure test  
primer  
pump  
PVC cement  
sandpaper  
shallow  
solder  
tee  
Teflon tape  
timer  
torch  
tubing  
valve

## IRRIGACIÓN

seco  
filtro (*m.*)  
embudo (*m.*)  
llave (*f.*)  
inyector (*m.*)  
boquilla (*m.*)  
tubo (*m.*)  
pipa (*f.*)  
bomba (*f.*)  
impermeable (*m.*)  
sifón (*m.*)  
válvula (*f.*) solenoide  
rociador (*m.*) / irrigador (*m.*)  
aspersor (*m.*)  
tanque (*m.*)  
válvula (*f.*)  
rondana (*f.*)  
mojado

## PIPA DE IRRIGACIÓN

brocha (*f.*)  
casquillo de tubo (*m.*)  
codo de 45 grados (*m.*)  
codo de 90 grados (*m.*)  
profundo (*f.*)  
zanja (*f.*)  
período de endurecimiento (*m.*)  
codo (*m.*)  
boquilla (*f.*)  
goteo tapado (*m.*)  
filtro (*m.*)  
fundente (*m.*)  
tubo con puertas (*m.*)  
fuga (*f.*)  
niple (*m.*)  
tubo (*m.*)  
tubo de cobre (*m.*)  
cortador para tubería (*m.*)  
tubo de hierro (*m.*)  
tubo de plástico (*m.*)  
rosca de tubo (*f.*)  
tubo roscado (*m.*)  
tapón (*m.*)  
presión (*f.*)  
regulador de presión (*m.*)  
prueba de presión (*f.*)  
cebador (*m.*)  
bomba (*f.*)  
pegamento PVC (*m.*)  
papel de lija (*m.*)  
poco profundo (*f.*)  
soldadura (*f.*)  
"T" (*m.*)  
cinta teflón (*f.*)  
reloj automático (*m.*)  
soplete (*m.*)  
tubería (*f.*)  
válvula (*f.*)



## LIVESTOCK & POULTRY

alpacas  
calf  
cattle & calves  
chickens  
dairy products  
eggs  
emus  
equine  
game birds  
goats  
hogs & pigs  
honey  
llamas  
mink  
ostriches  
rabbits  
rheas  
sheep & lambs  
turkeys  
wool

## MACHINERY / EQUIPMENT

backhoe  
baling machine  
belt conveyor  
caterpillar  
combination till and cultivator  
combine  
compressor  
conveyor belt  
cotton harvester  
crawler dozer  
crop cultivator  
defoliating machine  
disc coulter  
ditch digger  
drill, coulter  
drill, fertilizer  
drill, seeder  
engine  
excavator  
fertilizer spreader  
forklift  
front weights  
grain drill  
harrow  
harrow disc  
hay chopper  
hitch command  
horizontal directional driller  
hydraulic control  
land plane / steamroller  
mini-excavator  
mower  
pick-up truck  
planter  
plow  
plow, disc  
plowshare  
plowsole  
potato digger  
power take off (PTO)  
powershift  
ripper  
rotary cultivator  
scraper  
subsoiler

## GANADO Y AVE

alpacas (*f.*)  
ternero (*m.*)  
ganado (*m.*) y terneros (*m.*)  
pollos (*m.*)  
lácteos, productos (*m.*)  
huevos (*m.*)  
emús (*m.*)  
caballaje (*m.*)  
pájaros (*m.*) de caza  
cabras (*f.*)  
marranos (*m.*) / cerdos (*m.*) / puercos (*m.*)  
miel (*f.*)  
llamas (*f.*)  
visón (*m.*)  
avestruces (*f.*)  
conejos (*m.*)  
ñandú (*m.*)  
oveja (*f.*) / borrego (*m.*) y corderos (*m.*)  
pavos (*m.*) / guajolotes (*m.*)  
lana (*f.*)

## MAQUINARIA / EQUIPO

retroexcavadora (*f.*)  
empacadora (*f.*) / enfardadora (*f.*) / embaladora (*f.*)  
banda (*f.*) transportadora  
tractor (*m.*) de oruga (*f.*)  
cultivadora (*f.*) y rastra (*f.*) combinada  
cosechadora (*f.*) / trilladora (*f.*)  
compresora (*f.*)  
banda (*f.*) transportadora  
cosechadora (*f.*) de algodón  
tractor (*m.*) de orugas (*f.*)  
cultivadora (*f.*) para cultivo (*m.*) en hilera  
deshojadora (*f.*)  
reja (*f.*) circular  
zanjadora (*f.*)  
reja (*f.*) de sembradora  
abonadora (*f.*) mecánica  
sembradora (*f.*) de surcos  
motor (*m.*)  
excavadora (*f.*)  
distribuidor (*m.*) de fertilizantes (*m.*)  
montacargas (*m.*)  
contrapesos (*m.*)  
sebradora (*f.*) neumática  
rastra (*f.*)  
rastra (*f.*) de discos (*m.*)  
picadora (*f.*) de heno (*m.*)  
control (*m.*) de enganche (*m.*)  
perforadora (*f.*) direccional horizontal  
control (*m.*) hidráulico  
niveladora (*f.*) / aplanadora (*f.*)  
mini-excavadoras (*f.*)  
segadora (*f.*) acondicionadora / rotativa  
camioneta (*f.*)  
sembradora (*f.*)  
arado (*m.*)  
arado (*m.*) de discos (*f.*)  
reja (*f.*) del arado (*m.*)  
piso (*m.*) del arado (*m.*)  
arrancador (*m.*) de papas (*f.*)  
toma (*f.*) de fuerza (*f.*)  
transmisión (*f.*)  
chísel (*m.*)  
cultivador (*m.*) rotativo  
escrepa (*f.*)  
arado (*m.*) de subsuelo (*m.*)

till  
tool carrier  
tractor  
trencher  
truck  
uniloader  
wheel loaders  
windrow pickup

## OTHER AGRICULTURE PRODUCTS

achiote  
acorn  
African palm  
almond  
almond plum  
amaranth  
anise  
apricot  
artichoke  
asparagus  
avocado  
azalea

baby's breath  
bale of straw  
bamboo  
bamboo cane  
banana  
bark  
barley for feed  
barley grain  
basil  
bean  
bee  
beehive  
beets  
begonia  
Bermuda grass  
bird  
bird of paradise  
bird seed  
black cherry  
black currant  
black olive  
black walnut  
blossom  
boll  
bone meal  
bran  
brewer's yeast  
broom millet  
brown sugar  
Brussel sprouts  
bull  
bumblebee  
bunch (grapes)  
butterfly

cabbage  
cactus  
cane for feed  
canned fruit  
canned vegetables  
caraway  
carnation  
carob / locust tree  
cashew  
cassava

rastra (f.) de discos (m.) en tándem  
cargadora (f.) de herramienta (f.)  
tractor (m.)  
zanjadora (f.)  
camión (m.) / camión (m.) de carga (f.)  
minicargadora (f.)  
cargadora (f.) frontal  
cabezal (m.) para grano (m.) / maíz (m.)

## OTROS PRODUCTOS AGRÍCOLAS

achiote (m.)  
bellota (f.)  
palma africana (f.)  
almendra (f.)  
ciruela (f.) de almendra (f.)  
amaranto (m.)  
anís (m.)  
chabacano (m.)  
alcachofa (m.)  
esparrago (m.)  
aguacate (m.)  
azalea (f.)

nube (f.)  
bala (f.) o fardo (m.) de paja (f.)  
bambú (m.)  
caña (f.) de bambú (m.)  
plátano (m.)  
corteza (f.)  
cebada (f.) forrajera  
cebada (f.) grano (m.)  
albahaca (f.)  
frijol (m.)  
abeja (f.)  
colmena (f.)  
betabel (m.)  
begonia (f.)  
zacate (m.) Bermuda (f.)  
pájaro (m.) / ave (m.)  
ave (m.) del paraíso  
alpiste (m.)  
cereza (f.) negra  
grosella (f.) negra  
aceituna (f.) negra  
nogal (m.) negro  
flor (f.)  
cápsula (f.) de algodón (m.)  
harina (f.) de hueso (m.)  
salvado (m.)  
levadura (f.) de cerveza (f.)  
sorgo (m.) escobero  
caña (f.) de azúcar (m.) / piloncillo (m.)  
col (f.) de brussels  
toro (m.)  
abejón (m.)  
racimo (m.)  
mariposa (f.)

col (f.) / repollo (m.)  
cactus (m.)  
caña (f.) forrajera  
fruta (f.) enlatada  
verdura (f.) enlatada  
alcaravea (f.)  
clavel (m.)  
algarrobo (m.)  
nuez (f.) de la India  
yuca (f.)

castor bean	semilla (f.) de ricino (m.)
castor oil plant	higuerilla (f.)
cauliflower	coliflor (f.)
cedar	cedro (m.)
celery	apio (m.)
cereal	cereal (m.)
chamomile	manzanilla (f.)
chard	acelga (f.)
chayote squash	chayote (m.)
cheat for fodder	trigo (m.) forrajero
cheese	queso (m.)
cherry tomato	tomate (m.) cherry
chestnut	castaña (f.)
chick	pollito (m.)
chicory	achicoria (f.)
Chinese cabbage	repollo (m.) / col (f.) de China
chives	cebollín (m.)
chrysanthemum	crisantemo (m.)
cider	sidra (f.)
cineraria	cineraria (f.)
cinnamon	canela (f.)
citrus	cítricos (m.)
cock	gallo (m.)
cocoa	cacao (m.)
coconut	coco (m.), fruta (f.)
cocoon	capullo (m.)
cod liver oil	aceite (m.) de hígado (m.) de bacalao (m.)
coffee in cherries (berries)	café (m.) cereza (m.)
copra	copra (f.)
coriander / cilantro	cilantro (m.)
cork	corcho (m.)
corn for feed	maíz (m.) forrajero
corn grain	maíz (m.) grano (m.)
corn on the cob	elote (m.)
cotton seed	algodón (m.), semilla (f.)
crop	cosecha (f.) / cultivo (m.) / sembrado (m.)
cucumber	pepino (m.)
cumin	comino (m.)
cyclamen	cyclamen (m.)
daikon radish	daikon (m.)
daisy	margarita (f.)
dates	dátil (m.)
dried chile pepper	chile (m.) seco
eggplant	berenjena (f.)
epazote	epazote (m.)
eucalyptus	eucalipto (m.)
fig	higo (m.)
flowers	flores (f.)
fodder	forrajes (m.)
frozen vegetables	verdura (f.) congelada
garbanzo bean	garbanzo (m.) blanco
garbanzo for feed	garbanzo (m.) forrajero
gardens	hortalizas (f.)
geranium	geranio (m.)
gerbera daisy	gerbera (f.)
ginger	jenjibre (m.)
gladioli	gladiola (f.)
gourd	guaje (m.)
grape	uva (f.)
grapefruit	toronja (f.)
green bread bean	haba (f.) verde
green pepper	chile (m.) morrón
green / string bean	ejote (m.)
guava	guayaba (f.)

hemp	henequén ( <i>m.</i> )
hyacinth	jamaica ( <i>f.</i> )
jicama	jícama ( <i>f.</i> )
jojoba	jojoba ( <i>f.</i> )
juniper	nebrina ( <i>f.</i> )
kabocha squash	calabaza ( <i>f.</i> ) kabocha
leek	poro ( <i>m.</i> )
lemon	lima ( <i>f.</i> )
lemon tea	té ( <i>m.</i> ) limón ( <i>m.</i> )
lentil	lenteja ( <i>f.</i> )
lettuce	lechuga ( <i>f.</i> )
lily	azucena ( <i>f.</i> )
lime	limón ( <i>m.</i> )
linseed	linaza ( <i>f.</i> )
mamey	mamey ( <i>m.</i> )
mandarin orange	mandarina ( <i>f.</i> )
mango	mango ( <i>m.</i> )
marjoram	mejorana ( <i>f.</i> )
melon	melón ( <i>m.</i> )
melon seed	melón ( <i>m.</i> ) semilla ( <i>f.</i> )
mustard	mostaza ( <i>f.</i> )
nectarine	nectarina ( <i>f.</i> )
nopal cactus paddles	nopalitos ( <i>m.</i> )
nursery	viveros ( <i>m.</i> )
oatmeal for feed	avena ( <i>f.</i> ) forrajera
oats	avena ( <i>f.</i> ) grano ( <i>m.</i> )
okra (gumbo)	okra ( <i>f.</i> ) (gombo ( <i>m.</i> ))
olive	aceituna ( <i>f.</i> )
onion	cebolla ( <i>f.</i> )
orange	naranja ( <i>f.</i> )
oregano	orégano ( <i>m.</i> )
papaya	papaya ( <i>f.</i> )
parsley	perejil ( <i>m.</i> )
peanuts	cacahuete ( <i>m.</i> )
pepper	pimienta ( <i>f.</i> )
persimmon	palosanto ( <i>m.</i> ) / caqui ( <i>m.</i> )
petunia	petunia ( <i>f.</i> )
pineapple	piña ( <i>f.</i> )
pine nut	piñon ( <i>m.</i> )
pistachio	pistache ( <i>m.</i> )
plantain	plátano ( <i>m.</i> ) macho ( <i>m.</i> )
poinsettia	noche ( <i>f.</i> ) buena
pomegranate	granada ( <i>f.</i> )
pony	jaca ( <i>f.</i> )
popcorn	maíz ( <i>m.</i> ) palomero
potato seed	papa ( <i>f.</i> ) semilla ( <i>m.</i> )
prickly pear	tuna ( <i>f.</i> )
pumpkin seed	pepita ( <i>f.</i> )
quince	membrillo ( <i>m.</i> )
radish	rábano ( <i>m.</i> )
raisin	uva ( <i>f.</i> ) pasa
rose	rosa ( <i>f.</i> )
rosemary	romero ( <i>m.</i> )
rutabaga	colinabo ( <i>m.</i> )
rye for feed	centeno ( <i>m.</i> ) forrajero
rye grain	centeno ( <i>m.</i> ) grano ( <i>f.</i> )
salad tomato	tomate ( <i>m.</i> ) rojo saladette
sapodilla / sapota	zapote ( <i>m.</i> )
scrubber / bath sponge	estropajo ( <i>m.</i> ) / zacate ( <i>m.</i> )

seed cotton  
sesame seed  
sorghum  
soursop  
soy  
spinach  
statice  
sugar cane  
sunflower  
sweetened alfalfa  
sweetened barley  
sweetened oatmeal

tamarind  
tangelo  
tangerine  
thyme  
tobacco  
turnip  
turnip for feed

Valencia orange  
vanilla

watermelon  
wheat grain

yams  
yucca

## PEOPLE

advisor  
agriculturist  
agronomist  
applicator  
arborist  
attorney

biologist  
botanist  
breeder  
buyer

cattleman  
chemist  
client  
consumer  
contractor  
crop advisor  
cultivator  
customer

dairyman  
daughter  
director

economist  
employer  
engineer  
entomologist  
exporter

family  
farm hand / field hand  
farmer  
father  
female  
floriculturist  
foreman

algodón (*m.*) hueso (*m.*)  
ajonjolí (*m.*)  
sorgo (*m.*)  
guanábana (*f.*)  
soya (*f.*)  
espinaca (*f.*)  
statice (*m.*)  
caña (*f.*) de azúcar (*f.*)  
girasol (*m.*)  
alfalfa (*f.*) achicalada  
cebada (*f.*) achicalada  
avena (*f.*) achicalada

tamarindo (*m.*)  
tángelo (*m.*)  
tangerina (*f.*)  
tomillo (*m.*)  
tabaco (*m.*)  
nabo (*m.*)  
nabo (*m.*) forrajero

naranja (*f.*) valenciana  
vainilla (*f.*)

sandía (*f.*)  
trigo (*m.*) grano

camote (*m.*)  
yuca (*f.*) alimenticia

## GENTE

asesor  
agricultor  
agronomista  
aplicador  
arbolista  
abogado

biólogo (a)  
botánico  
criador  
comprador (a)

ganadero  
químico  
cliente  
consumidor (a)  
contratista  
asesor de cultivo  
cultivador  
comprador (a) / cliente

lechero (a)  
hija  
director (a)

economista  
patrón (a)  
ingeniero (a)  
entomólogo (a)  
exportador (a)

familia  
bracero  
agricultor / campesino (a)  
padre  
hembra  
floricultor (a)  
mayordomo / capataz

gardener

handler  
horticulturist  
husband

inspector

landlord  
landowner  
landscaper  
leaseholder

male  
mother

nurseryman

operator  
owner

packer  
partner  
picker  
planter  
poultry raiser  
producer  
propagator

rancher  
retailer

seasonal labor  
seller  
son  
surveyor

veterinarian  
viticulturist

wholesaler  
wife  
worker

zoologist

## TOOLS

chainsaw  
edger  
flower pot  
garden hose  
grafting knife  
grass catcher  
hand pruners  
hedge shears  
hoe  
lawnmower  
loppers  
pick  
pitchfork  
pruning knife  
pruning saw  
rake  
roller  
rototiller  
scythe  
secateurs  
seed drill  
shears  
shovel, spade

jardinero

manejador (a)  
horticultor (a)  
esposo

inspector (a)

propietario (a)  
propietario (a)  
diseñador (a) de jardín  
arrendatario (a)

macho  
madre

vivericultor (a)

operario / operador  
dueño

empaquetador  
socio  
cosechador  
plantador  
avicultor  
productor  
propagador

ranchero (a)  
menudista

obreros (as) estacionales / obreros (as) de temporada  
vendedor (a)  
hijo  
agrimensor / topógrafo

veterinario  
vinicultor

mayorista  
esposa  
trabajador (a) / obrero (a)

zoólogo (a)

## HERRAMIENTA

motosierra (*f.*)  
recortadora (*f.*)  
maceta (*f.*)  
manguera (*f.*)  
navaja para injerto (*f.*)  
receptor de pasto (*m.*)  
tijeras (*f.*)  
tijera para setos (*f.*)  
azadón (*m.*)  
podadora (*f.*)  
tijeras de podar con mangas largas (*f.*)  
pico (*m.*)  
horquilla para paja / heno  
cuchillo de poda (*m.*)  
sierra de podar (*f.*)  
rastrillo (*m.*)  
rodillo (*m.*)  
cultivadora giratoria (*f.*)  
guadaña (*f.*)  
tijeras de podar (*f.*)  
sembradora (*f.*)  
tijeras (*f.*)  
pala (*f.*)

sickle  
spading fork  
sprayer  
string  
trowel  
watering can  
wheelbarrow

## VEGETABLE & TRUCK CROPS

artichokes  
asparagus  
beans, lima  
beans, snap  
beets  
broccoli  
Brussel sprouts  
cantaloupes  
carrots  
cauliflower  
celery  
corn, sweet  
cucumbers  
eggplant  
endive  
escarole  
garlic  
horseradish  
lettuce  
mustard  
onions, green  
onions, storage  
parsley  
parsnips  
peas, green  
peppers  
radishes  
rhubarb  
rutabagas  
spinach  
squash & pumpkins  
Swiss chard  
tomatoes  
turnips  
wasabi  
watermelons

## VERBS

absorb  
accelerate  
acclimatize  
acidify  
add  
adsorb  
advice  
aerial spraying  
age  
agitate  
air condition  
air dry  
alter  
alternate  
analyze  
anchor  
apply  
attach  
attack

hoz (*m.*)  
horquilla cavadora (*f.*)  
rociador (*m.*)  
cuerda / hilo (*m.*)  
desplantador (*m.*)  
regadera (*f.*)  
carretilla (*f.*)

## VERDURAS Y PRODUCTOS CAMIONEROS

alcachofas (*f.*)  
espárragos (*m.*)  
habas (*f.*)  
ejotes (*m.*)  
betabel (*m.*)  
brócoli (*m.*) / brócoli (*m.*)  
col (*f.*) de Bruselas  
melones (*m.*)  
zanahorias (*f.*)  
coliflor (*f.*)  
apio (*m.*)  
maíz (*m.*), dulce  
pepino (*m.*)  
berenjena (*f.*)  
endibia (*f.*)  
escarola (*f.*)  
ajo (*m.*)  
rábano (*m.*) picante  
lechuga (*f.*)  
mostaza (*f.*)  
cebolla (*f.*), verde / de cambray  
cebolla (*f.*), para almacén  
perejil (*m.*)  
pastinaca (*f.*)  
chícharo (*m.*), verde  
chiles (*m.*)  
rábanos (*m.*)  
ruiubarbo (*m.*)  
colinabo (*m.*)  
espinaca (*f.*)  
calabazita (*f.*) y calabaza (*f.*)  
acelga (*f.*)  
tomate (*m.*) rojo / jitomate (*m.*)  
nabo (*m.*)  
wasabi (*m.*)  
sandia (*f.*)

## VERBOS

absorber  
acelerar  
aclimatar  
acidificar  
agregar  
adsorber  
asesorar / recomendar  
rocío (*m.*) aéreo / aspersión (*f.*) aérea  
envejecer  
agitar  
acondicionar el aire  
secar al aire  
alterar  
alternar  
analizar  
anclar  
aplicar  
acoplar  
atacar

back cross  
backfurrow  
bake  
balance  
bale  
bite  
bloat  
blossom  
blow  
boil  
brace  
brake  
break  
breathe  
breed  
broker  
bruise  
bud  
build

calibrate  
can (able)  
can (canning)  
capillary action  
castrate  
clamp  
clip (attach)  
clip (cut)  
clone  
colonize  
compact  
compare  
compete  
complement  
compost  
compress  
concentrate  
condense  
contaminate  
contract (to shrink)  
contract (to sign a contract)  
controlled flood  
coordinate  
corrode  
cover  
cover up  
cross  
cure  
curl  
cut down

darken  
decay  
decompose  
deep plow  
deepen  
deflocculate  
degenerate  
dehorn  
dehydrate  
demand  
demonstrate  
denitrify  
deposit  
desiccate  
detach  
detassel  
deteriorate  
dig  
dig-up

retrocruzar  
contrasurco  
hornear  
balancear  
embalar / enfardar  
morder  
hinchar / inflamar  
florear  
soplar  
hervir  
apoyar  
frenar  
romper  
respirar  
criar  
corredor  
magullar / moretonear  
brotar  
construir

calibrar  
poder  
enlatar  
acción capilar  
castrar / capar  
amordazar  
abrochar  
cortar  
clonar  
colonizar  
comprimir  
comparar  
competir  
complementar  
fermentar  
apelmazar  
concentrar  
condensar  
contaminar  
contraer  
contratar  
inundación regulada  
coordinar  
oxidar  
cubrir / tapar  
cubrir  
cruzar  
curar  
encrespar  
abatir

oscurecer  
pudrir  
descomponer  
arar profundamente  
profundizar  
deflocular  
degenerar  
descornar  
deshidratar / secar  
requerir  
demostrar  
desnitrificar  
depositar  
desechar  
desprender  
despanojar  
deteriorar  
cavar  
arrancar



dip  
disbud  
dissolve  
distribute  
drain  
dredge  
drizzle (rain)  
dry  
dry out  
dry up  
dust

effervesce  
empty  
end  
enrich  
ensilage  
eradicate  
erode  
establish  
estimate  
evaporate  
export  
extract

farrow  
feed  
fell  
fence  
ferment  
fertilize (egg)  
fertilize (w/ fertilizer)  
file  
fill  
fill in  
finance  
finish  
fit  
fix  
flatten  
flood  
flower  
fly  
force  
freeze  
fry  
fumigate  
furnish  
furrow

galvanize  
garden  
germinate  
gin  
glaze  
go to seed  
graft  
granulate  
grease  
grow  
grow (in age)

hail  
hammer  
handle  
harden  
harrow  
harvest  
hatch  
head

sumergir  
desbotonar / desyemar  
disolver  
distribuir  
drenar / desaguar  
dragar  
lloviznar  
secar  
resecar  
resecarse / requemarse  
polvorear

espumar  
vaciar  
terminar  
enriquecer  
ensilar  
extirpar  
erosionar  
establecer  
calcular  
evaporar  
exportar  
extraer

parir  
alimentar  
talar  
cercar  
fermentar  
fecundar  
fertilizar  
limar  
llenar  
rellenar  
financiar  
terminar  
sentar  
reparar  
aplanar  
inundar  
floreecer  
volar  
force  
congelar  
freir  
fumigar  
suministrar  
surcar

galvanizar  
trabajar el jardín  
germinar  
despepitar  
acristalar  
espigar  
injertar  
granular  
engrasar  
cultivar / producir / sembrar  
crecer

granizar  
martillar  
manejar  
endurecer  
gradar  
cosechar  
empollar  
descabezar

heat  
hibernate  
hire  
hitch  
hoist  
homogenize

illuminate  
implant  
import  
improve  
increase  
industrialize  
infect  
infest  
inject  
insert  
invest  
irradiate  
irrigate

judge

kick

leach  
leak  
level  
lixivate  
loosen up  
lop

map  
mature  
mine  
mix  
moisten

nail  
neglect  
nitrify  
nurse

operate  
orient  
overfeed  
overgraze  
overgrow

paint  
paralyze  
pasteurize  
pasture  
patent  
peel  
percolate  
pick  
pick up  
plan  
plant  
plough  
plough in  
plough out  
plow  
pot  
pound  
pre-germinate  
pre-heat  
pre-soak  
preserve

calentar  
hibernar  
emplear  
enganchar / acoplar  
alzar  
homogeneizar

iluminar  
implantar  
importar  
mejorar  
aumentar / incrementar  
industrializar  
infectar  
infestar  
inyectar  
insertar  
invertir  
irradiar  
irrigar / regar

juzgar

patear

deslavar  
salir  
igualar / nivelar  
lixiviar  
mullir  
podar

cartografiar  
madurar  
minar  
mezclar  
humectar / humedecer

clavar  
descuidar  
nitrificar  
amamantar

operar  
orientar  
sobrealimentar  
pastoreo abusivo  
sobrecocer

pintar  
paralizar  
pasteurizar  
pastar / pastorear  
patentar  
pelar  
infiltrar  
cosechar  
recoger  
planificar  
plantar / sembrar  
arar  
enterrar con arado / incorporar  
arrancar con arado  
arar  
plantar en maceta  
golpear  
pregerminar  
precalentar  
remojar  
conservar / preservar

press  
process  
produce  
propagate  
protect  
prune  
pull  
pulverize  
push

rain  
rake  
reduce  
refill  
regrow  
replace  
replicate  
reseed  
resist  
rinse  
ripen  
roll  
root  
rot  
run (machine)  
rust

sample  
saturate  
saw  
scar  
scatter  
scoop  
scorch  
screw  
seed  
select  
sell  
settle  
shade  
sharpen  
ship  
shoot  
shower  
shrive  
size  
slow down  
soak in  
solder  
sort  
sow  
spin  
spoil  
spray  
spread  
sprinkle  
sprout  
squeeze  
stack  
staple  
steam  
sterilize  
store  
strain  
stratify  
stretch  
submerge  
subsidize  
supply  
survive

prensar  
elaborar  
producir  
propagar / multiplicar  
proteger  
cortar / podar  
tirar / jalar  
pulverizar  
empujar

llover  
restrillar  
reducir  
rellenar  
rebrotar  
reponer  
replicar  
resembrar  
resistir  
enjuagar  
madurar  
rodar  
echar raíz  
pudrir  
andar  
oxidar

probar  
saturar  
serruchar  
cicatrizar  
diseminar / distribuir  
ahuecar  
quemar  
atornillar  
sembrar  
seleccionar  
vender  
asentarse  
sombrear  
afilarse  
enviar  
brotar  
duchar  
encoger  
medir  
desacelerar  
absorber  
soldar  
clasificar  
sembrar  
girar  
deteriorar  
rociar  
esparcir  
rociar / regar  
brotar  
apretar  
apilar  
engrapar  
vaporizar  
esterilizar  
almacenar  
colar  
estratificar  
estirar  
sumergir  
subvencionar  
suministrar / proveer  
sobrevivir

swallow  
swell  
synthesize

thaw  
tie  
till  
top  
top work  
transpire  
transplant  
trench  
trim  
try (effort)  
try (flavor)  
turn off  
turn on

vaccinate  
ventilate  
volatilize

wash  
water  
weed  
wet  
wilt  
windrow  
winter  
work  
wrinkle

tragar  
hinchar  
sintetizar

descongelar / deshelar  
amarrar  
cultivar  
despuntar  
reinjertar / sobreinjertar  
transpirar  
transplantar  
zanjar  
recortar  
intentar  
probar  
apagar  
prender

vacunar  
ventilar / airear  
volatilizar

lavar / limpiar  
regar  
desmalezar  
mojar  
marchitar  
hacer hileras  
invernar  
trabajar  
arrugar

## COMMON DISORDERS AND DISEASES DESORDENES Y ENFERMEDADES COMUNES

abnormal  
abnormal breathing  
abnormal color  
abscess  
acne  
acoustic trauma  
acute  
adenoma  
aluminosis  
anaphylaxis  
anemia  
anorexia  
anthracosis  
anthrax  
anxiety  
apathy  
asbestosis  
asphyxia  
asthma  
ataxia  
atrophy of muscles

bad breath  
baldness  
bauxite pneumoconiosis  
behavior  
belching  
black and blue  
bleeding  
blemishes  
blind spots  
blindness  
blisters  
blood clot  
blood in the feces  
blood in the urine  
bloodshot eye  
bluish skin  
blurring  
boil  
breathing  
bronchiectasia  
bronchiolitis  
bronchitis  
bronchopneumonia  
brucellosis  
burns  
bursitis

cancer  
carcinoma  
cardiac arrest  
cardiac arrhythmia  
carpal tunnel syndrome  
cataract  
chemical burns  
chills  
choking sensation  
chronic  
clotting of blood  
cold stress  
coldness in extremities  
collapse  
coma

anormal  
respiración (*f.*) anormal  
color (*m.*) anormal  
absceso (*m.*)  
acné (*m.*)  
trauma (*m.*) acústico  
agudo  
adenoma (*m.*)  
aluminosis (*f.*)  
anafilaxis (*m.*)  
anemia (*f.*)  
anorexia (*f.*)  
antracosis (*m.*)  
ántrax (*m.*)  
ansiedad  
apatía (*f.*)  
asbestosis (*m.*)  
asfixia (*f.*)  
asma (*m.*)  
ataxia (*f.*)  
atrofia (*f.*) muscular

mal aliento (*m.*)  
calvicie (*f.*)  
neumoconiosis (*m.*) por bauxita (*f.*)  
conducta (*f.*)  
eructos (*m.*)  
moretones (*m.*)  
sangrando (*m.*)  
manchas (*f.*)  
puntos (*m.*) ciegos  
ceguera (*f.*)  
ampollas (*f.*)  
coágulo (*m.*)  
sangre (*f.*) en las heces fecales  
sangre (*f.*) en la orina  
ojo (*m.*) inyectado  
piel (*f.*) amoratada  
vista (*f.*) nublada  
grano (*m.*) / comedón (*m.*)  
respiración (*f.*)  
bronquiectasia (*f.*)  
bronquiolitis (*f.*)  
bronquitis (*f.*)  
bronconeumonía (*f.*)  
brucelosis (*m.*)  
quemaduras (*m.*)  
bursitis (*m.*)

cáncer (*m.*)  
carcinoma (*m.*)  
paro (*m.*) cardíaco  
arritmia (*f.*) cardíaca  
síndrome (*m.*) del túnel (*m.*) carpiano  
catarata (*f.*)  
quemaduras (*f.*) químicas  
escalofríos (*m.*)  
sensación (*f.*) de ahogo  
crónico  
coagulación (*f.*) de la sangre  
estrés (*m.*) de frío  
frialdad (*f.*) de manos (*f.*) y pies (*m.*)  
colapso (*m.*)  
coma (*m.*)

common cold  
congenital  
constipation  
contractions  
convulsion  
coordination  
cough  
cramps  
cross-eye  
cyanosis  
cyst

dandruff  
deafness  
deformity  
dehydration  
delirium  
depression  
dermatitis  
diarrhea  
difficulty breathing  
difficulty in swallowing  
difficulty inhaling  
dilated pupil  
discharge  
discomfort  
distortion  
dizziness  
double vision  
drowsiness  
dry mouth  
dysfunction  
dyspnea  
dysuria

earache  
echoing sounds  
eczema  
edema  
emotional instability  
emphysema  
enlargement  
exhaustion  
eyeball

fainting  
farmer's lung  
fatigue  
fever  
fibrosis  
flash blindness  
flushing  
folliculitis  
foul breath  
frostbite

gangrene  
gingivitis

hard nodules  
headache  
hearing loss  
heart attack  
heart pain  
heart palpitation  
heartbeat  
heat exhaustion  
heat stress  
heat stroke

catarro (*m.*) / resfriado (*m.*)  
congénito  
estreñimiento (*m.*)  
contracciones (*f.*)  
convulsión (*f.*)  
coordinación  
tos (*f.*)  
calambres (*m.*)  
bizquera (*f.*)  
cianosis (*f.*)  
quiste (*m.*)

caspa (*f.*)  
sordera (*f.*)  
deformidad (*f.*)  
deshidratación (*f.*)  
delirio (*m.*)  
depresión (*f.*)  
dermatitis (*f.*)  
diarrea (*f.*)  
dificultad (*f.*) al respirar  
dificultad (*f.*) al tragar  
dificultad (*f.*) al aspirar  
dilatación (*f.*) de la pupila  
supuración (*f.*)  
molestia (*f.*)  
distorsión (*f.*)  
mareo (*m.*)  
visión (*f.*) doble  
visión (*f.*) doble  
boca (*f.*) seca  
desorden (*f.*) / trastorno (*f.*)  
disnea (*f.*)  
disuria (*f.*)

dolor (*m.*) de oído  
repetición (*f.*) de sonidos (*m.*)  
eczema (*f.*)  
edema (*f.*)  
inestabilidad (*f.*) emocional  
enfisema (*m.*)  
agradamiento (*m.*)  
agotamiento (*m.*)  
globo (*m.*) ocular

desmayo (*m.*)  
pulmón (*m.*) de granjero  
cansancio (*m.*) excesivo / fatiga (*f.*)  
fiebre (*f.*) / calentura (*f.*)  
fibrosis (*f.*)  
ceguera (*f.*) por destello  
rubor (*m.*)  
folliculitis (*f.*)  
aliento (*m.*) fétido  
quemadura (*f.*) de frío (*m.*) / congelación (*f.*)

gangrena (*f.*)  
gingivitis (*f.*)

nódulos (*m.*) endurecidos  
dolor (*m.*) de cabeza (*f.*)  
pérdida (*f.*) de la audición  
ataque (*m.*) al corazón (*m.*)  
dolor (*m.*) en el corazón (*m.*)  
palpitación (*f.*) del corazón (*m.*)  
latido (*m.*) del corazón (*m.*)  
agotamiento (*m.*) por el calor  
estrés (*m.*) por el calor  
insolación (*f.*)

hemoptysis	hemoptisis ( <i>f.</i> )
hemorrhage	hemorragia ( <i>f.</i> )
hepatitis	hepatitis ( <i>f.</i> )
herpes	herpes ( <i>m.</i> )
hissing in the ears	zumbido ( <i>m.</i> ) en los oídos ( <i>m.</i> )
hoarseness	ronquera ( <i>f.</i> )
hypertension	hipertensión ( <i>f.</i> )
hypertrophy	hipertrofia ( <i>f.</i> )
idiopathic	idiopático ( <i>m.</i> )
immunity	inmunidad ( <i>f.</i> )
incontinence	incontinencia ( <i>f.</i> )
indigestion	indigestión ( <i>f.</i> )
infection	infección ( <i>f.</i> )
infestation	infestación ( <i>f.</i> )
inflammation	inflamación ( <i>f.</i> )
insensibility	insensibilidad ( <i>f.</i> )
insomnia	insomnio ( <i>m.</i> ) / desvelo ( <i>m.</i> )
intense pain	dolor ( <i>m.</i> ) intenso / agudo
irradiating pain	dolor ( <i>m.</i> ) que se corre
jaundice	ictericia ( <i>f.</i> )
keratitis	queratitis ( <i>f.</i> )
kyphosis	cifosis ( <i>f.</i> )
lack of appetite	falta ( <i>f.</i> ) de apetito
lesion	lesión ( <i>f.</i> )
lethargy	letargo ( <i>m.</i> )
leukemia	leucemia ( <i>f.</i> )
leukocytosis	leucocitosis ( <i>f.</i> )
leukopenia	leucopenia ( <i>f.</i> )
limping	cojera ( <i>f.</i> )
listlessness	falta ( <i>f.</i> ) de ánimo / apatía
lockjaw	mandíbula ( <i>f.</i> ) cerrada
locked knee	rodilla ( <i>f.</i> ) bloqueada
lordosis	lordosis ( <i>f.</i> )
loss of appetite	pérdida ( <i>f.</i> ) del apetito ( <i>m.</i> )
loss of balance	pérdida ( <i>f.</i> ) del equilibrio ( <i>m.</i> )
loss of consciousness	pérdida ( <i>f.</i> ) del conocimiento ( <i>m.</i> )
loss of coordination	pérdida ( <i>f.</i> ) de la coordinación ( <i>f.</i> )
loss of feeling	pérdida ( <i>f.</i> ) del sentido ( <i>m.</i> ) del tacto
loss of peripheral vision	pérdida ( <i>f.</i> ) de la visión ( <i>f.</i> ) periférica
loss of vision	pérdida ( <i>f.</i> ) de la vista ( <i>f.</i> )
lumps	masas ( <i>f.</i> )
malaise	malestar ( <i>m.</i> )
malignant	maligno
memory loss	pérdida ( <i>f.</i> ) de la memoria ( <i>f.</i> )
mental ability impairment	deterioro ( <i>m.</i> ) de la habilidad ( <i>f.</i> ) mental
metastasis	metástasis ( <i>f.</i> )
miosis	miosis ( <i>f.</i> )
muscle contractions	contracciones ( <i>f.</i> ) musculares
muscular uncoordination	falta ( <i>f.</i> ) de coordinación ( <i>f.</i> ) muscular
nausea	náusea ( <i>f.</i> )
neoplasm	neoplasma ( <i>m.</i> )
neural loss	pérdida ( <i>f.</i> ) de neuronas ( <i>f.</i> )
neuritis	neuritis ( <i>f.</i> )
neurodermatosis	neurodermatosis ( <i>f.</i> )
night blindness	ceguera ( <i>f.</i> ) nocturna
noise-induced hearing loss	pérdida ( <i>f.</i> ) de la audición ( <i>f.</i> ) por el ruido
numbness	entumecimiento ( <i>m.</i> )
obstruction	obstrucción ( <i>f.</i> )
oncogenic	oncogénico
oozing	excreción ( <i>f.</i> )
organic disease	enfermedad ( <i>f.</i> ) orgánica
otitis media	otitis ( <i>f.</i> ) medio

otosclerosis	otosclerosis ( <i>f.</i> )
pain	dolor ( <i>m.</i> )
painful swelling	hinchazón ( <i>m.</i> ) doloroso
pallor	palidez ( <i>f.</i> )
palpitations	palidez ( <i>f.</i> )
papilloma	palpitaciones ( <i>f.</i> )
papule	papiloma ( <i>m.</i> )
paralysis	pápula ( <i>m.</i> )
peeling of the skin	parálisis ( <i>m.</i> )
pins and needles sensation	descamación ( <i>m.</i> ) de la piel
pleurisy	cosquilleo ( <i>f.</i> ) / hormigueo ( <i>f.</i> )
pneumoconiosis	pleuresía ( <i>f.</i> )
pneumonitis	neumoconiosis ( <i>f.</i> )
polycythemia	neumonitis ( <i>f.</i> )
profuse sweating	policitemia ( <i>f.</i> )
prominence of blood vessels	sudor ( <i>f.</i> ) excesivo
puffiness	prominencia ( <i>f.</i> ) de vasos capilares ( <i>m.</i> )
pulmonary edema	abotagamiento ( <i>f.</i> )
pulmonary infarction	edema ( <i>m.</i> ) pulmonar
pulmonary tuberculosis	infarto ( <i>m.</i> ) pulmonar
	tuberculosis pulmonar
rapid heartbeat	latidos ( <i>m.</i> ) rápidos
rash	erupción ( <i>f.</i> ) / ronchas ( <i>f.</i> )
red spots	manchas ( <i>f.</i> ) rojas
relapse	recaída ( <i>f.</i> )
restlessness	intranquilidad ( <i>f.</i> )
rheumatism	reumatismo ( <i>m.</i> )
rhinitis	rinitis ( <i>f.</i> )
rickettsia	rickettsia ( <i>f.</i> )
rigidity	rigidez ( <i>f.</i> )
ringing in the ears	zumbido ( <i>m.</i> ) en los oídos ( <i>m.</i> )
salivation, excessive	salivación ( <i>f.</i> ) excesiva
salmonella	salmonela ( <i>f.</i> )
sarcoma	sarcoma ( <i>m.</i> )
scab	costra ( <i>f.</i> )
scotoma	escotoma ( <i>m.</i> )
seborrhea	seborrea ( <i>f.</i> )
seizures	ataques ( <i>m.</i> ) / episodios ( <i>m.</i> )
semiconscious state	estado ( <i>m.</i> ) semiconsciente
septicemia	septicemia ( <i>f.</i> )
severe pain	dolor ( <i>m.</i> ) severo
shock	shock ( <i>m.</i> ) / choque ( <i>m.</i> )
shortness of breath	falta de respiración ( <i>f.</i> )
silicosis	silicosis ( <i>m.</i> )
silicotuberculosis	silicotuberculosis ( <i>m.</i> )
skin discoloration	cambio ( <i>f.</i> ) del color ( <i>f.</i> ) de la piel
sneezing	estornudo ( <i>m.</i> )
sore	llaga ( <i>m.</i> )
sore throat	dolor ( <i>f.</i> ) de garganta ( <i>f.</i> )
spasm	espasmo ( <i>m.</i> )
speech difficulties	trastornos ( <i>m.</i> ) del habla
sterility	esterilidad ( <i>f.</i> )
stiff neck	cuello ( <i>m.</i> ) rígido
stiffening	rigidez ( <i>f.</i> )
stress	estrés ( <i>m.</i> ) / tensión nerviosa ( <i>f.</i> )
subnormal temperature	temperatura subnormal
sweating	sudor ( <i>m.</i> )
swelling	hinchazón ( <i>f.</i> )
swelling of the feet	hinchazón ( <i>f.</i> ) de los pies
swelling of the hands	hinchazón ( <i>f.</i> ) de las manos
swollen joints	articulaciones ( <i>f.</i> ) inflamadas
tachycardia	taquicardia ( <i>f.</i> )
tennis elbow / lateral epicondylitis	codo ( <i>m.</i> ) de tenista / epicondilitis ( <i>f.</i> ) lateral
tenosynovitis	tenosinovitis ( <i>f.</i> )
tingling	cosquilleo ( <i>m.</i> )



tinnitus  
tremor  
tremor of the hands  
tremor of the lips  
tuberculosis  
tularemia  
tumor  
twitch

ulcer  
unconsciousness  
unresponsiveness  
urticaria / hives

vasoconstrictive  
vertigo  
vomit

wart / verruca  
weakness  
weight gain  
weight loss  
work stress

yawning

zumbido (*m.*)  
temblor (*m.*) / estremecimiento (*m.*)  
temblor (*m.*) de las manos (*f.*)  
temblor (*m.*) de los labios (*m.*)  
tuberculosis (*m.*)  
tularemia (*f.*)  
tumor (*m.*)  
sacudida (*f.*) nerviosa

úlcer (*f.*)  
pérdida (*f.*) del conocimiento (*m.*)  
sin dar de sí  
urticaria (*f.*)

vasoconstrictivo  
vértigo (*m.*)  
vómito (*m.*)

verruga (*f.*)  
debilidad (*f.*)  
aumento (*m.*) de peso (*m.*)  
pérdida (*f.*) de peso (*m.*)  
estrés (*m.*) de trabajo

bostezo (*m.*)

# COMMON OCCUPATIONAL INJURIES LESIONES OCUPACIONALES COMUNES

## NATURE OF INJURIES

abrasions, scratches  
amputations  
asphyxia, suffocation

back pain, hurt back  
bacterial diseases  
bruises, contusions  
burns  
bursitis

carpal tunnel syndrome  
chemical burns  
circulatory system diseases  
crushing injuries  
cuts, lacerations

damage to prosthetic devices  
dermatitis  
digestive system diseases and disorders  
diseases  
diseases of the blood  
dislocation  
disorders of the ear, hearing  
disorders of the eye, adnexa vision  
disorders of the peripheral nervous system  
disorders of the skin, subcutaneous tissue  
dorsopathies

effects of air pressure  
effects of environmental conditions  
effects of heat and light  
effects of reduced temperature  
electrocution, electric shock  
exposure to disease

fracture

heat burns, scalds  
hernias

infectious and parasitic diseases  
intercranial injuries

mental disorders  
multiple injury and disease  
multiple traumatic injuries  
musculoskeletal, connective tissue

neoplasms, tumors, and cancers  
nervous system, sense organ diseases

open wounds  
other rheumatism, except the back

pneumoconiosis  
poisonings, toxic effects  
punctures

soreness, pain  
sprains, strains, tears  
surface wounds  
systemic diseases and disorders

## GENERO DE LESIONES

raspaduras (*f.*)  
amputaciones (*f.*) / desmembramientos (*m.*)  
asfixia (*f.*), sofocación (*f.*)

dolor de espalda (*f.*), espalda (*f.*) lastimada  
enfermedades (*f.*) bacterianas (*f.*)  
magulladuras (*f.*), contusiones (*f.*)  
quemaduras (*f.*)  
bursitis (*f.*)

síndrome (*m.*) del túnel (*m.*) carpiano  
quemaduras (*f.*) químicas  
enfermedades (*f.*) del sistema circulatorio (*m.*)  
lastimaduras (*f.*) por aplastamiento (*m.*) / trituración (*f.*)  
cortadas (*f.*), laceraciones (*f.*)

daño (*m.*) a aparatos (*m.*) protéticos  
dermatitis (*f.*)  
enfermedades (*m.*) y trastornos (*m.*) del sistema digestivo (*m.*)  
enfermedades  
enfermedades (*f.*) de la sangre  
luxación (*f.*) / desviación (*f.*)  
trastornos (*m.*) del oído (*m.*), audición (*f.*)  
trastornos (*m.*) del ojo (*m.*), visión (*f.*) adnexa  
trastornos (*m.*) del sistema nervioso (*m.*) periférico  
trastornos (*m.*) de la piel, tejidos (*m.*) subcutáneos  
dorsopatías (*f.*)

efectos (*m.*) de presión (*f.*) de aire (*m.*)  
efectos (*m.*) de condiciones ambientales  
efectos (*m.*) de calor (*m.*) y luz (*f.*)  
efectos (*m.*) de temperaturas bajas  
electrocución (*f.*), choque eléctrico (*m.*)  
exposición (*f.*) a enfermedad (*f.*)

fractura (*f.*) / rompimiento

quemaduras (*f.*) térmicas, escaldadura  
hernias (*f.*)

enfermedades (*f.*) infecciosas y parasitarias (*m.*)  
lastimaduras (*f.*) intercraneales

trastornos (*m.*) mentales  
lesión (*f.*) y enfermedad múltiple  
lastimaduras (*f.*) traumáticas múltiples  
enfermedades (*f.*) musculoesqueléticas

neoplasmas (*f.*), tumores (*m.*), y cánceres (*m.*)  
enfermedades (*f.*) del sistema nervioso (*m.*), órganos (*m.*) sensoriales

heridas (*f.*) abiertas  
otros reumatismos (*m.*), excepto la espalda

neumoconiosis (*f.*)  
envenenamiento (*m.*), efectos (*m.*) tóxicos  
picaduras (*f.*)

molestias (*f.*), dolor (*m.*)  
torceduras (*f.*), estirones (*m.*), desgarramientos (*f.*)  
heridas (*f.*) superficiales  
enfermedades (*f.*) y trastornos (*m.*) sistémicos

tendinitis  
tenosynovitis  
toxic hepatitis  
trauma to bones, nerves, spinal cord  
traumatic injuries  
tuberculosis

viral diseases  
viral diseases of the conjunctiva  
viral hepatitis

## TYPES OF ACCIDENTS

**assaults by animals**

**assaults, violence by persons**

**bodily reaction and exertion**

**bodily reaction**

bending, climbing, reaching  
slip, loss of balance  
walking, w/o other incident

**overexertion**

overexertion in holding, carrying  
overexertion in lifting  
overexertion in pulling, pushing

**repetitive motion**

grasping, moving objects  
repetitive use of tools  
typing or key entry

**caught in collapsing material**

**caught in equipment, objects**

caught in running equipment

**contact with objects, equipment**

**explosion**

**exposure to harmful substances**

contact electric current  
contact temperature extreme  
exposure to caustic, noxious substance  
exposure to noise  
exposure to traumatic event

**falls**

fall down stairs or step  
fall from floor, ground level  
fall from ladder  
fall from nonmoving vehicle  
fall from piled, stacked material  
fall from roof  
fall from scaffold, staging  
fall on same level  
fall onto or against objects  
fall to floor, other surface  
fall to lower level  
jump to lower level

**fire**

tendinitis (*f.*)  
tenosinovitis (*f.*)  
hepatitis (*f.*) tóxica  
trauma (*m.*) a los huesos (*f.*), nervios (*f.*), medula espinal (*f.*)  
lesiones (*f.*) traumáticas  
tuberculosas

enfermedades (*f.*) virales  
enfermedades (*f.*) virales de la conjuntiva  
hepatitis (*f.*) viral

## TIPOS DE ACCIDENTES

**ataques por animales (*m.*)**

**ataques, violencia (*f.*) por personas**

**reacción del cuerpo y esfuerzo**

**reacción del cuerpo**

doblando, subiendo, alcanzando  
resbalón, pérdida del equilibrio  
caminando, sin otro incidente

**sobre esfuerzo**

sobre esfuerzo al sujetar, cargar  
sobre esfuerzo al levantar  
sobre esfuerzo al jalar, empujar

**movimiento repetitivo**

agarrar, objetos (*m.*) móviles  
uso repetido de herramienta (*f.*)  
mecanografía of teclado

**atrapado por material en derrumbe**

**atrapado en equipo, objetos**

atrapado en equipo en marcha

**contacto con objetos, equipo**

**explosión (*m.*)**

**exposición a sustancias nocivas**

contacto con energía (*f.*) eléctrica  
contacto con temperaturas (*f.*) extremas  
exposición a sustancias (*f.*) cáusticas (*f.*), nocivas (*f.*)  
exposición a ruido (*m.*)  
exposición a evento (*m.*) traumático

**caídas**

caída por escaleras (*f.*) of escalón  
caída del piso (*m.*), nivel (*m.*) de suelo  
caída de escalera (*f.*)  
caída desde vehículo (*m.*) parado  
caída desde material (*f.*) apilado, amontonado  
caída desde techo (*m.*)  
caída desde andamio (*m.*)  
caída al mismo nivel (*m.*)  
caída a o contra objetos (*m.*)  
caída al piso (*m.*), otra superficie  
caída a nivel (*m.*) inferior  
salto a nivel (*m.*) inferior

**fuego (*m.*)**

**rubbed, abraded by friction**

kneeling on a surface  
rubbed by matter in eye  
rubbed, jarred by vibration

**struck against an object**

struck a moving object  
struck a stationary object

**struck by an object**

struck by a falling object  
struck by flying object  
struck by swinging object

**transportation accidents**

aircraft accident  
collision between vehicles  
highway accident  
noncollision accident  
nonhighway accident  
pedestrian struck by vehicle  
railway accident  
water vehicle accident

**roce, raspado por fricción**

arrodillado sobre una superficie  
roce por materia en el ojo  
roce, sacudida por vibración

**choque contra un objeto**

choque contra un objeto móvil  
choque contra un objeto estacionario

**golpe por un objeto**

golpeado por objeto en desplome  
golpeado por objeto volante  
golpeado por objeto columpiante

**accidentes de transporte**

accidente de avión (*m.*)  
choque entre automóviles (*m.*)  
accidente en calle (*f.*) / carretera  
accidente sin choque  
accidente no en calle (*f.*) / carretera (*f.*)  
peatón atropellado por vehículo (*m.*)  
accidente ferroviario  
accidente de vehículo (*m.*) marino

**GENERAL TERMS**

apartments  
 arch  
 architecture  
 basilica  
 building  
 building permit  
 cathedral  
 church  
 city block  
 colonnade  
 column  
 condominiums  
 elevation  
 excavation  
 foundations  
 green belt  
 house  
 monument  
 palace  
 plan  
 prefabricate  
 scaffold  
 scaffolding  
 scale  
 skyscraper  
 temple  
 to build / to construct  
 to lay the foundations  
 tower  
 urban planning

**MACHINES**

backhoe  
 belt conveyor  
 bulldozer  
 caterpillar  
 compressor  
 concrete mixer  
 conveyor belt  
 crane  
 crawler dozer  
 ditch digger  
 drywall mud masher  
 dump truck  
 engine  
 excavator  
 forklift  
 front weights  
 generator  
 hitch command  
 horizontal directional driller  
 hydraulic control  
 jiffiler mixers  
 jiffy mud and resin mixers  
 land plane / steamroller  
 mini-excavator  
 mortar mixer  
 oxyacetylene torch  
 pick-up truck  
 plaster mortar mixer  
 power drill  
 power take off (PTO)  
 powershift

**TÉRMINOS GENERALES**

apartamentos (*m.*)  
 arco (*m.*)  
 arquitectura (*f.*)  
 basílica (*f.*)  
 edificio (*m.*)  
 permiso de construir (*m.*)  
 catedral (*f.*)  
 iglesia (*f.*)  
 cuadra (*f.*)  
 columnata (*f.*)  
 columna (*f.*)  
 condominios (*m.*)  
 elevación (*f.*)  
 excavación (*f.*)  
 cimientos (*m.*)  
 zona verde (*f.*)  
 casa (*f.*)  
 monumento (*m.*)  
 palacio (*m.*)  
 plano (*m.*)  
 prefabricar  
 andamio (*m.*)  
 andamios (*m.*) / andamiaje (*m.*)  
 escala (*f.*)  
 rascacielos (*m.*)  
 templo (*m.*)  
 construir / edificar  
 echar los cimientos (*m.*)  
 torre (*f.*)  
 planeo urbano (*m.*)

**MÁQUINAS**

retroexcavadora (*f.*)  
 banda (*f.*) transportadora  
 tractor (*m.*) de oruga (*f.*)  
 tractor (*m.*) de oruga (*f.*)  
 compresora (*f.*)  
 mezcladora (*f.*) / hormigonera (*f.*) de concreto (*m.*)  
 banda (*f.*) transportadora  
 grúa (*f.*)  
 tractor (*m.*) de orugas (*f.*)  
 zanjadora (*f.*)  
 amasadora (*f.*) para juntas (*f.*)  
 volqueadora (*f.*)  
 motor (*m.*)  
 excavadora (*f.*)  
 montacargas (*f.*)  
 contrapesos (*m.*)  
 generador (*m.*)  
 control (*m.*) de enganche (*m.*)  
 perforadora (*f.*) direccional horizontal  
 control (*m.*) hidráulico  
 amasadoras (*f.*) instantáneas  
 amasadoras (*f.*) instantáneas de barro (*m.*) y resinas (*m.*)  
 niveladora (*f.*) / aplanadora (*f.*)  
 mini-excavadoras (*f.*)  
 amasadora (*f.*)  
 soplete (*m.*) oxiacetilénico (*m.*)  
 camioneta (*f.*)  
 amasadora (*f.*) de mortero (*m.*) de yeso (*m.*)  
 perforadora (*f.*) eléctrica (*f.*)  
 toma (*f.*) de fuerza (*f.*)  
 transmisión (*f.*)

scaffold  
scraper  
stationary mixer  
tilting mixer  
tool carrier  
tractor  
trencher  
truck  
truck mixer  
uniloader  
wheel loaders

## MATERIALS

abrasive  
abutment  
abutting joint  
accelerator  
acoustical material  
adhesive  
admixture  
adobe  
aerated concrete  
aggregate  
air brick  
air-entrained concrete  
aluminum foil insulation  
anchor  
anchor blocks  
anchor bolts  
anchor plates  
angle iron  
anhydrous lime  
annealed wire  
annunciator wire  
arch brick  
armored cable  
armored wood  
artificial marble  
asbestine  
asbestos  
asbestos cement  
asbestos lumber  
asphalt  
automatic time switch

backing brick  
bar  
bar handle  
base coat  
battery  
beaded joint  
beam, girder  
beam hanger  
bearing plate  
bent bar  
bevel washer  
blown joint  
boiled oil  
bottom rail  
box frame  
brace  
bracketing  
braided wire  
brick  
bridging joist  
brownstone  
builder's acid  
builder's staging

andamio (*m.*)  
escrepa (*f.*)  
mezcladora (*f.*) / hormigonera (*f.*) estacionaria  
amasadora (*f.*) basculante  
cargadora (*f.*) de herramienta  
tractor (*m.*)  
zanjadora (*f.*)  
camión (*m.*) / camión (*m.*) de carga (*f.*)  
mezcladora (*f.*) / hormigonera (*f.*) sobre camión (*m.*)  
minicargadora (*f.*)  
cargadora (*f.*) frontal

## MATERIALES

abrasivo (*m.*)  
estribo (*m.*) de puente  
junta (*f.*) a tope  
acelerador (*m.*)  
material (*m.*) acústico  
adhesivo (*m.*)  
agregado (*m.*)  
adobe (*m.*)  
concreto (*m.*) aireado  
áridos (*m.*)  
ladrillo (*m.*) hueco  
concreto (*m.*) celular  
aluminio (*m.*) para aislamiento (lámina (*f.*) de)  
anclaje (*m.*)  
macizos (*m.*) de anclaje  
pernos (*m.*) de anclaje  
placa (*f.*) de anclaje  
angular (*m.*)  
cal (*f.*) anhídrica  
alambre (*m.*) recocado  
alambre (*m.*) guía  
ladrillo (*m.*) abovedado  
cable (*m.*) armado  
madera (*f.*) armada  
mármol (*m.*) artificial  
asbestina (*f.*)  
asbesto (*m.*)  
asbesto (*f.*) cemento (*f.*)  
amianto (*m.*) prensado  
asfalto (*m.*)  
apagador (*m.*) / interruptor (*m.*) automático

ladrillo (*m.*) de relleno  
barra (*f.*)  
empuñadura (*f.*) de barra (*f.*)  
capa (*f.*) base (*f.*)  
batería (*f.*)  
junta (*f.*) achaflanada  
viga (*f.*)  
estribo (*m.*) de viga (*f.*)  
placa de asiento (vigas)  
barra (*f.*) curva  
rondana (*f.*) / arandela (*f.*) achaflanada  
junta (*f.*) soldada con soplete  
aceite (*m.*) de linaza (*f.*) cocido  
cablo (*m.*) bajo  
bastidor (*m.*) de cajón  
jabalcón (*m.*)  
armadura (*f.*) interior (*m.*) de una cornisa (*f.*)  
hilo (*m.*) trenzado  
ladrillo (*m.*) / tabique (*m.*)  
jácena (*f.*)  
arenisca (*f.*) ferruginosa  
ácido (*m.*) para limpiar ladrillos (*m.*)  
andamiaje (*m.*) pesado

building block  
building brick  
building stone  
bulkhead  
bull header  
burglar alarm  
bus bar  
butt hinge  
butt joint

cabinet work  
cable  
cable attachments  
cage  
calcium carbonate  
calcium chloride  
caliduct  
calking compound  
cant brick  
cantilever  
cantilever joists  
capping brick  
carbolineum  
carpet strip  
cartridge fuse  
case  
casement molding  
casing  
catch  
caulking  
ceiling joists  
ceiling light  
ceiling tiles  
cement  
cement paste  
chain  
chain tongs  
check list  
chimney blocks  
chimney cap  
cinder block  
cinder concrete  
circuit breaker  
clamping plate  
clay  
clay shale  
cleanout  
cleat wiring  
cluster lamp  
coarse aggregate  
cob  
cold-drawn steel  
cold joint  
cold weather concreting  
column  
column anchorage  
compound  
compression bars  
concrete  
concrete mixer  
conduit box / pull box  
conduit bushing  
convector radiator  
coolant  
coping brick  
coping frame  
copper clout nail  
copper plating  
cork tiles

bloque (m.)  
ladrillo (m.) de construcción (f.)  
piedra (m.) de construcción (f.)  
mampara (f.)  
ladrillo (m.) aplastado  
alarma (f.) contra ladrones (m.)  
barra (f.) colector  
bisagra (f.) plana  
junta (f.) recta  
  
ebanistería (f.)  
cable (m.)  
cables (m.) de enganche (m.)  
jaula (f.)  
carbonato cálcico (m.)  
cloruro cálcico (m.)  
caliducto (m.)  
masilla (f.) de calafatear  
ladrillo (m.) con bisel  
viga (f.) en voladizo  
viguetas (f.) en "cantilever"  
ladrillo (m.) de coronación (f.)  
carbolineum (m.)  
felpudo (m.) de puerta (f.)  
fusible (m.) de cartucho (m.)  
bastidor (m.)  
escocia (f.)  
marco (m.)  
pestillo (m.)  
calafeteado (m.)  
viguetas (f.) de techo (m.)  
lámpara (f.) de techo (m.)  
paneles de techo  
cemento (m.)  
pasta (f.) de cemento (m.)  
cadena (f.)  
llave (f.) de cadena (f.)  
hoja (f.) de comprobación  
bloques (m.) para conducción de humos (m.)  
caperuza (f.)  
bloque (m.) de cenizas (m.)  
concreto (m.) de cenizas (f.)  
interruptor (m.)  
junta (f.) de conexión (f.)  
arcilla (f.)  
arcilla (f.) esquistosa  
registro (m.)  
grapas (f.) para tendido de cable (m.)  
lámpara (f.) de brazos (m.)  
gravilla (f.)  
ladrillo (m.) crudo  
acero (m.) estirado en frío (m.)  
junta (f.) de trabajo (m.)  
concretado (m.) en tiempo (m.) frío (m.)  
columna (f.)  
anclajes (m.) de pilares (m.)  
mastic (m.)  
barras (m.) de compresión  
concreto (m.)  
mescladora (f.) / hormigonera (f.)  
caja (f.) de derivación (f.)  
manguito (m.) de conducto (m.)  
radiador (m.) por convección  
fluido (m.) refrigerante  
ladrillo (m.) de albardilla  
armazón (m.) de sierra (f.) caladora  
tacha (f.) de cobre (m.)  
cobreado (m.) galvánico  
losetas (f.) de corcho (m.)

corner angle  
corner boards  
cornetite  
corrugated glass, plastic or metal  
corrugated iron  
corrugated iron fasteners  
corrugated material  
coulisse  
cover plate  
covered joint  
creosote  
cushion head  
cutter  
cylinder ring

dead bolt  
deadman  
deck paint  
deck roof  
deformed bar  
dentil band  
door  
door pull  
door stop  
door switch  
doorcase  
doorjamb  
doorplate  
dope  
dowel  
drain  
drawer pull  
dressed lumber  
drip mold  
drop siding  
drop wire  
dry lumber  
ducts  
duplex cable  
duplex lock  
dwarf rafter

edge joint  
electrode  
elevator  
enclosed fuse  
end lap joint  
engineer's brick  
entrance switch  
expansion sleeve  
expansion strip  
exposed aggregate  
eyebolt

face side  
face joint  
face veneer  
faience  
false rafter  
female plug  
fill-type insulation  
filler  
fine aggregates  
finish coat  
finish hardware  
finishing varnish  
fire clay  
firebrick  
fittings

ángulo (*m.*) abrazadera (*f.*)  
angulares de madera (*f.*)  
metal (*m.*) desplegado para esquinas (*f.*)  
material (*m.*) ondulado  
hierro (*m.*) ondulado (*m.*) / placa (*f.*) ondulada  
afianzador (*m.*) de acero (*m.*) corrugado  
material (*m.*) corrugado  
madera (*f.*) acanalada  
platabanda (*f.*)  
junta (*f.*) a media madera (*f.*)  
creosota (*f.*)  
falso pilote (*m.*)  
ladrillo (*m.*) blando  
rondana (*f.*) / arandela (*f.*) para cerradura (*f.*) de husillo (*m.*)

cerrojo (*m.*) muerto  
macizo (*m.*) de anclaje (*m.*)  
pintura (*f.*) para cubiertas (*f.*)  
azotea (*f.*)  
acero (*m.*) corrugado  
moldura (*f.*) denticulada  
puerta (*f.*)  
tirador (*m.*) de puerta (*f.*)  
tope (*m.*) de puerta (*f.*)  
apagador (*m.*) / interruptor (*m.*) de puerta (*f.*)  
jambaje (*m.*)  
jamba (*f.*) de puerta (*f.*)  
placa (*f.*) para puerta (*f.*)  
material (*m.*) absorbente  
pitón (*m.*)  
dren (*m.*) (tubería (*f.*))  
tirador (*m.*) de cajón (*m.*)  
madera (*f.*) cepillada  
moldura de goterón  
forrado (*m.*) de tablas (*f.*) solapadas  
acometida (*f.*)  
madera (*f.*) seca  
conductos (*m.*)  
cable (*m.*) doble  
cerrojo (*m.*) doble  
cabio (*m.*) corto

junta (*f.*) angular  
electrodo (*m.*)  
elevador (*m.*) / ascensor (*m.*)  
fusible (*m.*) encerrado  
unión (*f.*) a media madera (*f.*)  
ladrillo (*m.*) prensado  
apagador (*m.*) / interruptor (*m.*) de servicio  
manguito (*m.*) de dilatación  
material (*m.*) para junta (*f.*) de dilatación  
concreto (*m.*) con árido (*m.*) visto  
cáncamo (*m.*)

lado (*m.*) de cara (*f.*)  
junta (*f.*) de fachada (*f.*)  
hoja (*f.*) exterior (contrachapado)  
barro (*m.*) vidriado  
cabio (*m.*) falso  
enchufe (*m.*) hembra  
aislamiento (*m.*) por relleno  
material (*m.*) de relleno  
árido (*m.*) fino  
capa (*f.*) de acabado  
ferretería (*f.*) de acabado  
barniz (*m.*) de acabado  
arcilla (*f.*) refractaria  
ladrillo (*m.*) refractario  
accesorios (*m.*)



flange	ala ( <i>m.</i> )
flexible cable	cable ( <i>m.</i> ) flexible
flexible insulation	aislamiento ( <i>m.</i> ) flexible
flood lights	lámpara ( <i>f.</i> ) de alta intensidad
floor plug	enchufe ( <i>m.</i> ) de piso ( <i>m.</i> )
fluorescent lighting	iluminación ( <i>f.</i> ) fluorescente
flush switch	apagador ( <i>m.</i> ) / interruptor ( <i>m.</i> ) empotrado
flux	fundente ( <i>m.</i> )
foot bolt	falleba ( <i>m.</i> ) de pie
form oil	aceite ( <i>m.</i> ) para encofrados
forms	encofrados ( <i>m.</i> )
foundation bolt	anclaje ( <i>m.</i> ) de cimentación
framework	armazón ( <i>m.</i> )
fresh concrete	concreto ( <i>m.</i> ) fresco
fret	greca ( <i>f.</i> )
furnishings	herrajes ( <i>m.</i> )
fuse	fusible ( <i>m.</i> )
fuse box	caja ( <i>f.</i> ) de fusibles ( <i>m.</i> )
fuse link	fusible ( <i>m.</i> ) (elemento ( <i>m.</i> ))
fuse strip	fusible ( <i>m.</i> ) de cinta ( <i>f.</i> )
fuse wire	alambre ( <i>m.</i> ) para fusible ( <i>f.</i> )
fusestat	fusible ( <i>m.</i> ) "S"
girder supports / girder posts	apoyos ( <i>m.</i> ) de viga ( <i>f.</i> )
glass stop	junquillo ( <i>m.</i> ) para cristales ( <i>m.</i> )
glazier's putty	masilla ( <i>f.</i> ) de cristaleró
glue water	agua ( <i>m.</i> ) de cola ( <i>f.</i> )
gravel	grava ( <i>f.</i> )
green lumber	madera ( <i>f.</i> ) verde
grindstone	piedra ( <i>f.</i> ) de afilar
grout	enlechado ( <i>m.</i> )
hanging scaffold	andamio ( <i>m.</i> ) colgante
hardboard	madera ( <i>f.</i> ) prensada
hardened concrete	concreto ( <i>m.</i> ) endurecido
hardwood	madera ( <i>f.</i> ) dura
harsh	concreto ( <i>m.</i> ) pobre
heavyweight concrete	concreto ( <i>m.</i> ) de árido ( <i>m.</i> ) grueso
hempseed oil	aceite ( <i>m.</i> ) de semilla ( <i>f.</i> ) de cáñamo ( <i>m.</i> )
hinge	bisagra ( <i>f.</i> )
hollow concrete block	bloque ( <i>m.</i> ) hueco ( <i>m.</i> ) de cemento ( <i>m.</i> )
hollow core door	puerta ( <i>f.</i> ) con hueco ( <i>m.</i> ) aislante ( <i>m.</i> )
hone	piedra ( <i>f.</i> ) de aceite ( <i>m.</i> )
hopper frame	bastidor ( <i>m.</i> ) de ventanillo
hot weather concreting	concretado en tiempo caluroso
housed brace	jabalcón ( <i>m.</i> ) empotrado ( <i>m.</i> )
housing	empotrado ( <i>m.</i> )
insulating concrete	concreto ( <i>m.</i> ) aislante ( <i>m.</i> )
insulation blanket	mantel ( <i>m.</i> )
insulator	aislador ( <i>m.</i> )
interior wiring	cableado ( <i>m.</i> ) interior ( <i>m.</i> )
iron expansion shield	anclaje ( <i>m.</i> ) de expansión ( <i>f.</i> )
jamb	jamba ( <i>f.</i> )
jambstone	jamba ( <i>f.</i> ) de piedra ( <i>f.</i> )
joint	junta ( <i>f.</i> )
joint runner	junta ( <i>f.</i> ) de soldadura ( <i>f.</i> )
joist anchor	anclaje ( <i>m.</i> ) de vigueta ( <i>f.</i> )
joist hangers	estribos ( <i>m.</i> ) para vigueta ( <i>f.</i> )
jumbo brick	ladrillo ( <i>m.</i> ) jumbo
junction box	caja ( <i>f.</i> ) de conexión ( <i>f.</i> )
kellastone / French stucco	estuco ( <i>m.</i> ) francés
king closer	ladrillo ( <i>m.</i> ) de caja ( <i>f.</i> )
knob-and-tube wiring	instalación ( <i>f.</i> ) eléctrica provisional
knob insulator	aislante ( <i>m.</i> ) de porcelana ( <i>f.</i> )
knuckle joint	junta ( <i>f.</i> ) de mansarda

label	label ( <i>m.</i> )
lacquer	laca ( <i>f.</i> )
lagging	forro ( <i>m.</i> ) de tablones ( <i>m.</i> )
laminated	lamina ( <i>f.</i> )
laminated rafter	cabio ( <i>m.</i> ) laminado
laminated wood	madera ( <i>f.</i> ) laminada
lamp	lámpara ( <i>f.</i> )
lath	malla ( <i>f.</i> ) metálica
lead screw anchor	anclaje ( <i>m.</i> ) de tornillo ( <i>m.</i> ) de avance
leads	cables ( <i>m.</i> ) conductores ( <i>m.</i> )
limestone	piedra ( <i>m.</i> ) caliza
linseed oil	aceite ( <i>m.</i> ) de linaza ( <i>f.</i> )
loose-fill insulation	aislamiento ( <i>m.</i> ) de relleno ( <i>m.</i> )
lumber	madera ( <i>f.</i> )
lumber / timbers	maderaje ( <i>m.</i> )
machine bolts	pernos ( <i>m.</i> ) roscados
male plug	enchufe ( <i>m.</i> ) macho
marble	mármol ( <i>m.</i> )
marbling	marmolado ( <i>m.</i> )
mastics	mastiques ( <i>m.</i> )
mesh	obra ( <i>f.</i> ) de malla ( <i>f.</i> )
metal strip	banda ( <i>f.</i> ) metálica
metal ties	anclajes ( <i>m.</i> ) de metálicos
metallic insulation	aislamiento ( <i>m.</i> ) metálico
mineral aggregate	árido ( <i>m.</i> ) mineral
mineral wool	lana ( <i>m.</i> ) mineral
modular brick	ladrillo ( <i>m.</i> ) modular
molding	moldura ( <i>f.</i> )
Molly expansion anchor	anclaje ( <i>m.</i> ) de expansión tipo Molly
mortar	argamasa ( <i>f.</i> )
mortar sand	arena ( <i>f.</i> ) para mortero
nailing block	apoyo ( <i>m.</i> ) para clavazón
natural aggregates	áridos ( <i>m.</i> ) naturales
nipple	manguito ( <i>m.</i> ) roscado
normal weight concrete	concreto ( <i>m.</i> ) de peso normal
oil varnish	barniz ( <i>m.</i> ) de aceite ( <i>m.</i> )
old wood	madera ( <i>f.</i> ) de derribo
outlet box	caja ( <i>f.</i> ) (electricidad)
padding (solder)	almohadillado
painter's putty	masilla ( <i>f.</i> ) de pintor
panel forms	encofrado ( <i>m.</i> ) de cimientos
permeability agent	agentes ( <i>m.</i> ) de permeabilidad
picture rail	banquetilla ( <i>f.</i> ) de friso
pier	estribo ( <i>m.</i> )
pintles	apoyo ( <i>m.</i> ) metálico
pipe fittings	accesorios ( <i>m.</i> ) para tubos ( <i>m.</i> )
pipe hangers	perchas ( <i>f.</i> ) para tubos ( <i>m.</i> )
pipes	cañería ( <i>f.</i> )
plain concrete	concreto ( <i>m.</i> ) en masa ( <i>f.</i> )
plain-sawed wood	madera ( <i>f.</i> ) en tablones ( <i>m.</i> )
plaster	yeso ( <i>m.</i> ) / mortero ( <i>m.</i> )
plastic anchors	anclajes ( <i>m.</i> ) de plástico ( <i>m.</i> )
plastic concrete	concreto ( <i>m.</i> ) plástico ( <i>m.</i> )
plastic tile	piezas ( <i>f.</i> ) especiales de plástico ( <i>m.</i> )
plastics	plásticos ( <i>m.</i> )
plate	placas ( <i>f.</i> ) de apoyo
plug	enchufe ( <i>m.</i> )
plywood	madera ( <i>f.</i> ) contrachapada
pocket door	puerta ( <i>f.</i> ) corredera
post-tensioned concrete	concreto ( <i>m.</i> ) postensado
precast concrete	concreto ( <i>m.</i> ) prefabricado
preservative	agente ( <i>m.</i> ) de conservación (madera)
pressed brick	ladrillo ( <i>m.</i> ) agramilado
prestressed concrete	concreto ( <i>m.</i> ) pretensado ( <i>m.</i> )

priming coat  
pull switch  
pumice  
putlog  
putty in plastering

quick lime

radiating brick  
rafter  
rail  
rail bolt  
railing  
ratchet hoist  
rawplug anchor  
ready-mix concrete  
rectangular tie  
reflective insulation  
refractory brick  
reinforced concrete  
reinforcing bars  
rigging  
rolling scaffold  
roof framing  
roof truss  
rubbing varnish  
rubble concrete

sand  
sandstone  
sash  
sash lift  
scaffold  
scagliola  
septic tank  
sewer  
shelf angles  
shotcreting  
show rafter  
siding  
slag concrete  
slaked lime  
slate  
sliding door  
sliding sash  
smoke alarm  
snap-off-anchor  
softwood  
solder  
splayed brick  
splice box  
split bolt connector  
springwood  
squared splice  
stainless steel  
star dryvin anchor  
stucco  
subrail  
sway brace  
swing stage scaffold

T hinge  
T plate  
test light  
three-prong plug  
tie wire  
tile  
timber connectors  
transit-mixed concrete

capa (*f.*) tapaporos  
apagador (*m.*) / interruptor (*m.*) de cordón  
polvo (*m.*) de pómez  
almojaya (*f.*)  
mastique (*m.*) para enlucidos de yeso

cal viva (*f.*)

ladrillo (*m.*) adovelado  
cabio (*m.*)  
barandilla (*f.*)  
anclaje (*m.*) de barandilla  
barandilla (*f.*) y balaustres  
elevador (*m.*) por trinquete  
anclaje (*m.*) tipo ramplu  
concreto (*m.*) preamasado  
anclaje (*m.*) rectangular  
aislamiento (*m.*) reflectante  
ladrillo (*m.*) refractario  
concreto (*m.*) armado  
armadura (*f.*)  
cableado (*m.*)  
andamio (*m.*) movable  
armazón (*m.*) de tejado  
armadura (*f.*) de cubierta  
barniz (*m.*) de frotar  
concreto (*m.*) de mampuestos

arena (*f.*)  
arenisca (*f.*)  
marco (*m.*) de ventana  
elevador (*m.*) de ventana  
andamio (*m.*)  
estuco de mármol  
fosa (*f.*) séptica  
alcantarilla (*f.*)  
angular (*m.*) de asiento  
concreto (*m.*) bombeado  
cabio (*m.*) visto  
forrado (*m.*)  
concreto (*m.*) de escorias  
cal (*f.*) apagada  
pizarra (*f.*)  
puerta (*f.*) de corredera  
bastidor (*m.*) corredizo  
alarma (*f.*) contra humo  
anclaje (*m.*) de golpe único  
madera (*m.*) de coníferas  
aleación (*f.*) para soldar  
ladrillo (*m.*) alfeizado  
caja (*f.*) de empalmes  
bifurcador (*m.*)  
madera (*f.*) de primavera  
junta (*f.*) escuadrada  
acero (*m.*) inoxidable  
anclaje (*m.*) expansión de estrella  
estuco (*m.*)  
apoyo (*m.*) inferior de balaustres  
arriostamiento (*m.*) transversal  
andamio (*m.*) suspendido y oscilante

bisagra (*f.*) en T  
placa (*f.*) en T  
lámpara (*f.*) testigo  
enchufe (*m.*) macho de tres patillas  
alambre (*m.*) de atado  
azulejo (*m.*)  
fijadores (*m.*) para madera (*f.*)  
concreto (*m.*) amasado durante el transporte

tread  
tremie  
trestle scaffold  
truss clips  
tubing  
tubular scaffolds

valley jack  
vapor / moisture barrier  
varnish  
vinyl sheet

waffle flat plate construction  
wall  
wall anchor  
wall box  
walling  
washer  
water putty  
wiring  
wood

x-brace

## PEOPLE

architect  
bricklayer  
builder  
civil engineer  
crane driver  
draftsman  
electrician  
foreman  
glazier  
joiner  
mason  
master builder  
painter  
plasterer  
plumber  
welder

## RESIDENTIAL

air-conditioned  
air conditioning  
attic

balcony  
baluster  
basement  
bathroom  
bathroom tile  
bathtub  
beam  
bedroom  
blinds  
bolt guide  
bracket  
brick arch  
bull's eye window  
butt-strap

carpet  
casing  
ceiling  
central heating  
cheek  
chimney cowl

huella (f.) de escalón (m.)  
concreto (m.) bajo el agua con tolva de vertido  
andamio (m.) de caballete  
grapas (f.) para cerchas  
cañería (f.)  
andamiaje (m.) tubular

cabio (m.) de lima hoya  
barrera (f.) antihumedad  
barniz (m.)  
hojas / láminas de vinilo

concretado (m.) en dos direcciones  
muro (m.)  
anclaje (m.) para muro  
caja (f.) en un muro  
material (m.) para tejado  
rondana (f.) / arandela (f.)  
masilla (m.) de carpintero  
instalaciones (m.) eléctricas (f.)  
madera (f.)

arriostramiento (m.) en x

## GENTE

arquitecto  
albañil  
constructor  
ingeniero civil  
operador de grúa  
dibujante  
electricista  
capataz  
vidriero  
ebanista / carpintero  
albañil  
maestro de obras  
pintor (a)  
yesero  
plomero / fontanero  
soldador

## RESIDENCIAL

con aire (m.) acondicionado  
aire acondicionado (m.)  
desván (m.)

terraza (f.)  
balustre (m.)  
sótano (m.)  
baño (m.)  
azulejo (m.)  
tina (f.)  
viga (f.)  
recamara (f.)  
persianas (f.)  
corredera (f.)  
ménsula (f.)  
dovela de ladrillo (f.)  
ojo de buey  
cubrejunta (f.)

alfombra (f.)  
chambrana (f.)  
techo (m.)  
calefacción central (f.)  
pared lateral (f.)  
caperuza (f.)

chimney stack	cañon ( <i>m.</i> )
coffer	arteson ( <i>m.</i> )
cold	frío ( <i>m.</i> )
connections	conexiones ( <i>f.</i> )
coping	remate ( <i>m.</i> )
cornice	cornisa ( <i>f.</i> )
crossbar	barra transversal ( <i>f.</i> )
crosspiece	travesaño ( <i>m.</i> )
dining room	comedor ( <i>m.</i> )
door	puerta ( <i>f.</i> )
door frame	marco ( <i>m.</i> )
double door	puerta de dos hojas ( <i>f.</i> )
drainpipe	bajada de agua ( <i>f.</i> )
electricity	electricidad ( <i>f.</i> )
elevating door	puerta elevadiza ( <i>f.</i> )
elevator	elevador ( <i>m.</i> )
elevator shaft	hueco del elevador
filling point	relleno ( <i>m.</i> )
fire escape ladder	escalera de incendios ( <i>f.</i> )
fireback	trashoguero ( <i>m.</i> )
fireplace	chimenea ( <i>f.</i> )
fireplace screen	cortina metálica ( <i>f.</i> )
fixtures, furnishings	accesorios ( <i>m.</i> )
flagstone flooring	enlozado ( <i>m.</i> )
flight of steps	escalinata ( <i>f.</i> )
floor	piso ( <i>m.</i> )
floor tile	loza ( <i>f.</i> )
floorboard	entaramado ( <i>m.</i> )
flooring	revestimiento del suelo ( <i>m.</i> )
frame	durmiente ( <i>m.</i> )
freight elevator	elevador ( <i>m.</i> ) de servicio
French flooring	entaramado ( <i>m.</i> ) a la francesa
French window	puerta vidriera ( <i>f.</i> )
fronton	frontón ( <i>m.</i> )
gas	gas ( <i>m.</i> )
ground	toma de tierra ( <i>f.</i> )
ground floor	planta baja ( <i>f.</i> )
gutter	canalón ( <i>m.</i> )
hall	pasillo ( <i>m.</i> )
handle (door)	manija ( <i>f.</i> )
handrail	barandal ( <i>m.</i> )
hardware (articles)	herraje ( <i>m.</i> ) / artículos de ferretería ( <i>m.</i> )
hardware store	ferretería ( <i>f.</i> )
hearth	hogar ( <i>m.</i> )
heat	calefacción ( <i>f.</i> )
heater (house)	calentador ( <i>m.</i> )
heater (space)	calentón ( <i>m.</i> )
heater (water)	calentador ( <i>m.</i> ) de agua
herringbone parquet	entaramado ( <i>m.</i> ) en espinapez
hipped end	faldón ( <i>m.</i> )
hot	caliente
informal eating area	antecomedor ( <i>m.</i> )
joist	vigueta ( <i>f.</i> )
keystone	clave ( <i>f.</i> )
kitchen	cocina ( <i>f.</i> )
laundry room	lavandería ( <i>f.</i> )
leaf	batiente ( <i>m.</i> )
light switch	interruptor de luz ( <i>m.</i> )
lighting	alumbrado ( <i>m.</i> )
lightning rod	pararrayos ( <i>m.</i> )

lintel	dintel ( <i>m.</i> )
living room	sala ( <i>f.</i> )
main wall	pared ( <i>f.</i> ) maestra
mantel	dintel ( <i>m.</i> )
mantel shelf	repisa ( <i>f.</i> )
master bedroom	recamara ( <i>f.</i> ) principal
metal frame	bastidor ( <i>m.</i> ) metálico
mirror	espejo ( <i>m.</i> )
molding	moldura ( <i>f.</i> )
paneling (wood)	revestimiento ( <i>m.</i> ) de madera ( <i>f.</i> )
pantry	despensa ( <i>f.</i> )
parquet	entaramado ( <i>m.</i> )
partition wall	pared divisoria ( <i>f.</i> )
penthouse	penthouse ( <i>m.</i> ) / ático ( <i>m.</i> )
pier	entrepañó ( <i>m.</i> )
plain wood strip flooring	entaramado ( <i>m.</i> ) a la inglesa
plastering	enyesado ( <i>m.</i> )
porch	porche ( <i>m.</i> )
rabbet	renvalso ( <i>m.</i> )
ramp	rampa ( <i>f.</i> )
ridge	cumbrera ( <i>f.</i> )
rolling shade	persiana ( <i>f.</i> ) enrollable
roof	techo ( <i>m.</i> )
roof, flat	azotea ( <i>f.</i> )
rug	tapete ( <i>m.</i> )
shutters	postigos ( <i>m.</i> )
sill	antepecho ( <i>m.</i> )
sink	lavabo ( <i>m.</i> ) fregadero ( <i>m.</i> )
skewback	salmer ( <i>m.</i> )
skirting board	zócalo ( <i>m.</i> )
skylight	tragaluz ( <i>m.</i> )
sliding door	puerta ( <i>f.</i> ) corredera
slope	vertiente ( <i>f.</i> )
splay	derrame ( <i>m.</i> )
staircase	escalera ( <i>f.</i> )
stairwell	hueco ( <i>m.</i> ) de la escalera ( <i>f.</i> )
stringcourse	hilada ( <i>f.</i> ) volada
threshold	umbral ( <i>m.</i> )
tile	azulejo ( <i>m.</i> )
tile, ceiling	paneles de techo
tile / roof tile	teja ( <i>f.</i> )
tiled floor	solado ( <i>m.</i> )
toothing stone	adaraja ( <i>f.</i> )
truss	armadura de la cubierta ( <i>f.</i> )
underlay	arpillera ( <i>f.</i> )
valley	lima hoyo ( <i>f.</i> )
ventilation hole	gatera ( <i>f.</i> )
ventilation shaft	pozo ( <i>m.</i> ) de ventilación ( <i>f.</i> )
wall	pared ( <i>f.</i> ) / muro
water	agua ( <i>m.</i> )
window	ventana ( <i>f.</i> )
windowpane	crystal ( <i>m.</i> )

#### TOOLS/EQUIPMENT/MACHINERY/HARDWARE

abrasive paper  
abrasive tools  
adjustable key  
adjustable triangle  
adjustable wrench  
adjusting-nut

#### HERRAMIENTA/EQUIPO/MAQUINARIA/HERRAJES

papel (*m.*) abrasivo  
herramientas (*m.*) para abrasión  
llave (*m.*) graduable  
triángulo (*m.*) ajustable  
llave (*m.*) inglesa  
tuerca (*f.*) tensora

adjusting screw  
adze  
adze block  
aggregate gun  
aiguille  
air brush  
aligning punch  
aluminum nails  
ampere-hour meter  
anchor bolt  
angle float  
angle gauge  
angle paddle  
angle plane  
angle plow  
angle tie / angle brace  
annular bit  
annular nails  
antichacking iron  
arc welder  
Arnott valve  
auger  
auger bit  
automatic time switch  
auxiliary switch  
awl  
ax  
axhammer

backhoe  
backsaw  
backwater flap  
backwater valve  
badger  
badger plane  
ball faucet  
ball peen hammer  
band saw  
banjo tapers  
bar clamp  
bar handle  
barbed dowel pin  
barrel bolt  
batter rule  
bead chain  
bead plane  
beading machine  
beading tool  
bearing (load)  
bearing (machine)  
belt conveyor  
bench plane  
bench saw  
bevel square  
bevel washer  
bib  
bin  
bit  
bit brace  
bit gauge  
blast heater  
block  
block and tackle  
block plane  
blowtorch  
bolt  
boom  
bottom bolt  
bow compass

tornillo (*m.*) de ajuste  
azuela (*f.*)  
cabeza (*f.*) de azuela (*f.*)  
pistola (*f.*) de agregados  
aguja (*f.*)  
pulverizador (*m.*) de aire comprimido  
punzón (*m.*) de alinear  
clavos (*m.*) de aluminio  
contador (*m.*) de amperio-hora  
tornillo (*m.*) / perno (*m.*) de anclaje  
paleta (*f.*) (llana (*f.*)) de ángulo  
galga (*f.*) de ángulos  
paleta (*f.*) de acabado de esquinas  
cepilladora (*f.*) angular  
paleta (*f.*) para esquinas  
escuadra (*f.*) de esquina  
broca (*f.*) anular  
clavos (*m.*) anulares  
hierro (*m.*) de contraste  
soldadora (*f.*) de arco  
válvula (*f.*) de Arnott  
barrena (*f.*)  
boca (*f.*) de barrena (*f.*)  
interruptor (*m.*) automático  
interruptor (*m.*) auxiliar  
punzón (*m.*) de madera  
hacha (*m.*)  
martillo (*m.*) de cantería

retroexcavadora (*f.*)  
serrucho (*m.*) de costilla  
válvula (*f.*) de charneta para reflujo  
válvula (*f.*) de contracorriente  
brocha (*f.*)  
guillame (*m.*) de esquinar  
válvula (*f.*) de flotador para llave  
martillo (*m.*) de bola  
sierra (*f.*) sinfín  
encintadora (*f.*) banjo  
barra (*f.*) de mordaza (*f.*)  
empuñadura (*f.*) de barra  
clavija (*f.*) dentada  
cerrojo (*m.*) pasador  
eclímetro (*m.*) de suspensión  
cadena (*f.*) de rosario (*m.*)  
cepillo (*m.*) de astrágalo  
ribetadora (*f.*)  
marcador (*m.*) de astrágalos  
apoyo (*m.*) / asiento (*m.*)  
cojinete (*m.*) / chumacera (*m.*)  
cinta (*f.*) transportadora  
cepillo (*m.*) de banco (*f.*)  
sierra (*f.*) circular de mesa (*f.*)  
escuadra (*m.*) biselada  
rondana (*m.*) / arandela (*m.*) achaflanda  
llave (*m.*) (grifo (*f.*)) de boca roscada  
tolva (*f.*) / depósito (*m.*)  
trépano (*m.*)  
berbiquí (*m.*)  
tope (*m.*) de barrenas  
radiador (*m.*) de aire caliente  
garrucha (*f.*)  
aparejo (*m.*) de poleas (*m.*)  
cepillo (*m.*) de contrafibra  
lamparilla (*f.*)  
tornillo (*m.*) / perno (*m.*)  
aguilón (*m.*)  
cerrojo (*m.*) de pie  
bigotera (*f.*)

bow dividers  
box nails  
brace bit  
brace measure  
brad  
bradawl  
brazier  
breast drill  
brick hammer  
brick set  
brick trowel  
browning brush  
brush  
builder's tape  
bull dozer  
bull-nose plane  
bullet catch  
butt gauge  
button-headed bolt  
buzz saw

cabinet burnisher  
cabinet file  
cabinet latch  
cabinet lock  
cabinet scraper  
caliper  
cant hook  
carpenter's level  
cartridge fuse  
casement window fastener  
casing nail  
caster  
catalyst additive gun  
catch bolt  
caulking gun  
caulking tool  
cavil  
ceiling light  
cement gun  
cement stucco das brush  
center punch  
chain  
chain bolt  
chain door fastener  
chain tongs  
chalk line  
chamfer bit  
chamfer plane  
check valve  
cheek of hammer  
chest pull  
chip ax  
chuck  
chute  
circuit breaker  
circular saw  
city valve  
clamp  
clamping screw  
classifier  
claw hammer  
claw hatchet  
clay mill  
clip  
cold chisel  
collar  
comb  
combination lock

compás (*m.*) de puntas  
clavos (*m.*) para madera  
barrena (*f.*) de berbiquí (*m.*)  
escuadra (*f.*) de jabalcones  
punta (*f.*)  
buril (*m.*)  
braseo (*m.*)  
berbiquí (*m.*) de pecho (*m.*)  
martillo (*m.*) de enladrillar  
cuchilla (*f.*) de corte para ladrillos  
paleta (*f.*) (llana (*f.*)) / trulla (*f.*)  
cepillo (*m.*) salpicador  
cepillo (*m.*)  
cinta (*f.*) de medir  
bulldozer (*m.*)  
cepillo (*m.*) con cuchilla (*f.*) al frente  
resbalón (*m.*) de bola  
gramil (*m.*) para bisagras  
tornillo (*m.*) de cabeza redonda  
sierra (*f.*) de arco

pulidora (*f.*) de ebanista  
lima (*f.*) de ebanista  
tirador (*m.*)  
cerrojo (*m.*) de armario  
rasqueta (*f.*) de ebanista  
calibrador (*m.*)  
gancho (*m.*) maderero  
nivel (*m.*) de carpintero  
fusible (*m.*) de cartucho  
cerrojo (*m.*) de ventana de dos hojas  
clavo (*m.*) para contramarcos  
roldana (*f.*)  
pistola (*f.*) para aditivo catalizador  
picaporte (*m.*)  
pistola (*f.*) para calafateo  
retacador (*m.*)  
martillo (*m.*) de punta  
lámpara (*f.*) de techo  
cañón (*m.*) lanza cemento (*m.*)  
cepillo (*m.*) de estuco (*m.*) de cemento (*m.*)  
punzón (*m.*) de marcar  
cadena (*f.*)  
cerrojo (*m.*) de cadena  
cerrojo (*m.*) de cadena para puerta  
llave (*f.*) de cadena  
cordel (*m.*) entizado  
broca (*f.*) biseladora  
guillame (*m.*) de inglete  
válvula (*f.*) de retención  
cabeza (*f.*) de martillo (*m.*)  
empuñadura (*f.*) (muebles)  
doladera (*f.*)  
mango (*m.*)  
canal (*m.*) / canalón (*m.*) de descarga  
interruptor (*m.*)  
sierra (*f.*) circular  
llave (*f.*) municipal  
grapa (*f.*)  
tornillo (*m.*) de sujeción  
clasificador (*m.*)  
martillo (*m.*) de orejas  
hachuela (*f.*) de oreja  
molino (*m.*) de arcilla  
presilla (*f.*)  
contrafrío (*m.*)  
collar (*m.*)  
peine (*m.*)  
cerradura (*f.*) de combinación



combination pliers  
combination square  
common nail  
compass plane  
compass saw  
concrete insert  
concrete mixer  
concrete nails  
condensation pump  
conduit bender  
cone crusher  
conveyor  
cooling tower  
coping saw  
corner chisel  
corner trowel  
corrugate box knife  
crane  
crank brace  
crapping plane  
cremorne bolt  
crosscut saw  
crowbar  
crusher  
cupboard button  
curb edger  
curb valve  
cut nail  
cutting gauge  
cutting pliers  
cylinder lock  
cylinder ring

dead bolt  
dehumidifier  
derrick  
die  
dies  
disc sander  
distribution panel  
dog nail  
door bell  
door bolt  
door nails  
door stop  
door switch  
double headed nails  
dovetail cramps  
dovetail saw  
dowel pin  
draftsman's scale  
drag  
dragline excavator  
drain faucet  
drawer pull  
drawing  
drawing board  
drawknife  
dredge  
dresser  
drill  
drill bit  
drill point  
drill saw  
drive screw / screw nail  
drop cord  
dryer  
drywall hammer  
drywall joint tool

pinzas (*f.*) (alicates (*m.*)) graduables  
herramienta (*f.*) combinada  
clavo (*m.*) común  
cepillo (*m.*) redondo  
serrucho (*m.*) de marquetería  
tornillo (*m.*) (perno (*m.*)) para cemento  
mezcladora (*f.*)  
clavos (*m.*) para concreto (*m.*) / hormigón (*m.*)  
bomba (*m.*) de condensación (*f.*)  
curvadora (*f.*) de tubos  
trituradora (*f.*) de conos (*m.*)  
transportador (*m.*)  
torre (*f.*) de refrigeración  
sierra (*f.*) caladora  
formón (*m.*) de ángulo  
paleta (*f.*) (llana (*f.*)) de esquina  
cuchilla (*f.*) para cartón-fibra  
grúa (*f.*)  
berbiquí (*m.*) de manubrio (*m.*)  
cepillo (*m.*) de canal (*m.*)  
cremona (*f.*)  
sierra (*f.*) de tumba  
palanca (*f.*) de pie de cabra  
triturador (*m.*)  
cerradura (*f.*) de manecilla (*f.*)  
bordeadora (*f.*)  
llave (*f.*) de cierre general  
clavo estampado  
gramil de cuchilla  
pinzas (alicates) de corte  
cerradura (*f.*) de husillo (*m.*)  
arandela (*f.*) para cerradura (*f.*) de husillo (*m.*)

cerrojo (*m.*) muerto  
deshumidificador (*m.*)  
grúa (*f.*) de brazo retráctil derrick  
dado  
combadora (*f.*)  
lijadora (*f.*) de disco  
panel (*m.*) de distribución  
clavo (*m.*) de cabeza excéntrica  
timbre (*m.*)  
cerrojo (*m.*) de puerta  
clavos (*m.*) para puerta  
tope (*m.*) de puerta  
interruptor (*m.*) de puerta  
clavos (*m.*) de cabeza doble  
grapasp (*f.*) en cola de milano  
serrucho (*m.*) para cola de milano  
clavija (*f.*)  
escalímetro (*m.*)  
cucarda (*f.*)  
excavadora de arrastre (*f.*)  
llave (*f.*) / grifo de purga  
tirador (*m.*) de cajón  
dibujo (*m.*)  
tablero (*m.*) de dibujo  
desbastadora (*f.*)  
draga (*f.*)  
maza (*f.*) de fontanero  
taladradora (*f.*)  
broca (*f.*)  
punta (*f.*) de broca  
sierra (*f.*) taladro  
clavo-tornillo (*m.*)  
interruptor (*m.*) de cadena  
secadora (*f.*)  
martillo (*m.*) para placas de yeso  
paletín (*m.*) de juntas

drywall mud masher  
duplex lock  
dusting brush  
Dutch door bolt

economizer  
elastic knife  
elbow catch  
electric glue gun  
electric hand sander  
electric handsaw  
electric portable tools  
electric sander  
electric screwdriver  
electrician's hammer  
elevator  
emery  
emery cloth  
enclosed fuse  
entrance switch  
eraser  
escutcheon pin  
Essex board measure  
expansion bit  
extension ruler

face hammer  
face of hammer  
facing hammer  
fastener  
fastening tools  
faucet  
feeder  
female plug  
file  
finishing tools  
fireproofing machine  
firmer tools  
flap valve  
flat-head wire brad  
flat-nose pliers  
flexible curves  
float  
float valve  
flood light  
floor chisel  
floor sander  
flush bolt  
flush switch  
flush valve  
flute reamer  
folding ladder  
folding ruler  
foldstir mixer  
foot bolt  
forklift  
forming machine  
forming tool  
forstner bit  
framing sawhorse  
framing square gage  
french window lock  
fret saw  
friction catch  
fuse  
fuse link  
fusible link

garden hose

amasadora (f.) de juntas  
cerrojo (m.) doble  
cepillo (m.) de delineante  
cerrojos (m.) de puerta tipo holandés

economizador (m.)  
cuchillo (m.) elástico  
pestillo (m.)  
pistola (f.) eléctrica de pegar  
pulidora (f.) eléctrica manual  
sierra (f.) portátil eléctrica  
herramientas (f.) de mano con motor eléctrico  
lijadora (f.) eléctrica  
destornillador (m.) eléctrico  
martillo (m.) de electricista  
elevador (m.)  
esmeril (m.)  
tela (f.) de esmeril  
fusible (m.) encerrado  
interruptor (m.) de servicio  
goma (f.) de borrar  
clavo (m.) de escudo  
tabla (f.) Essex  
barrena (f.) ajustable  
regla (f.) extensible

cotillo (m.)  
cara (f.) de martillo (m.)  
martillo (m.) de encarrujar  
cerrojo (m.)  
herramientas (f.) para unión  
llave (f.) / espita (f.) / grifo  
alimentador (m.)  
enchufe (m.) hembra  
lima (f.)  
herramientas (f.) de reparar  
máquina (f.) para ignifugación  
formones (m.)  
válvula (f.) de mariposa  
clavo (m.) de cabeza de diamante  
pinzas (m.) (alicates (f.)) de doblar  
reglas (m.) flexibles  
taloche (f.)  
válvula (f.) de flotador  
lámpara (f.) de alta intensidad  
escoplo (m.) arrancador  
lijadora (f.) de piso  
cerrojo (m.) embutido  
interruptor (m.) empotrado  
válvula (f.) de aspersion  
escariador (m.) de ranuras rectas  
escalera (f.) plegable  
regla (f.) plegable  
mezcladora-amasadora (f.)  
falleba (f.) de pie  
montacargas (m.)  
perfiladora (f.)  
herramienta (f.) para perfilar  
broca (f.) forstner  
caballete de aserrado (m.)  
cursores (m.) de escuadra de carpintero  
falleba (f.) de puerta cristalera  
sierra (f.) de compás  
resbalón (m.)  
fusible (m.)  
fusible (m.) / elemento (m.)  
eslabón (m.) fusible

manguera (f.)

gas metal-arc welder (MIG)  
gas pliers  
gas welding equipment  
gasoline portable tools  
gate valve  
gimlet  
gin poles  
glass cutter  
glazier's chisel  
glazier's points  
glazing grids  
glitter gun  
glove valve  
gloves  
grader  
graining comb  
grinder (crusher)  
grinder (sharpener)  
grizzly / grate  
grozing iron  
grub saw  
guard  
gutter bolt  
gypsum board nails

hacksaw  
half-back bench saw  
half hatchet  
half-round file  
hammer  
hand brace  
hand drill  
hand electric drill  
hand file  
hand groover  
hand lever punch  
hand screw  
hand tools  
handle  
handsaw  
hardware (doors, windows, furniture, decor)  
hatchet  
heat pump  
heater  
high  
high-limit control  
hold-down clamp  
hollow punch  
hook  
hopper  
horizontal lock  
hose bib  
humidifier  
hydraulic jack  
hydraulic tools  
hydraulic valve

idler  
impact crusher  
inert-gas metal-arc welder  
inside angle tool  
inside calipers  
insulating tape

jack  
jack plane  
jack truss  
jackscrew  
jaw crusher

soldadora (*f.*) con arco metálico  
pinzas (*f.*) / alicates (*m.*) de gasista  
equipo (*m.*) de soldadura (llama de gas)  
herramientas (*f.*) de mano con motor de gasolina  
válvula (*f.*) de compuerta  
barrena (*f.*) pequeña  
mástil-grúa (*m.*)  
diamante (*m.*) de vidriero  
escoplo (*m.*) de vidriero  
puntas (*f.*) de cristalero  
clavos (*m.*) de cristalero  
pistola (*f.*) para colorear  
válvula (*f.*) esférica  
guantes (*m.*)  
máquina (*f.*) niveladora  
peine (*m.*) de vetas  
trituradora (*f.*)  
afilador (*m.*)  
parrilla (*f.*)  
lima (*m.*) de plomero  
sierra (*f.*) de marmolería  
protector (*m.*)  
abrazadera (*f.*) de canalón  
clavos (*m.*) para paneles de yeso

segueta (*f.*) (sierra para metales)  
sierra (*f.*) de medio lomo  
media hacha (*f.*)  
lima (*f.*) de media caña  
martillo (*m.*)  
berbiquí (*m.*) portátil  
taladradora (*f.*) de mano  
taladradora (*f.*) eléctrica portátil  
lima (*f.*) plana  
acanaladora (*f.*) de mano  
punzonadora (*f.*) de mano  
tornillo (*m.*) de banco  
herramientas (*f.*) de mano  
manecilla (*f.*)  
serrucho (*m.*)  
herrajes (*m.*)  
hacha (*f.*) de mano / destal (*m.*)  
bomba (*f.*) de calor (*f.*)  
calentador (*m.*)  
alto (*f.*)  
control (*m.*) de tolerancia máxima  
abrazadera (*f.*) de freno  
punzón (*m.*) sacabocados  
gancho (*m.*)  
tolva (*f.*)  
cerradura (*f.*) horizontal  
llave / grifo para manguera  
humidificador (*m.*)  
gato (*m.*) hidráulico  
herramientas (*f.*) hidráulicas  
válvula (*f.*) hidráulica

polea loca (*f.*) / polea de guía (*f.*)  
trituradora (*f.*) de impacto (*m.*)  
soldadora (*f.*) de arco a gas inerte  
paleta (*m.*) (llana) angular  
compás (*m.*) para interiores  
cinta (*f.*) aislante

gato (*m.*) / gato de palanca  
garlopa (*f.*)  
cuchillo (*m.*) corto  
gato (*m.*) de tornillo  
trituradora (*f.*) de mordaza (*m.*)

jiffler mixers  
jiffy mud and resin mixer  
jig saw  
joint bolt  
jointer  
jointer plane  
jumper

keyhole saw  
kiln  
knife switch  
knob lock

ladder  
ladder hook  
lag bolt  
lag expansion shield  
latch  
lathe  
layout tee  
lead nails  
leather gloves  
level  
leveling rod  
lever  
light dimmer  
light fixture  
lime mixers  
line level  
link  
lock  
long (needle)-nose pliers

machine bolt  
machine expansion shield  
machine screws  
male plug  
mallet  
marking awl  
marking gauge  
masonry nail  
masonry saw  
master switch  
maul  
meter  
mortar board  
mortar mixer  
mortise chisel  
mortise gauge  
mortise lock  
mud holder

nail  
nail gun  
nail puller  
nail punch, brad punch  
nailer, nail gun  
nailing machine  
neck of hammer  
night bolt  
nippers

oakum  
outlet, plug  
oven  
oxyacetylene welder

paint brush  
paint dryer

amasadoras (*f.*) instantáneas  
amasadoras (*f.*) instantáneas de barro (*m.*) y resinas (*f.*)  
sierra (*f.*) alternativa vertical  
tornillo (*m.*) / perno (*m.*) de chaveta  
marcador (*m.*) de juntas  
juntera (*f.*)  
puente (*m.*)

serrucho (*m.*) de calar  
horno (*m.*) de materiales  
interruptor (*m.*) de palanca  
cerradura (*f.*) de perilla

escalera (*f.*) de mano  
gancho (*m.*) de escala  
tornillo (*m.*) de rosca de madera  
tornillo (*m.*) de expansión  
cerrojo (*m.*) de barra  
torno (*m.*)  
escuadra (*f.*) de cabios  
clavos (*m.*) para plomo  
guantes (*m.*) de cuero  
nivel (*m.*)  
mira (*f.*) topográfica  
palanca (*f.*)  
reductor (*m.*) de luz  
lámpara (*f.*)  
mezcladora (*f.*) de cal  
nivel (*m.*) de línea  
eslabón (*m.*)  
cerradura (*f.*)  
pinzas (*f.*) (alicates (*m.*)) de punta larga

tornillo (*m.*) (perno (*m.*)) roscado  
tornillos (*m.*) de avance expansivos  
tornillos (*m.*) para metal  
enchufe (*m.*) macho  
maza (*f.*)  
punzón (*m.*) para marcar maderas  
gramil (*m.*)  
clavo (*m.*) para mampostería  
sierra (*f.*) de mampostería  
interruptor (*m.*) general  
maza (*f.*) de pilotes  
contador (*m.*)  
esparavel (*m.*)  
amasadora (*f.*)  
formón (*m.*) de mortaja  
gramil (*m.*) de mortaja  
cerradura (*f.*) de mortaja / cerradura (*f.*) encajada  
esparavel (*m.*) para torta

clavo (*m.*)  
grapadora (*f.*) neumática  
arranca (*m.*) clavos (*m.*)  
botador (*m.*)  
martillo (*m.*) clavador  
grapadora (*f.*) de pisos  
cuello (*m.*) de martillo  
cerrojo (*m.*) de noche  
tenazas (*f.*)

estopa (*f.*) alquitranada  
enchufe (*m.*) de corriente  
horno (*m.*)  
soldadora (*f.*) oxiacetilénica

brocha (*f.*)  
secador (*m.*) de pintura

pattern-maker's saw  
peavy  
peen hammer  
peg  
pen  
pencil  
pencil sharpener  
Phillips head screw  
pike pole  
pile driver  
pin  
pincers  
pipe cutter  
pipe trowel  
pipe vise  
pipe vise stand  
pipe wrench  
pitch triangle  
plane  
plaster mortar mixer  
plasterboard nails  
plasterer's knife  
plasterer's rubber sponge  
plastering machine  
plastering spatula  
platform  
platform (loading)  
pliers  
plow  
plumb and level  
plumb line  
plumb rule  
plunger  
pocket level  
pointing trowel  
powder-driven fastener  
power hammer  
power panel  
power saw  
power trowel  
prick punch  
pulley  
pump  
punch

quadrant

rab  
rabbet plane  
rabbeted lock  
rack saw  
radial bar  
radial saw  
radiator  
radius tool  
raising hammer  
rasp  
ratchet bit brace  
ratchet drill  
ratchet hoist  
ratchet nail  
reamer  
reducing valve  
retractable tape measure  
return idler  
rice brush  
right-hand tool  
rim latch  
ripping bar

sierra (f.) de marquetería  
palanca (f.) de gancho  
martillo (m.) de peña  
espiga de ebanistería  
pluma (f.)  
lápiz (m.)  
sacapuntas (m.)  
destornillador (m.) de cabeza Phillips  
garrocha (f.)  
martinete (m.)  
almilla (m.)  
tenacillas (f.)  
cortatubos (m.)  
paleta (f.) (llana) de tubo  
tornillo (m.) para tubos  
banqueta (f.) de fontanero  
llave (f.) para tubos  
triángulo (m.) de pendientes  
cepillo (m.) de carpintero  
amasadora (f.) de mortero (m.) de yeso (m.)  
clavos (m.) para cartón yeso  
cuchilla (f.) para mortero  
esponja (f.) de goma para enyesado  
máquina (f.) de enyesado  
espátula (f.) de emplastecer  
plataforma (f.)  
cargadero (m.) / muelle de carga  
pinzas (f.) / alicates (m.)  
cepillo (m.) ranurador  
nivel (m.) de albañil  
hilo (m.) de plumada  
nivel (m.) de perpendicular  
desatascador (m.)  
nivel de bolsillo (m.)  
paletín (m.)  
pistola (f.) de cartuchos para fijación  
martillo (m.) mecánico  
panel (m.) de alimentación  
sierra (f.) eléctrica  
máquina (f.) extendidora de cemento  
granete (f.)  
polea (f.)  
bomba (f.)  
punzón (m.) de metales

cuadrante (m.)

batidora (f.)  
guillame (m.)  
cerradura (f.) embutida  
sierra (f.) de corte ancho  
compás (m.) de gran radio  
sierra (f.) de disco  
radiador (m.)  
curvadora (m.) de barras de armadura  
martillo (m.) de chapista  
escofina (f.)  
berbiquí (m.) de trinquete (m.)  
carraca (f.) de palanca (f.)  
elevador (m.) por trinquete  
clavo (m.) de trinquete  
escariador (m.)  
válvula (f.) reductora  
cinta (f.) retráctil  
rodillo (m.) de retorno (m.)  
cepillo (m.) de paja (f.) de arroz (m.)  
herramienta (f.) a derechas  
cerrojo (m.) al aire  
sacaclavos (m.)

ripsaw  
rivet set  
riveting hammer  
rivets  
rod  
roll type hand benders  
roofing nails  
router  
rubber gloves  
ruler  
ruling pen  
rung (ladder)

safety hasp  
safety switch  
salamander  
sand screw  
sandpaper  
sash fast  
sash lift  
sash plane  
saw  
saw gullet  
saw set, swage  
sawbuck  
sawhorse  
scarifier  
scraper  
scratcher  
screens  
screw  
screw clamp  
screw jack  
screwdriver  
scriber  
scroll saw  
scrubber  
scutch, scotch  
seamer  
serration  
setting hammer  
settling pond  
shears  
sheet-metal screws  
shim, key  
shingling hatchet  
shoulder tool bag  
sill faucet  
single pole switch  
sink bib  
skinning knife  
skip  
sledgehammer  
slicker  
sling  
small tools  
snips  
socket chisel  
solder gun  
soldering iron  
solid punch  
spatula  
spike  
split ring  
spokeshave  
spring latch  
square  
stapler  
staples

sierra (*f.*) de corte al hilo  
buterola (*f.*)  
martillo (*m.*) de remachar  
remaches (*m.*)  
vara (*f.*) de medir  
curvadora (*m.*) de tubos para EMT  
clavos (*m.*) para tejado  
tupi (*m.*)  
guantes (*m.*) de caucho (hule)  
regla (*f.*)  
tiralíneas (*m.*)  
peldaño (*m.*) (escalera de mano)

cerrojo (*m.*) de candado  
interruptor (*m.*) de seguridad  
salamandra (*f.*)  
tornillo (*m.*) de arena (*m.*)  
papel (*m.*) de lija  
falleba (*f.*) de ventana  
elevador (*m.*) de ventana  
cepillo (*m.*) rebajador  
sierra (*f.*)  
fondo (*m.*) del diente  
triscador (*m.*)  
banqueta (*f.*) de aserrado  
banco (*m.*) de carpintero  
escarificador (*m.*)  
descarnador (*m.*)  
rasqueta (*f.*)  
tela (*f.*) metálica (*f.*)  
tornillo (*m.*)  
mordaza (*f.*) de tornillo  
gato (*m.*) de husillo  
destornillador (*m.*) / desarmador (*m.*)  
compás (*m.*) de carpintero  
sierra (*f.*) de calar  
depuradora (*m.*)  
cortadora (*m.*) de ladrillos  
engatilladora (*f.*)  
sierra (*f.*) dentada  
martillo (*m.*) estampador  
charco (*m.*) de asentamiento (*m.*)  
cizallas (*f.*)  
tornillos (*m.*) de metal  
cuña (*f.*)  
hachuela (*m.*) para tejamanil  
caja (*f.*) de herramienta (*f.*) colgante  
llave (*f.*) (grifo (*m.*)) de manguera  
interruptor (*m.*) monopolar  
llave (*f.*) / grifo (*m.*) curva  
cuchilla (*f.*) de electricista  
eskip (*m.*) / cestón (*m.*)  
martillo (*m.*) de dos manos  
alisador (*f.*)  
eslinga (*f.*)  
herramientas (*f.*) pequeñas  
tijeras (*f.*) para chapa fina  
escoplo (*m.*) de casquillo  
pistola (*f.*) para soldadura  
cautín (*m.*)  
punzón (*m.*) compacto  
espátula (*f.*)  
clavo (*m.*) de retranca  
collar (*m.*) partido  
cepillo (*m.*) para superficies (*f.*) cóncavas  
cerrojo (*m.*) de vaivén  
escuadra (*f.*)  
grapadora (*f.*)  
grapas (*f.*)

stationary mixer  
steel measuring tape  
steel square  
steel wool  
Stillson wrench  
stilts  
stippling brush  
stockpile  
stonecutter's chisel  
straight ladder  
strap  
strike block  
strip fuse  
sump pump

T bevel  
T-square  
table saw  
tack  
tackle  
tail pulley  
tang  
tap  
tape (regular)  
test light  
three-prong plug  
three-way switch  
tilting mixer  
timber carrier  
tin snips  
tool belt  
tool box  
torque wrench  
track  
trammel  
transit  
trowel  
truck-mixer  
truss clips  
try square  
tubular lock  
twist drill

unbalanced back-flow valve

vacuum pump  
valve  
veneer saw  
vertical saw  
vibrator  
vise  
vise grips

wall  
water level  
wheelbarrow, dolly  
winch  
windlass  
window latch  
wire brad  
wire brush  
wire connectors  
wire cutting pliers  
wire gauge  
wiring cleats  
wood chisel  
wood ruler  
workbench  
wrench

mezcladora (*f.*) estacionaria  
cinta (*f.*) de acero  
escuadra (*f.*) de acero  
estropajo (*m.*) de acero  
llave (*f.*) Stillson  
zancos (*m.*)  
cepillo (*m.*) para picado  
reserva (*f.*) de existencia (*f.*)  
escoplo (*m.*) de cantería  
escalera (*f.*) recta  
abrazadera (*f.*)  
cepillo (*m.*) bocel  
fusible (*m.*) de cinta  
bomba (*f.*) para sumidero (*m.*)

falsa escuadra (*f.*) en T  
escuadra (*f.*) en T  
sierra (*f.*) de mesa  
tachuela (*f.*)  
aparejo de polipasto (*m.*)  
polea (*f.*) de cola (*f.*)  
rabera (*f.*)  
macho (*m.*) de roscar  
cinta (*f.*) (regular)  
lámpara (*f.*) testigo  
enchufe (*m.*) macho de tres patillas  
interruptor (*m.*) de tres posiciones  
mezcladora (*f.*) basculante  
portatroncos (*m.*)  
tijeras (*f.*) de hojalatero  
cinturón (*m.*) de herramientas  
caja (*f.*) de herramienta (*f.*)  
llave (*f.*) dinamométrica  
vía (*f.*) / línea (*f.*) / carril (*f.*)  
compás (*m.*) de vara  
teodolito (*m.*)  
paleta (*m.*)  
mezcladora (*f.*) sobre camión  
grapas (*f.*) para cerchas  
escuadra (*f.*) de comprobación  
cerradura (*f.*) de pomos  
broca (*f.*) salomónica

válvula (*f.*) de contracorriente inestable

bomba (*f.*) de vacío (*m.*)  
válvula (*f.*)  
sierra (*f.*) para chapado  
sierra (*f.*) vertical  
vibrador (*m.*)  
tornillo (*m.*) de carpintero  
mordazas (*f.*) de tornillo de carpintero

pared (*f.*)  
nivel (*m.*) de agua  
carretilla (*f.*)  
torno (*m.*) de elevación  
polipasto (*m.*)  
cerrojo (*m.*) de ventana  
clavo (*m.*)  
cepillo (*m.*) de alambre  
conectores (*m.*) de cables eléctricos  
pinzas (*f.*) (alicates (*m.*)) corta alambres  
galga (*f.*) de alambre  
grapas (*f.*) para tendido de cable  
formón (*m.*)  
regla (*f.*) de madera  
banco (*m.*) de trabajo  
llave (*f.*)

## VERBS

absorb  
accelerate  
add  
adhere  
adorn  
adsorb  
air out  
align  
alter  
analyze  
anchor  
angle  
assemble

balance  
bend  
block  
board  
brake  
break  
brush

calibrate  
cap  
carry  
cement  
chain  
channel  
climb  
close  
color  
compact  
condense  
conduct  
connect  
construct  
contract  
control  
cool  
count  
couple  
cover  
crack  
cut

defend  
deform  
dehydrate  
deposit  
desiccate  
design  
detail  
dig  
disintegrate  
dismount  
dissolve  
draft  
drain  
draw  
drill  
dry

economize  
edge  
elevate  
enrich  
evaporate  
expand  
extend

## VERBOS

absorber  
acelerar  
agregar  
adherir  
adornar  
adsorber  
airear  
alineair  
alterar  
analizar  
anclar  
angular  
armar / ensamblar

balancear  
doblar  
bloquear  
entablar  
frenar  
romper  
cepillar

calibrar  
tapar  
cargar  
cementar  
encadenar  
acanalair  
subir  
cerrar  
colorear  
compactar  
condensar  
conducir  
conectar  
construir  
contraer  
controlar  
enfriar  
contar  
acoplar  
cubrir  
agrietar  
cortar

defender  
deformar  
deshidratar  
depositar  
desecar  
diseñair  
detallar  
escarbar  
desintegrar  
desmontar  
disolver  
tirar  
desaguar  
dibujar  
taladrar  
secar

economizar  
bordear  
elevar  
enriquecer  
evaporar  
expandir  
extender



feed  
filter  
finish  
float  
float (cement)  
flow  
force  
forge  
fracture  
frame work

glaze  
glue  
gouge  
grade

hammer  
hang  
harden  
heat  
hold  
hook  
humidify  
hydrate

inhibit  
inject  
install  
insulate

join

lower

measure  
mix  
mix mortar

nail

oil  
open

paint  
pair  
plug in  
plumb  
pull  
pull out  
pump  
push

raise

sand  
saw  
screw  
settle  
shield  
shine  
sink  
slice  
smooth-out  
spill  
staple  
stop  
stretch  
support  
surface

alimentar  
filtrar  
acabar  
flotar  
aplanar  
fluir  
forzar  
forjar  
fracturar  
armazón

acristalar  
pegar  
escoplear (con gubia)  
graduar

martillar  
colgar  
endurecer  
calentar  
sostener  
enganchar  
humedecer  
hidratar

inhibir  
inyectar  
instalar  
aislar

unir

bajar

medir  
mezclar  
amasar

clavar

aceitar  
abrir

pintar  
casar  
enchufar  
plomar  
jalar  
arrancar  
bombear  
empujar

subir

lijar  
serruchar  
atornillar  
asentar  
escudar  
brillar  
hundir  
rebanar  
aparejar  
derramar  
engrapar  
parar  
estirar  
apoyar  
alisar

tie  
transect  
turn off  
turn on

unplug

varnish  
vault

wallpapering  
wear  
weld

amarrar  
cortar en transversal  
apagar  
prender

desenchufar

barnizar  
abovedar

empapelar  
desgastar  
soldar

## EMERGENCY

—

## EMERGENCIA

can you describe the pain?  
can you feel this?  
could you be pregnant?

do you feel dizzy?  
do you feel itchy?  
do you have a headache?  
do you have a skin rash?  
do you have allergies?  
do you have any feeling of tingling or numbness?  
do you have high blood pressure?  
do you have nausea?  
do you have pain?  
do you have pain in the joints?  
do you have pain in the neck or back?  
do you have pain in your chest?  
do you have sores or blisters?  
do you have trouble breathing?  
do you have trouble walking?  
do you know if you are pregnant?  
do you understand what I am saying?

have you had a tetanus shot?  
have you had heart problems?  
how do you feel right now?

what day of the week is it?  
what is your name?  
when did the accident happen?  
where did the accident happen?  
where does it hurt?

¿puede describir el dolor?  
¿puede sentir esto?  
¿podría estar embarazada?

¿se siente mareado?  
¿se siente con comezón?  
¿tiene dolor de cabeza?  
¿tiene alguna erupción?  
¿tiene alergias?  
¿tiene alguna sensación de hormigueo o entumecimiento?  
¿tiene la presión alta?  
¿tiene náuseas?  
¿tiene dolor?  
¿le duelen las articulaciones?  
¿tiene dolor en el cuello o la espalda?  
¿tiene dolor en el pecho?  
¿tiene llagas o ampollas?  
¿tiene dificultad para respirar?  
¿tiene dificultad para caminar?  
¿sabe si esta embarazada?  
¿entiende lo que le digo?

¿se ha inyectado contra el tétano?  
¿ha tenido algún problema del corazón?  
¿como se siento ahora?

¿que día de la semana es hoy?  
¿como se llama?  
¿cuando ocurrió el accidente?  
¿donde ocurrió el accidente?  
¿donde le duele?

**ANATOMY**

disc  
joint; articulation  
ligament  
median nerve  
muscles  
nerve  
nerve root  
spinal cord  
tendons  
transverse ligament  
vertebra

**ILLNESSES**

carpal tunnel syndrome  
ear / hearing illness  
hernia  
musculoskeletal  
pain  
swelling

**INJURIES**

amputation  
bruise  
contusion  
cut  
dislocation  
fracture  
intercranial injury  
laceration  
multiple lesions  
strain  
tear  
twist

**VERBS**

bend  
carry  
hold  
lean  
lift  
lower  
pull  
push  
reach  
squeeze  
twist

**ANATOMÍA**

disco (*m.*)  
articulación (*f.*)  
ligamento (*m.*)  
nervio (*m.*) medio  
músculos (*m.*)  
nervio (*m.*)  
raíz del nervio (*f.*)  
médula (*f.*) espinal (*f.*)  
tendones (*m.*)  
ligamento (*m.*) transversal  
vertebra (*f.*)

**ENFERMEDADES**

síndrome del túnel carpiano (*m.*)  
enfermedad (*f.*) de la oreja (*f.*) / oído (*m.*)  
hernia (*f.*)  
musculoesquelética  
dolor (*m.*)  
entumecimiento (*m.*)

**LESIONES**

amputación (*f.*)  
magulladura (*f.*)  
contusión (*f.*)  
cortada (*f.*)  
dislocación (*f.*)  
fractura (*f.*)  
lesión (*f.*) intercranial  
laceración (*f.*)  
lesiones (*f.*) múltiples  
tirón (*m.*)  
desgarramiento (*m.*)  
torcedura (*f.*)

**VERBOS**

doblar  
cargar  
sujetar  
apoyar / inclinar  
levantar / elevar  
bajar  
jalar  
empujar  
alcanzar  
apretar  
torcer / girar

**GENERAL TERMS**

abate  
 accident investigation  
 administrate  
 administrative law  
 administrator  
 affected employee  
 agent of the employer  
 appeal  
 approve  
 area inspection  
 assure  
 authorize

break the law, rule  
 bulletin board

catastrophe  
 cause  
 checklist  
 citation  
 civil rights  
 combined violation  
 complaint  
 complaint inspection  
 compliance / enforcement  
 compliance officer  
 comply  
 consult  
 consultant  
 consultative section  
 coordinate  
 correction order

danger  
 dangerous  
 demonstrate  
 department  
 Department of Consumer & Business Services (DCBS)  
 deposition  
 develop  
 director  
 disciplinary  
 discipline  
 disease  
 display  
 division

egregious  
 emphasis inspection  
 employee  
 employee exposure record  
 employee medical record  
 employee representative  
 employer  
 employer representative  
 enforce  
 enforcement activity  
 enforcement section  
 environmental exposure sampling  
 establish  
 establishment  
 evidence

farm

**TÉRMINOS GENERALES**

corregir  
 investigación de accidente  
 administrar  
 ley (*f.*) administrativa  
 administrador (*a*)  
 trabajador (*a*) afectado (*a*)  
 representante del patrón  
 apelar  
 aprobar  
 inspección de zona  
 confirmar / verificar  
 autorizar

quebrantar la ley, la norma  
 tablón de anuncios

catástrofe (*f.*)  
 causa  
 lista de comprobación  
 citación (*f.*)  
 derechos (*m.*) civiles  
 infracción (*f.*) combinada  
 queja (*f.*) / denuncia  
 inspección (*f.*) de una queja (*f.*)  
 vigilancia (*f.*)  
 oficial de vigilancia  
 cumplir  
 asesorar  
 asesor  
 sección (*f.*) de asesoría  
 coordinar  
 orden de corrección

peligro (*m.*)  
 peligroso  
 demostrar  
 departamento (*m.*)  
 Departamento de Servicios para Consumidores y Negocios (DCBS)  
 deposición (*f.*)  
 desarrollar  
 director (*a*)  
 disciplinario  
 disciplina (*f.*)  
 enfermedad (*f.*)  
 exhibir / mostrar  
 división (*f.*)

flagrante  
 inspección (*f.*) de énfasis  
 trabajador (*a*) / empleado (*a*)  
 registro (*m.*) de exposición del empleado  
 expediente (*m.*) médico del empleado  
 representante de los trabajadores / representante del empleado  
 patrón / empresario  
 representante del patrón / empresa  
 imponer  
 acción (*f.*) de vigilancia  
 sección (*f.*) de vigilancia  
 muestreo (*m.*) de exposición medioambiental  
 establecer  
 establecimiento  
 prueba (*f.*) / evidencia (*f.*)

granja (*f.*)

farm operation	operación (f.) agrícola
farm worker	trabajador agrícola
filed	presentado
first aid	primeros auxilios
first instance violation	infracción (f.) de primera instancia
fixed place of employment	planta (f.) de trabajo fija
follow-up inspection	inspección (f.) de verificación
grouped violation	infracción (f.) agrupada
hazard	riesgo (m.) / peligro (m.)
hazardous	peligroso
health	salud (f.)
Health Compliance Officer	Oficial de Vigilancia en Salud
health hazard	riesgo contra la salud / peligro a la salud
healthy	saludable
hearing	audiencia
housing	vivienda
hygiene	higiene (f.)
imminent danger	peligro (m.) inminente
implement	poner en práctica
improve	mejorar (m.)
industrial hygiene	higiene industrial
industrial hygienist	higienista industrial
injury	lesión (f.)
inspect	inspeccionar
inspection	inspección (f.)
inspector	inspector (a)
interim order	orden provisional (f.)
interview	entrevistar
judgment	condena (f.)
labor camp	campamento de trabajadores
law	ley (f.)
lawyer	abogado
letter of corrective action	carta (f.) de acción correctiva
lost workday cases incident rate	índice (m.) de incidencia de días laborales perdidos
lost workdays	días (m.) laborables perdidos
mandatory	obligatorio
medical treatment	tratamiento (m.) médico
noncompliance	incumplimiento (m.)
occupational safety and health	seguridad (f.) y salud (f.) en el trabajo
Occupational Safety and Health Division	División (f.) de Seguridad (f.) y Salud (f.) en el Trabajo
offense	ofensa (f.)
on oath	bajo juramento
Oregon Safe Employment Act	Ley (f.) de Seguridad (f.) en el Trabajo de Oregon
other than serious violation	infracción (f.) no seria
owner	dueño (a)
penalize	multar
penalty	multa (f.)
periodic inspection	inspección (f.) periódica
permanent	permanente
person	persona (f.)
personal exposure samples	muestreo (m.) de exposición personal
place of employment	planta (f.) de trabajo
prevent	prevenir
priority	prioridad (f.)
private property	propiedad (f.) privada
probability	probabilidad (f.)
program	programa (m.)
programmed	programado
project	proyecto (m.)
provide	proporcionar / dar

question	preguntar
random inspection	inspección (f.) al azar
reasonable	razonable
record	registro (m.)
recordable occupational injuries and illnesses	lesiones (f.) y enfermedades (f.) ocupacionales registrables
reduce	reducir
refer	acusado (m.) / imputado (m.)
refer to	dirigirse
referral	acusar / imputar
referral inspection	inspección (f.) de acusado / imputación
regulation	reglamentación / normatividad
require	requerir
research	investigar
respond	responder
responsibility	responsabilidad (f.)
review	revisar / examinar / analizar
routine inspection	inspección (f.) rutinaria
rule	norma (f.) / regla (f.)
safe	seguro (m.)
safety	seguridad (f.)
safety and health	seguridad (f.) y salud (f.)
Safety Compliance Officer	Oficial de Vigilancia en Seguridad
safety hazards	peligros (m.) a la seguridad (f.)
scheduling list	lista (f.) sistematizada
seasonal farm workers	trabajadores agrícolas de temporada
section	sección (f.)
select	seleccionar
Senior Health Compliance Officer	Oficial Mayor de Vigilancia en Salud
Senior Safety Compliance Officer	Oficial Mayor de Vigilancia en Seguridad
Senior Safety Compliance Officer / Accident Investigation Specialist	Oficial Mayor de Vigilancia / Especialista en Investigación de Accidentes
serious physical harm	daño (m.) físico serio
serious violation	infracción (f.) seria
services	servicios (m.)
severity	seriedad (f.)
standard industrial classification	clasificación (f.) industrial estándar
standards	normas (f.)
statute	ley (f.) / estatuto (m.)
substantial failure to comply	falta (f.) de cumplimiento sustancial
supervisor	supervisor (a)
suspended penalty	multa (f.) suspendida
technical assistance section	sección (f.) de asistencia (f.) técnica
temporary	temporal
threat	amenaza (f.)
trainer	entrenador (a)
unabated violation	infracción (f.) no corregida
unprogrammed inspection	inspección (f.) no programada
variance	variante (f.)
verify	verificar
violation	infracción (f.)
warrant	orden (f.) / mandamiento (m.)
willful violation	infracción (f.) intencionada
witness	testigo (m.)
worker	trabajador (a)
working conditions	condiciones (f.) laborales
workplace	planta (f.) de trabajo

## **RULES**

chapter  
division  
Division 1 General Administrative Rules  
Division 2 General Occupational Safety and Health Rules  
Division 3 Construction  
Division 4 Agriculture  
Division 5 Maritime Activities  
Division 6 Forest Activities  
paragraph  
rule  
section  
subsection

## **NORMAS**

capítulo  
división  
División 1 Normas Administrativas Generales  
División 2 Normas Generales de Seguridad y Salud Ocupacional  
División 3 Construcción  
División 4 Agricultura  
División 5 Actividades Marítimas  
División 6 Actividades Forestales  
párrafo  
norma  
sección  
subsección



**RESTAURANT**

—

**RESTAURANTE****FOOD**

almond  
appetizer (drink)  
appetizer (food)  
apple  
avocado

bacon  
banana  
basil  
bean (black)  
bean (pinto)  
beef  
beer  
berry  
bread  
broccoli  
butter

cabbage  
cake  
cantaloupe  
carrot  
cauliflower  
celery  
cheese  
chicken  
chile pepper  
chocolate  
chorizo  
cinnamon  
coconut  
coffee  
coriander  
cream  
cucumber

dessert  
dill

egg  
eggplant  
entree

fish  
flour  
french fry

garlic  
grapefruit  
green pea  
guava

hamburger  
honey  
hotdog

juice

lamb  
lard  
lemon  
lettuce  
lima bean  
lime  
liquor

**COMIDA**

almendra (*f.*)  
aperitivo (*m.*)  
entrada (*f.*)  
manzana (*f.*)  
aguacate (*m.*)

tocino (*m.*)  
plátano (*m.*) / banana (*f.*)  
albahaca (*f.*)  
frijol negro (*m.*)  
frijol pinto (*m.*)  
res (*f.*)  
cerveza (*f.*)  
mora (*f.*)  
pan (*m.*)  
brócoli (*m.*)  
mantequilla (*f.*)

col (*f.*)  
pastel (*m.*)  
melón (*m.*)  
zanahoria (*f.*)  
coliflor (*f.*)  
apio (*m.*)  
queso (*m.*)  
pollo (*f.*)  
chile (*m.*)  
chocolate (*m.*)  
chorizo (*m.*)  
canela (*f.*)  
coco (*m.*)  
café (*m.*)  
cilantro (*m.*)  
crema (*f.*)  
pepino (*m.*)

postre (*m.*)  
eneldo (*m.*)

huevo (*m.*)  
berenjena (*f.*)  
platillo fuerte (*m.*)

pescado (*m.*)  
harina (*f.*)  
papa a la francesa (*f.*)

ajo (*m.*)  
toronja (*f.*)  
chícharo (*m.*)  
guayaba (*f.*)

hamburguesa (*f.*)  
miel (*f.*)  
salchicha (*f.*)

jugo (*m.*)

carnero (*m.*)  
manteca (*f.*)  
lima (*f.*)  
lechuga (*f.*)  
haba (*f.*)  
limón (*m.*)  
licor (*m.*)

mandarin	mandarina ( <i>f.</i> )
mango	mango ( <i>m.</i> )
mint	menta ( <i>f.</i> )
mushroom	hongo ( <i>m.</i> ) / champiñón ( <i>m.</i> )
noodle	pasta ( <i>f.</i> )
nut	nuez ( <i>f.</i> )
oil	aceite ( <i>m.</i> )
olive oil	aceite de oliva ( <i>m.</i> )
onion	cebolla ( <i>f.</i> )
orange	naranja ( <i>f.</i> )
oregano	orégano ( <i>m.</i> )
paprika	paprika ( <i>f.</i> )
parsley	perejil ( <i>m.</i> )
pastry	pastel ( <i>m.</i> )
peach	durazno ( <i>m.</i> )
pear	pera ( <i>f.</i> )
pepper	pimienta ( <i>f.</i> )
plum	ciruela ( <i>f.</i> )
pork	puerco ( <i>m.</i> )
potato	papa ( <i>f.</i> )
radish	rábano ( <i>m.</i> )
relish	encurtido de pepino ( <i>m.</i> )
rosemary	romero ( <i>m.</i> )
salad	ensalada ( <i>f.</i> )
salt	sal ( <i>f.</i> )
sausage	salchicha ( <i>f.</i> )
soft-drink	refresco ( <i>m.</i> )
soup	sopa ( <i>f.</i> )
spaghetti	espagueti ( <i>m.</i> )
sprout	brote ( <i>m.</i> ) / retoño ( <i>m.</i> )
squash	calabaza ( <i>f.</i> )
stew	guisado ( <i>m.</i> ) / estofado ( <i>m.</i> )
strawberry	fresa ( <i>f.</i> )
sugar	azúcar ( <i>m.</i> )
tea	te ( <i>m.</i> )
thyme	tomillo ( <i>m.</i> )
toast	pan tostado ( <i>m.</i> )
tomatillo	tomatillo ( <i>m.</i> ) / tomate verde ( <i>m.</i> )
tomato	jitomate ( <i>m.</i> )
tortilla (corn)	tortilla de maíz ( <i>f.</i> )
tortilla (flour)	tortilla de harina ( <i>f.</i> )
turkey	pavo ( <i>m.</i> )
vanilla	vainilla ( <i>f.</i> )
vegetable oil	aceite de vegetal ( <i>m.</i> )
watermelon	sandia ( <i>f.</i> )
wine	vino ( <i>m.</i> )
yam	camote ( <i>m.</i> )
yogurt	yogur ( <i>m.</i> )
zest	cáscara ( <i>f.</i> )

## GENERAL ITEMS

3-prong plug  
additives  
appliance  
apron

blade  
bleach  
blender  
box  
broom  
burner

can opener  
cardboard  
carpet  
chair  
chemical storage area  
chlorine  
cleaners  
cleaning equipment  
cleansers  
container  
cooker  
coolant  
corrugate  
counter  
cover  
cupboard  
cupboard door  
cushion  
cutter  
cutting blade  
cutting board  
cutting edge  
cutting tip

debris  
deep fryer  
degreaser  
detergent  
dish rag  
dishes  
dishwasher  
dishwasher soap  
door  
dust

edge (border)  
edge (knife)  
electrical cord  
equipment  
exit

faucet  
feed hopper  
fire extinguisher  
flame  
floor  
flour  
flower  
food processor  
food pusher  
foot stool  
fork  
fruit  
fume  
furniture

## TÉRMINOS GENERALES

enchufe / clavija de 3 patas (*f.*)  
aditivos (*m.*)  
aparato (*m.*)  
mandil (*m.*)

hoja (*f.*) / cuchilla (*f.*)  
blanqueador (*m.*)  
licuadora (*f.*)  
caja (*f.*)  
escoba (*f.*)  
quemador (*m.*)

abrelatas (*m.*)  
cartón (*m.*)  
alfombra (*f.*)  
silla (*f.*)  
área de almacenamiento de químicos (*m.*)  
cloro (*m.*)  
limpiadores (*m.*)  
equipo de limpieza (*m.*)  
producto para la limpieza (*m.*)  
recipiente (*m.*)  
cocedor (*m.*)  
refrigerante (*m.*) / enfriador (*m.*)  
cartón ondulado (*m.*)  
buffet (*m.*) / mostrador (*m.*)  
tapa (*f.*)  
despensa (*f.*)  
puerta de la despensa (*f.*)  
cojín (*m.*)  
cortador (*m.*)  
hoja cortante (*f.*)  
tabla (*f.*) / bloque para cortar (*m.*)  
filo cortante (*m.*)  
punta cortante (*f.*)

desecho (*m.*)  
sartén profundo (*m.*)  
desengrasador (*m.*)  
detergente (*m.*)  
trapo para platos  
platos (*m.*)  
lavaplatos (*m.*)  
jabón del lavaplatos (*m.*)  
puerta (*f.*)  
polvo (*m.*)

borde (*m.*)  
filo (*m.*)  
alambre (*m.*) / cable (*m.*) eléctrico  
equipo (*m.*)  
salida (*f.*)

llave (*f.*)  
tolva de carga (*f.*)  
extintor de incendios (*m.*)  
llama (*f.*)  
suelo (*m.*) / piso (*m.*)  
harina (*f.*)  
flor (*f.*)  
procesador de alimentos (*m.*)  
empujador de comida (*m.*)  
banco de pie (*m.*)  
tenedor (*m.*)  
fruta (*f.*)  
emanación (*m.*)  
muebles (*m.*)

garbage	basura (f.)
GFCI	interruptor de circuito sin conexión a tierra (m.)
glasses	vasos (m.)
gloves	guantes (m.)
grain	grano (m.)
grease receptacle	receptáculo de grasa (m.)
grinder	molino (m.)
ground	tierra (f.)
grounded equipment	equipo conectado a tierra (m.)
holes	agujeros (m.)
hood	campana (f.)
hose	manguera (f.)
hot oil	aceite caliente (m.)
jewelry	joyería (f.)
knife	cuchillo (m.)
ladders	escaleras de mano (f.)
ladle	cucharón (m.)
lid	tapa (f.)
light	luz (f.)
lighting	alumbrado / iluminación (f.)
lighting fixtures	artefactos de alumbrado (m.)
liquids	líquidos (m.)
long sleeve	manga larga (f.)
mat (cushioned)	tapete acolchonado (m.)
mat (floor)	tapete (m.)
metal	metal (m.)
metal spoons	cucharas de metal (f.)
microwave	microonda (f.)
mixer	mesclador (m.)
mop	trapeador (m.)
napkin	servilleta (f.)
obstruction	obstrucción (f.)
oil	aceite (m.)
outlet	salida de corriente (f.)
oven	horno (m.)
oven cleaner	limpiador del horno (m.)
peeler	pelador (m.)
personal protective equipment	equipo de protección personal (m.)
plants	plantas (f.)
plastic	plástico (m.)
plates	platos (m.)
plug	enchufe (m.)
pot	olla (f.)
pot handles	asas de la olla (f.)
powders	polvos (m.)
power cords	cables de corriente (m.)
preparation area	área de la preparación (m.)
press	prensa (f.)
pressure cooker	olla a presión (f.)
pure	puré (m.)
rag	trapo (m.)
rags	trapos (m.)
rails	barandales (m.)
refuse	desecho (m.)
rug	alfombra (f.)
scour pad	estropajo (m.)
seal	sello (m.)
shelf	entrepaño (m.)
sieve	coladera (f.)

sink  
sink cleaner  
skillet  
slicer  
slotted spoon  
smoke  
spatula  
spices  
splash  
spoon  
sprinklers  
stainless steel cleaner  
stairs  
steam  
switch  
switch panel

table  
tablecloth  
test  
toaster  
toaster oven  
tongs  
toxic  
toxin

utensil

vacuum cleaner  
vapor  
vegetable

waiter  
waitress  
wash basin  
water  
wax  
waxed floor  
wet floor  
window  
wood

## VERBS

add (math)  
add (quantity)  
adorn  
arrange

bake  
blend  
boil  
break  
broil  
burn

call  
choke  
chop  
clean  
close  
cook  
cool  
cover  
crush  
cut

decorate  
dice

lavabo (m.) / fregadero (m.)  
limpiador de fregadero (m.)  
sartén (f.)  
rebanador (m.)  
cuchara calada  
humo (m.)  
espátula (f.)  
especias (f.)  
salpicadura (f.)  
cuchara (f.)  
rociadores (m.)  
limpiador de acero inoxidable (m.)  
escalones (m.)  
vapor (m.)  
apagador (m.) / interruptor (m.)  
caja del interruptor (f.)

mesa (f.)  
mantel (m.)  
prueba (f.)  
tostador (m.)  
horno tostador (m.)  
tenazas  
tóxico (m.)  
toxina (f.)

utensilio (m.)

aspiradora (f.)  
vapor (m.)  
verdura (f.)

mesero (m.)  
mesera (f.)  
lavabo (m.)  
agua (m.)  
cera (f.)  
suelo encerado (m.)  
suelo mojado (m.)  
ventana (f.)  
madera (f.)

## VERBOS

sumar  
agregar  
adornar  
arreglar / acomodar

hornear  
licuar  
hervir  
romper  
cocer a la parrilla  
quemar

llamar  
asfixiar  
trozar  
limpiar  
cerrar  
cocinar / guisar  
enfriar  
cubrir  
machacar  
cortar

decorar  
cortar en cuadritos

divide  
drain  
drink  
dry  
dust

eat  
extinguish

fix  
flip  
freeze  
fry

go down  
go up  
grate  
grind

heat  
hollow

insert

lick  
lift

melt  
mince  
mix  
mop  
multiply

open  
order  
overfill

peel  
perforate  
polish  
pour  
pull  
push  
put on

remove  
rest  
return  
roll  
rub  
run

sanitize  
saturate  
scald  
season  
seed  
serve  
shake  
shred  
sip  
sit  
slice  
slip  
smell  
soak  
spill  
split  
spray  
spread

dividir  
escurrir  
tomar  
secar  
sacudir

comer  
extinguir

componer  
voltear  
congelar  
freír

bajar  
subir  
gratinar  
triturar

calentar  
ahuecar

insertar

lamber  
levantar

derritir  
picar  
mesclar  
trapear  
multiplicar

abrir  
ordenar  
sobrellenar

pelar  
perforar  
pulir  
verter  
jalar  
empujar  
poner

quitar  
descansar  
regresar  
enrollar  
sobar  
correr

desinfectar  
empapar  
escaldar  
sazonar  
quitar las semillas  
servir  
agitar  
desmenuzar  
sorber  
sentar  
rebanar  
resbalar  
oler  
remojar  
derramar  
partir / rajar  
rociar  
untar

squeeze (juice)  
squeeze (tighten)  
steam  
steep (tea)  
stew  
stick  
stir  
store  
subtract  
sweep

take off  
taste  
throw  
trim  
turn off  
turn on

vacuum

wait  
walk  
warm  
wash  
waste  
watch  
water  
wax  
weigh  
welcome  
whiten  
widen  
wipe  
work  
wrap  
write

zigzag

exprimir  
apretar  
cocer al vapor  
infundir  
guisar / cocer a fuego lento  
clavar  
revolver  
almacenar  
restar  
barrer

quitar  
saborear  
aventar  
recortar  
apagar  
prender

aspirar

esperar  
caminar  
calentar  
lavar  
desperdiciar  
mirar  
regar / mojar  
encerar  
pesar  
dar la bienvenida  
blanquear  
ensanchar  
limpiar  
trabajar  
envolver / cubrir  
escribir

poner en zigzag

## STANDARDS – NORMAS

### BLOODBORNE PATHOGENS

acquired immune deficiency syndrome (AIDS)

AIDS

amniotic fluid

analyze tasks

antibodies

anticipate

apron

aspirate

baseline

bending needles

biohazard

blood bank technologists

blood / blood products

blood test

body fluids

brush

care institutions

cell cultures

cerebro-spinal fluid

contaminated equipment

contaminated laundry

control methods

correctional officers

counseling

damaged skin

decontaminate

dental employees

dentists

dust pan

evaluation

exposure

exposure control plan

eye protection

face mask

face shield

firemen

fluorescent orange

for contaminates sharp instruments

forceps

gloves

hazard communication

hepatitis B

hepatitis B vaccine

housekeeping personnel in health

human immunodeficiency virus (HIV)

hypoallergenic gloves

hypodermic needle

identify workers

inject

intact skin

labeling

labels

medical examiners

morticians

### PATÓGENOS SANGUÍNEOS

síndrome (*m.*) de inmuno-deficiencia adquirida (SIDA)

SIDA (*m.*)

líquido (*m.*) amniótico

analizar deberes

anticuerpos (*m.*)

anticipar

mandil (*m.*)

aspirar (*m.*)

medida (*f.*) base

doblando agujas (*f.*)

riesgo biológico

tecnólogos en los bancos de sangre

sangre (*f.*) / productos de sangre (*f.*)

análisis (*m.*) de sangre

líquidos (*m.*) corporales

cepillo (*m.*)

institución de cuidado de salud

culturas (*f.*) de células

líquido (*m.*) cerebro-espinal

equipo (*m.*) contaminado

ropa (*f.*) contaminada

métodos (*m.*) de control

oficiales de recintos de detención

aconsejo (*m.*)

piel (*f.*) dañada

descontaminar

empleados dentales

dentistas

recogedor (*m.*)

evaluación (*f.*)

exposición (*m.*)

plan (*m.*) de control de la exposición

protección de los ojos (*m.*)

máscara (*f.*) facial

visor (*m.*)

bomberos

anaranjado fluorescente

perforación (*f.*) para instrumentos afilados contaminados

pinzas (*f.*)

guantes (*m.*)

comunicación (*f.*) de riesgos

hepatitis B (*m.*)

vacuna (*f.*) contra hepatitis B

trabajadores de quehaceres domésticos en

virus (*m.*) de la inmuno-deficiencia humana (VIH)

guantes (*m.*) hipoalérgicos

aguja (*f.*) hipodérmica

identificar trabajadores

inyectar (*m.*)

piel (*f.*) intacta

etiquetado

etiquetas (*f.*)

examinadores médicos

empleados de funerarias



mouth pipeting (prohibit)  
mucous membranes

needle cap  
needlesticks  
non-intact skin  
nurses

obtain consent  
one-handed technique  
orange-red  
organ  
organ cultures  
other potentially infectious material

paramedics  
pericardial fluid  
peritoneal fluid  
personal protective equipment (PPE)  
phlebotomists  
physicians  
pleural fluid  
police  
public service personnel  
puncture resistant  
puncture resistant disposal containers

reasonable possibility  
recapping needles  
red bags  
regulated waste  
regulated waste container  
removing needles  
research laboratory workers  
reusable contaminated sharps container  
robes

saliva in dental procedures  
self sheathing needles  
semen  
specimens  
splash  
synovial fluid  
syringe

tissue  
tongs  
train  
training

universal precautions

vaccine series  
vaginal secretions

work practice controls  
work surfaces

## LOCKOUT TAGOUT

accumulated energy  
adjust  
adjustment  
affected employee  
amount of energy  
annually  
authorized employee  
automatic

pipetado bucal (prohibir)  
membranas (*f.*) mucosas

tapa (*f.*) / capucha (*f.*) de la aguja  
picaduras (*f.*) con agujas  
piel (*f.*) dañada  
enfermeras

obtener consentimiento (*m.*)  
técnica de una mano (*f.*)  
rojo anaranjado  
órgano (*m.*)  
culturas (*f.*) de órganos  
otros materiales (*m.*) potencialmente infecciosos

paramédicos  
líquido (*m.*) pericardial  
líquido (*m.*) peritoneal  
equipo (*m.*) protector personal (EPP)  
flebotomianos  
médicos  
líquido (*m.*) pleural  
policía de rescate  
personal de seguridad pública  
resistente a las perforaciones (*f.*)  
envases (*m.*) de desecho resistentes a la

posibilidad (*f.*) razonable  
retapar agujas (*f.*)  
bolsas (*f.*) rojas  
desecho (*m.*) regulado  
envase (*m.*) de desecho regulado  
quitando agujas (*f.*)  
trabajadores de los laboratorios de investigación  
envase (*m.*) de objetos afilados contaminados  
batas (*f.*)

saliva (*f.*) en los procedimientos dentales  
agujas (*f.*) auto-revestidas  
semen (*m.*)  
especímenes (*m.*)  
salpicar  
líquido (*m.*) sinovial  
jeringa (*f.*)

tejido (*m.*)  
tenazas (*f.*)  
entrenar (*m.*) / adiestrar (*m.*)  
entrenamiento / adiestramiento

precauciones (*f.*) universales

serie (*f.*) de vacunas  
secreciones (*f.*) vaginales

controles (*m.*) de prácticas de trabajo  
superficies de trabajo

## CIERRE Y ETIQUETADO

energía cinética / acumulada  
ajustar  
ajuste  
empleado afectado  
cantidad de energía  
anualmente  
empleado autorizado  
automático

battery	batería (f.)
block	bloqueo (m.) / enclavamiento (m.)
blocking device	mecanismo (m.) / dispositivo (m.) de bloqueo
capable of being blocked	capaz de ser bloqueado
capable of being locked	capaz de ser cerrado
capacitor	capacitor (m.)
chain	cadena (f.)
check / verify	verificar
chemical energy	energía (f.) química
circuit	circuito (m.)
cleaning	limpieza (f.)
closed circuit	circuito (m.) cerrado
combination lock	candado (m.) de combinación
compliance	cumplimiento (m.)
confirm	confirmar
control of hazardous energy	control (m.) de fuentes de energía peligrosa
danger	peligro (m.)
danger – do not operate	peligro – no operar
danger zone	zona (f.) de peligro
de-energize	cortar la energía
discharge	descarga
do not close	no cerrar
do not energize	no energizar
do not open	no abrir
do not operate	no operar
do not start	no prender
do not use	no usar
durable tag	rótulo (m.) / etiqueta (f.) perdurable
dynamic energy	energía (f.) dinámica
electrical energy	energía (f.) eléctrica
electrically powered equipment	equipo (m.) de poder eléctrico
energization	dar energía
energized	energizado
energy control program	programa (m.) de control de energía
energy isolation device	mecanismo (m.) / dispositivo (m.) de corte de energía
energy source	fuente (f.) de energía
equipment	equipo (m.)
exclusive control of plug	control único del enchufe (m.)
flywheel	rueda (f.) volante
gravity energy	energía (f.) de la gravedad
greasing	engrase
guard	protector (m.)
hasp	cerrojo (m.) / aldabilla (f.)
high pressure	alta presión (f.)
hydraulic energy	energía (f.) hidráulica
identify lock owner	identificar el dueño del candado (m.)
inoperable	inoperable
inspection	inspección
isolate	aislar
isolate the energy source	cortar el suministro de energía (f.)
jammed / clogged	atascado / encasquillado
key	llave (f.)
lever	palanca (f.)
lockout	cierre
lockout and tagout	cierre y rotulación
lockout device	mecanismo (m.) / dispositivo (m.) de cierre
machine	máquina (f.)
main box / main panel	interruptor (m.) de mando / principal
manually	manualmente

mechanical energy	energía (f.) mecánica
moving parts	partes (f.) móviles
multiple energy sources	fuentes (f.) de energía múltiples
multiple lock device / adaptor	adaptador (m.) de cierres múltiples
multiple shifts	varios turnos (m.)
neutral	neutral / colocar en cero
neutralize	neutralizar
never ignore tags	nunca ignore un rótulo (m.) / etiqueta (f.)
normal operations	operaciones normales
not visible	no visible
notify	notificar
notify workers	avise a los empleados
off / shut down	apagado (m.)
on	prendido
one key per lock	una llave (f.) por candado
one lock per person	un candado (m.) por persona
open circuit	circuito (m.) abierto
operator	operario
other employee	otro empleado
padlock	candado (m.)
plug	enchufe (m.)
plug in	enchufar
pneumatic energy	energía (f.) neumática
pressure energy	energía (f.) de presión
procedure for shut down	procedimiento (m.) de cierre
radiation energy	energía (f.) de radiación
remove a lock	quitar un candado (m.)
remove a tag	quitar un rótulo (m.) / etiqueta (f.)
repair	reparar
residual dangerous energy	residuo de energía (f.) peligrosa
review energy control program	examinar el programa (m.) de control de energía (f.)
safety device	aditamento (m.) de seguridad
service or maintenance work	trabajo (m.) de servicio o mantenimiento
setting up for machine operation	preparativos (m.) para la operación de la máquina
shift	turno (m.)
single energy source	fuente (f.) de energía única
slack / loose	sin tensión
spring energy	energía (f.) de resorte
start	arrancar
start-up	arrancar / poner en marcha
static energy	energía (f.) estática
stored energy	energía (f.) almacenada
sturdy locks	candados (m.) fuertes
sudden	repentino
supervision	supervisión
switch	interruptor (m.) / apagador (m.)
switch box / panel box	caja (f.) de interruptores / interruptor
tag	rótulo (m.) / etiqueta (f.)
tag-out	colocación de rótulo (m.) / etiqueta (f.)
training	adiestramiento
type of energy	tipo de energía (f.)
unexpected	inesperado
valve	válvula (f.)
valve handle	manecilla (f.) de la válvula (f.)
vapor energy	energía (f.) a vapor (m.)
verify isolation of energy	comprobar el corte de energía (f.)
visible	visible

## MACHINE GUARDING AND MECHANICAL TERMS

accelerator  
activate  
activation  
adjust  
adjustable guard  
air filter  
alternator  
angle iron  
armature  
automatically  
axle  
  
bearing  
belting / belt system  
belts  
bend  
bending action  
bolted  
brake  
  
caliber  
camshaft  
carburetor  
ceiling mounted  
chain  
chain drive  
chain link  
clean out waste material  
close  
closed  
clutch  
clutch brake  
clutch pedal  
clutch shaft  
connecting rod  
construct  
cooling system  
corrective maintenance  
countershaft  
cover  
covered  
crankcase  
crankshaft  
crossed steel strips  
crossed wood strips  
crush  
cutting action  
cutting edge  
cycle  
cylinder  
  
design  
device  
differential case  
dismantle  
distributor  
driveshaft  
dynamic  
  
effective guard  
emergency stop device  
emission  
enclose  
energy  
engineer  
equipment  
explosion  
exposed

## PROTECTORES DE MAQUINARIA Y TÉRMINOS MECÁNICOS

acelerador (*m.*)  
activar  
activación  
ajustar  
protector (*m.*) ajustable / regulable  
filtro (*m.*) de aire  
alternador (*m.*)  
ángulo (*m.*) de hierro  
armadura (*f.*)  
automáticamente  
eje (*m.*)  
  
balero (*m.*)  
sistema (*m.*) de bandas  
bandas (*f.*)  
doblar  
acción (*f.*) de doblar  
atornillada  
freno (*m.*)  
  
calibre  
árbol (*m.*) / eje (*m.*) de levas  
carburador (*m.*)  
montado al techo (*m.*)  
cadena (*f.*)  
cadena (*f.*) de transmisión  
eslabón (*m.*) de cadena (*f.*)  
desalojar (*m.*) material de desperdicio  
cerrar  
cerrado  
cloch (*m.*) / embrague  
freno (*m.*) del cloch / embrague  
pedal (*m.*) del cloch / embrague  
árbol (*m.*) del cloch / embrague  
biela (*f.*)  
construir  
sistema (*m.*) de enfriamiento  
mantenimiento (*m.*) correctivo  
contraflecha (*f.*)  
cubierta (*f.*)  
cubierto (*m.*)  
cárter (*m.*) del motor (*m.*)  
árbol (*m.*) / flecha (*f.*) de cigüeñal  
tiras (*f.*) de metal cruzadas  
tiras (*f.*) de madera cruzadas  
aplastar  
acción (*f.*) de cortar  
filo (*m.*) cortante  
ciclo (*m.*)  
cilindro (*m.*)  
  
diseño (*m.*)  
dispositivo (*m.*)  
cárter (*m.*) del diferencial  
desmantelar  
distribuidor (*m.*)  
flecha (*f.*) de impulso  
dinámico  
  
protector (*m.*) efectivo  
dispositivo (*m.*) para paro de urgencia  
emisión  
encerrar  
energía (*f.*)  
ingeniero (*a*)  
equipo (*m.*)  
explosión  
expuesto

extruded metal	metal ( <i>m.</i> ) extruido / formado
feed	alimentar
feeding	alimentación
feeding material	alimentando materia prima ( <i>f.</i> )
filter	filtro ( <i>m.</i> )
fixed guard	protector ( <i>m.</i> ) fijo
floor mounted	montado ( <i>m.</i> ) al piso
flying particles	partículas ( <i>f.</i> ) volantes
flying parts	partes ( <i>f.</i> ) volantes
flywheel	rueda ( <i>f.</i> ) volante
frame	marco ( <i>m.</i> )
fuel injection	inyección ( <i>f.</i> ) de gasolina ( <i>f.</i> )
fuel pump	bomba ( <i>f.</i> ) de gasolina ( <i>f.</i> )
galvanized	galvanizado ( <i>m.</i> )
gasket	junta ( <i>f.</i> )
gearbox	caja ( <i>f.</i> ) / cárter ( <i>m.</i> ) de engranes
gears	engranes ( <i>m.</i> ) / engranajes ( <i>m.</i> )
grip	agarrar
guard	protector ( <i>m.</i> )
guarded by barriers	protegido por obstáculos ( <i>m.</i> )
guarded by distance	protegido por su distancia ( <i>f.</i> )
guarded by location	protegido por su sitio ( <i>m.</i> )
guarding	protegiendo
hazard	peligro ( <i>m.</i> )
hazardous area	área ( <i>m.</i> ) peligrosa
heavy duty	bastante resistente
hooks	ganchos ( <i>m.</i> )
housing	cárter ( <i>m.</i> )
idle	sin mando
idlershaft	eje ( <i>m.</i> ) sin mando
ignition coil	bobina ( <i>f.</i> ) de arranque
inspect	inspeccionar
install	instalar
integrally designed guard	protector ( <i>m.</i> ) integralmente diseñado
interfere with machine operation	interferir con la operación de la máquina
interfere with production	interferir con la producción
iron bar	varilla ( <i>f.</i> )
light curtain	cortina ( <i>f.</i> ) luminosa
long link chain	eslabones ( <i>m.</i> ) largos
machine	máquina ( <i>f.</i> )
maintenance	mantenimiento
maintenance schedule	periodicidad del mantenimiento
make	hacer
manually	manualmente
material	material ( <i>m.</i> )
mechanical hazards	riesgos ( <i>m.</i> ) mecánicos
metal tube	tubo ( <i>m.</i> ) de metal ( <i>m.</i> )
minimum specifications	especificaciones mínimas
modify	modificar
motor	motor ( <i>m.</i> )
motor, electric	motor ( <i>m.</i> ), eléctrico
motor, fuel	motor ( <i>m.</i> ), combustible
mount	montar
mounting	montaje
moving guard	protector ( <i>m.</i> ) móvil
moving part	parte ( <i>f.</i> ) en movimiento
neutral	neutral
nip point	punto ( <i>m.</i> ) de mordedura
oil filter	filtro ( <i>m.</i> ) de aceite
out of adjustment	mal ajustado
panels	paneles ( <i>m.</i> )

pedal  
perforated metal  
photoelectric device  
pinch point  
pinion, gear wheel  
piston  
point of operation  
potential risk  
presence sensing device  
press  
press, to  
pressing action  
pressure vessels  
prevent accidental actuation  
preventative maintenance  
procedure  
protection  
pull  
pull into machine  
pullback device  
punching action

readjust  
reciprocating motion  
recognize  
remove  
remove the guard  
removing  
removing finished product  
removing material  
replace the guard  
rigid  
rigid mounting  
ring  
risk  
riveted  
rocker arm  
rotating motion  
rotating projections

scissor  
screen  
screened  
self-adjusting guard  
semi-fixed guard  
shaft  
shaft ends  
shearing action  
sheave  
sheet metal  
shift lever  
shop  
short link chain  
single piece  
soldered  
spark plug  
spin  
spin fast  
spin slow  
sprocket wheel  
static  
steel roll  
supports

tool  
transmission  
transmission belt  
transmission box  
transmission brake  
transmission gears

pedal (*m.*)  
metal (*m.*) perforado  
dispositivo (*m.*) sensitivo fotoeléctrico  
punto (*m.*) de pellizco  
piñón (*m.*)  
pistón (*m.*)  
punto (*m.*) / lugar de operación  
riesgo (*m.*) potencial  
dispositivo (*m.*) sensitivo de presencia  
prensa (*f.*)  
presionar  
acción (*f.*) de presar  
recipientes (*m.*) a presión  
prevenir funcionamiento accidental  
mantenimiento (*m.*) preventivo  
procedimiento (*m.*)  
protección  
jalar  
jalar dentro de la máquina  
dispositivo (*m.*) "sacamanos"  
acción (*f.*) de punzar

reajustar  
movimiento (*m.*) recíproco / de vaivén  
reconocer  
retiro  
quitar el protector (*m.*)  
retirando  
retirando producto (*m.*) terminado  
retirando materia prima (*f.*)  
volver a colocar el protector (*m.*)  
rígido  
montaje (*m.*) rígido  
anillo (*m.*)  
riesgo (*m.*)  
remachado  
balancín (*m.*)  
movimiento (*m.*) giratorio  
proyecciones (*f.*) de partes (*f.*) giratorias

tijera (*f.*)  
pantalla (*f.*)  
apantallado  
protector (*m.*) auto ajustable / regulable  
protector (*m.*) semifijo  
eje (*m.*)  
puntas (*f.*) de ejes (*m.*)  
acción (*f.*) de cizalla  
polea (*f.*)  
lámina (*f.*) de metal (*m.*)  
palanca (*f.*) de cambios  
taller (*m.*)  
eslabones (*m.*) cortos  
una sola pieza (*f.*)  
soldada  
bujía (*f.*)  
girar  
girar rápidamente  
girar despacio  
rueda (*f.*) dentada para cadena (*f.*) / catarina (*f.*)  
estático  
rollo (*m.*) de metal (*m.*)  
soportes (*m.*)

herramienta (*f.*)  
transmisión (*f.*)  
banda (*f.*) / correa (*f.*) de transmisión (*f.*)  
caja (*f.*) de la transmisión  
freno (*m.*) en la transmisión (*f.*)  
engranes (*m.*) / engranajes (*m.*) de transmisión (*f.*)

transparent plastic  
transverse motion  
trap  
two-handed control

uncrossed steel strips  
uncrossed wood strips  
unguarded

valve  
vibration  
visual inspection

wall mounted  
water pump  
wheel chain  
wire mesh  
wood

## PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

### BODY

apron  
life jackets  
rain gear  
shirt  
shirt (long sleeved)  
signal vests  
suspenders  
vests

### EARS

cap-mounted ear muffs  
corded plugs or cones  
ear cones  
ear muffs  
ear plugs  
ear plugs band  
ear pods  
flanged ear cones  
folding ear muffs  
impact noise electronic ear muffs  
low frequency ear muffs  
stereo ear muffs  
wave dielectric ear muffs  
wireless communication ear muffs

### EYES

chemical splash goggles  
eye protection for radiant energy  
full cup side shields  
goggles  
impact resistant  
laser goggles  
safety glasses  
side shields  
soldering lenses

### FACE/HEAD

adjustable band  
aluminum  
bump cap  
connectors  
face shield  
fiberglass  
hair nets  
hard hat  
non-conducting  
polycarbonate

plástico (*m.*) transparente  
movimiento (*m.*) transversal  
atrapar  
mando (*m.*) bimanual

tiras (*f.*) de metal (*m.*) no cruzadas  
tiras (*f.*) de madera (*f.*) no cruzadas  
no protegido

válvula (*f.*)  
vibración  
inspección visual

montado a la pared (*f.*)  
bomba (*f.*) de agua (*m.*)  
cadena (*f.*) de transmisión  
rejilla (*f.*) de alambre (*m.*)  
madera (*f.*)

## EQUIPO PROTECTIVO PERSONAL

### CUERPO

mandil (*m.*) / delantal (*m.*)  
chalecos (*m.*) salvavidas (*m.*)  
impermeable (*m.*)  
camisa (*f.*)  
camisa (*f.*) de manga (*f.*) larga  
chalecos (*m.*) de señalización (*f.*)  
tirantes (*m.*)  
chalecos (*m.*)

### OÍDOS

orejeras (*f.*) para montaje en casco (*m.*)  
tapones (*m.*) o casquetes (*m.*) con cuerda (*f.*)  
casquetes (*m.*) cónicos  
orejeras (*f.*) / almohadilla (*f.*) de oídos (*m.*)  
tapones (*m.*) de oído (*m.*)  
banda (*f.*) de tapones (*m.*) de oído (*m.*)  
casquetes (*m.*)  
casquetes (*m.*) de oído (*f.*) de pestañas (*f.*)  
orejeras (*f.*) plegables  
orejeras (*f.*) electrónicas contra ruidos (*m.*) de impacto (*m.*)  
orejeras (*f.*) para bajas frecuencias (*f.*)  
orejeras (*f.*) estereofónica  
orejeras (*f.*) de onda (*f.*) dieléctricas  
orejeras (*f.*) con transceptor (*m.*)

### OJOS

gafas (*f.*) o goggles (*m.*) antisalpicadura química  
protección (*f.*) de ojos (*m.*) para la energía (*f.*) radiante  
protectores (*m.*) laterales de copa (*f.*) completa  
gafas (*f.*) o goggles (*m.*)  
resistentes contra impacto (*m.*)  
gafas (*f.*) para luz (*f.*) láser (*m.*)  
lentes (*m.*) de seguridad (*f.*)  
protectores (*m.*) laterales  
gafas (*f.*) para soldar

### CARA/CABEZA

banda (*m.*) ajustable  
aluminio (*m.*)  
gorra (*f.*) de protección  
conectores (*m.*)  
visor (*m.*)  
fibra (*f.*) de vidrio (*m.*)  
gorras (*f.*) protectoras  
casco (*m.*) / sombrero (*m.*) rígido  
no conductor (*m.*)  
polycarbonato (*m.*)

polyethylene  
shell  
ski mask  
straps  
suspension system  
welding mask

#### **FALL PROTECTION**

5000 pounds  
abdominal  
adjust  
anchor  
anchor points  
angle  
arrest  
  
back  
barrier  
body harness (legal for use)  
broken  
buckle  
  
cable  
capacity  
climb  
commercial construction  
competent person  
connect  
control line  
controlled access zone (CAZ)

dangerous equipment  
deceleration devices  
dee-ring  
diameter  
dorsal

fall  
fall arrest  
fall distance  
fall protection net  
fall restraint  
flag  
flagged  
flat surface  
floor hole covers  
floor holes  
four feet (4)  
free fall  
free fall distance  
front

gradual slowing  
guardrail system (GS)  
guardrails

hang  
harness  
height  
highly visible material  
hoist

impact  
install

join

knot

lanyard

polietileno (*m.*)  
coraza (*f.*)  
gorra (*f.*) alpinista  
correas (*f.*)  
sistema (*m.*) de suspensión (*f.*)  
mascara (*f.*) antirresplandor de energía (*f.*) radiante

#### **PROTECCIÓN ANTICAIDAS**

5000 libras  
abdominal  
ajustar  
anclaje (*m.*)  
puntos (*m.*) de anclaje (*m.*) o enganche (*m.*)  
ángulo (*m.*)  
detención (*f.*)

espalda (*f.*)  
barrera (*f.*)  
arnés (*m.*) del cuerpo (*m.*) (su uso es legal)  
roto  
hebillas (*f.*)

cable (*m.*)  
capacidad (*f.*)  
subir  
construcción (*f.*) comercial  
persona (*f.*) capaz  
conectar  
cuerda (*f.*) de control  
zona (*f.*) de acceso (*f.*) controlado (CAZ)

equipo (*m.*) peligroso  
mecanismo (*m.*) / dispositivo (*m.*) de deceleración (*f.*)  
anillo (*m.*) en forma de D  
diámetro (*m.*)  
dorsal (*m.*)

caída (*f.*)  
detención (*f.*) de caída (*f.*)  
distancia (*f.*) de caída (*f.*)  
red (*f.*) de seguridad / malla (*f.*)  
contención (*f.*) de caídas (*f.*)  
bandera (*f.*)  
abanderar  
superficie (*f.*) plana  
cubiertas (*f.*) de los hoyos (*m.*) de piso (*m.*)  
hoyos (*m.*) del piso (*m.*)  
cuatro pies (*m.*) (4)  
caída (*f.*) libre  
distancia (*f.*) de caída (*f.*) libre  
delante (*m.*)

detención (*f.*) gradual  
sistema (*m.*) de guardarrail (*m.*) / barandal (*m.*) (GS)  
guardarrieles (*m.*) / barandales (*m.*)

colgar  
arnés (*m.*)  
altura (*f.*)  
material (*m.*) altamente visible  
izar

impacto (*m.*)  
instalar

unir

nudo (*m.*)

mecanismo (*m.*) / dispositivo (*m.*) anticaidas de cuerdas (*f.*) o cintas (*f.*) tejidas



leading edge work	trabajo en el borde
leaning	inclinando
leather	cuero (m.)
length	largo (m.)
lifeline (horizontal)	línea (f.) de vida (f.) (horizontal)
lifeline (vertical)	línea (f.) de vida (f.) (vertical)
low sloped roof	techo (m.) de pendiente (f.) menor
manila	manila
minimum strength	aguante (m.) mínimo
monitor	vigilante (m.) / monitor (m.)
nylon	nilón (m.)
open edges	bordes (m.) abiertos / orillas (f.)
open hook (illegal for use)	gancho (m.) abierto (su uso es ilegal)
open sides	lados (m.) abiertos
padded	acolchonado
personal fall arrest system (PFAS)	sistema (m.) personal de detención (f.) de caídas (PFAS)
pockmarked	apolillado
qualified person	persona (f.) calificada
rain	lluvia (f.)
ramp	rampa (f.)
rebar (uncapped)	varilla (f.) (sin tapas)
residential construction	construcción (f.) residencial
restrict access	limitar acceso
retractable lanyard (yo-yo)	mecanismo (m.) / dispositivo (m.) anticaídas retráctil (yo-yo)
ring	anillo (m.)
roof	techo (m.)
roof brackets	ménsulas (f.) de techo (m.)
roofing	instalando techo
rope	cuerda (f.)
ropegrab	apretadera (f.) de cuerda (f.)
rusted	oxidado
safety belt (illegal for use)	cinturón (m.) de seguridad (f.) (su uso es ilegal)
safety harness	arnés (m.) de seguridad (f.)
safety monitor	vigilante (m.) de seguridad (f.)
safety net system (SNS)	sistema (m.) de seguridad (f.) de malla (f.) (SNS)
secure anchor	anclaje (m.) seguro
setting trusses	instalando armaduras (f.) de la cubierta
setting walls	instalando paredes (f.)
sheathing	revestimiento (m.) exterior (m.)
shock absorber	amortiguador (m.) de choque (m.) / absorbedor
shock absorbing lanyards	mecanismo (m.) / dispositivo (m.) de cuerdas (f.) o cintas (f.) amortiguadoras
short	corto
six feet (6)	seis pies (m.) (6)
slide	deslizar
slideguards	mecanismo (m.) / dispositivo (m.) contra deslizamiento (m.)
sloped roof	techo (m.) de vertiente
snap hook	gancho (m.) de cierre (m.) instantáneo (mosquetón (m.))
speed	velocidad (f.)
split	rajado (m.)
stanchions	puntales (m.)
steel erection	erección (f.) de hierro (m.)
steep sloped roof	techo (m.) de pendiente (f.) mayor
tape	cinta (f.)
ten feet (10)	diez pies (m.) (10)
thimble	ojal (m.) de terminal (m.) de cable (m.)
tight	apretado
tighten	apretar
tongue	lengüeta (f.)
too long	demasiado largo (m.)
torn	desgarrado
unprotected side	lado (m.) sin protección

wall  
wall opening  
warn employees  
weight  
wind  
wire  
worn

#### FEET/LEGS

boots  
chaps  
chemical resistant footwear  
electric hazard footwear  
electrical conducting footwear  
knee guards  
leather  
leggings  
metatarsal protectors  
overboots or rubbers  
pants  
puncture resistant  
rubber  
shin guard  
slip resistant footwear  
slip resistant sole  
socks  
steel toed  
wet surface footwear

#### GENERAL TERMS

abrasion  
absorb  
absorption  
accessories  
acetate  
acetylene cutting  
adequate  
adjust  
adjustable  
administrative controls  
alteration  
American National Standards Institute (ANSI)  
antifogging  
approved  
atmospheric pressure  
attenuation

barriers  
blue light  
bumps

clasp  
clean room  
cleaning tissues  
coated  
comfort  
comfortable fit  
contact lenses  
contour  
contrast

decibels  
device  
disposable  
durable coating

efficacy  
eight hour shift  
electric arc  
engineering controls

pared (f.)  
apertura (f.) en la pared  
advertir a los empleados  
peso (m.)  
viento (m.)  
alambre (m.)  
desgastado (m.)

#### PIES/PIERNAS

botas (f.)  
zahones (m.)  
calzado (m.) a prueba de químicos (m.)  
calzado (m.) contra riesgo (m.) eléctrico  
calzado (m.) conductor eléctrico  
rodilleras (f.)  
cuero (m.)  
polainas (f.)  
protectores (m.) del empeine (m.)  
forros (m.) para botas (f.) o zapatos (m.)  
pantalones (m.)  
resistente a perforaciones (f.)  
hule (m.) / goma (f.)  
protector (m.) de espinillas (f.)  
calzado (m.) antirresbaladizo  
suela (f.) antirresbaladizo  
calcetines (m.)  
puntas (f.) de acero (m.)  
calzado (m.) a prueba de líquidos (m.)

#### TÉRMINOS GENERALES

roce  
absorber  
absorción  
accesorios (m.)  
acetato (m.)  
corte con acetileno (m.)  
adecuada  
ajustar  
ajustable  
controles (m.) administrativos  
alteración  
Instituto Nacional Americano de Estándares (ANSI)  
antiempañante (m.)  
aprobado  
presión (f.) atmosférica  
atenuación

barreras (f.)  
luz (f.) azul  
abolladuras (f.)

retén (m.)  
cuarto (m.) limpio  
paños (m.) para limpiar  
revestido (m.) / recubierto (m.)  
cómodo  
calce cómodo  
lentes (m.) de contacto  
contorno (m.)  
contraste (m.)

decibeles (m.)  
mecanismo (m.) / dispositivo (m.)  
desechable  
recubrimiento (m.) durable

eficacia  
turno (m.) de ocho horas  
arco (m.) eléctrico  
controles (m.) de ingeniería (f.)

ergonomic	ergonómico
excessive noise	exceso de ruido ( <i>m.</i> )
filter	filtro ( <i>m.</i> )
fit	acoplar
flexion	flexión
fluorescent	fluorescente
flying particles	partículas ( <i>f.</i> ) en vuelo
flying sparks	chispas ( <i>f.</i> ) en vuelo
fogging	empañado
frame	armazón ( <i>f.</i> )
frostbite	congelación ( <i>f.</i> ) parcial
hard	duro
heat exhaustion	agotamiento ( <i>m.</i> ) por el calor
heat resistant	resistente al calor ( <i>m.</i> )
heat stress	insolación ( <i>f.</i> )
high contrast	alto contraste ( <i>m.</i> )
hood	capuchón ( <i>m.</i> )
hygienic	higiénico
hypothermia	hipotermia ( <i>f.</i> )
infrared light	luz ( <i>f.</i> ) infrarroja
inspection	inspección ( <i>f.</i> )
lens cleaning tissues	pañó ( <i>m.</i> ) limpia cristales ( <i>m.</i> )
light (weight)	livianos
lining	forro ( <i>m.</i> )
loose	suelto
luminosity	luminosidad ( <i>f.</i> )
maintenance	mantenimiento ( <i>m.</i> )
maximum	máximo ( <i>m.</i> )
minimum	mínimo ( <i>m.</i> )
mirrored finish	acabado ( <i>m.</i> ) espejado
nasal support	asiento nasal ( <i>m.</i> )
National Institute of Occupational Safety and Health (NIOSH)	Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional (NIOSH)
noise	ruido ( <i>m.</i> )
noise reduction rating (NRR)	índice ( <i>m.</i> ) de reducción de ruido ( <i>m.</i> ) (NRR)
opaque shield	pantalla ( <i>f.</i> ) opaca
open furnace	horno con hogar abierto
oxyacetylene cutting	corte ( <i>m.</i> ) con oxiacetileno ( <i>m.</i> )
pain	dolor ( <i>m.</i> )
plasma	plasma ( <i>f.</i> )
plastic	plástico ( <i>m.</i> )
polycarbonate	policarbonato ( <i>m.</i> )
prescription eyewear	anteojos ( <i>m.</i> ) recetados
pressure	presión ( <i>f.</i> )
protection	protección ( <i>f.</i> )
protection factor	factor ( <i>m.</i> ) de protección ( <i>f.</i> )
radiation	radiación ( <i>f.</i> )
reduce	reducir
reduction	reducción
reflection	reflejo ( <i>m.</i> )
reflectors	reflectores ( <i>m.</i> )
repair	reparación
reusable	reutilizable
rubber	hule ( <i>m.</i> )
scratch	rayar
sides	lados ( <i>m.</i> )
size	tamaño ( <i>m.</i> )
slag	escama ( <i>m.</i> )
soft	suave
solder	soldar
sound	sonido ( <i>m.</i> )

source  
splash  
static electricity  
suspension system

tempered  
test  
thickness  
tight fitting  
transmit  
transparent

ultraviolet light  
uncomfortable  
universal  
universal protection methods

ventilation

welding hood  
work shift

#### **HANDS/ARMS**

abrasion  
acrylic

Barrier™  
barrier cream  
butyl  
butyl / neoprene

canvas  
chemical resistant gloves  
cloth  
coating  
cold resistant gloves  
cotton  
cotton lining  
cuff

degrade  
disposable

elbow  
extreme temperature resistant

finger  
finger cots  
fist  
flexible  
flocked  
forearm

gloves

heat resistant gloves  
heavy-duty glove

impermeable

Kevlar®  
knit gloves

leather  
lined  
linemen high tension gloves  
linemen sleeves  
lining  
long cuff  
low tension gloves

fuelle (*f.*)  
salpicar  
electricidad (*f.*) estática  
sistema (*m.*) de suspensión

templado  
prueba (*f.*)  
espesor (*f.*)  
ajuste bueno / acoplamiento apretado  
transmitir  
transparente

luz (*f.*) ultravioleta  
incomodo  
universal  
métodos de protección (*f.*) universales

ventilación

casco (*m.*) de soldador  
jornada (*f.*) de trabajo

#### **MANOS/BRAZOS**

roce  
acrílico (*m.*)

Barrier™  
crema (*f.*) barrera (*f.*)  
butilo (*m.*)  
butilo (*m.*) / neopreno (*m.*)

manta (*f.*)  
guantes (*m.*) resistentes a químicos (*m.*)  
tela (*f.*)  
revestido (*m.*) / recubierto (*m.*)  
guantes (*m.*) contra temperaturas (*f.*) frías  
algodón (*m.*)  
forrado (*m.*) de algodón (*m.*)  
puño (*m.*) de la manga (*f.*)

degradar  
desechable

codo (*m.*)  
guantes (*m.*) resistentes a temperaturas (*f.*) extremas

dedo (*m.*)  
dedal (*m.*)  
puño (*m.*)  
flexible  
aterciopelado  
antebrazo (*m.*)

guantes (*m.*)

guantes (*m.*) contra temperaturas (*f.*) calientes  
guante (*m.*) de uso pesado

impermeable (*m.*)

Kevlar® (*m.*)  
guantes (*m.*) tejidos (*m.*)

cuero (*m.*)  
forrado (*m.*)  
guantes (*m.*) de alta tensión (*f.*) para linieros  
mangas (*f.*) para linieros  
forro (*m.*)  
puño (*m.*) largo  
guantes (*m.*) de baja tensión (*f.*)

medium  
mesh  
metal reinforced gloves

natural latex  
natural rubber  
neoprene  
nitrile  
nylon

palm  
polyester  
polyethylene  
powder-free  
powdered  
protective cream  
protective pomade  
puncture resistant  
PVA™ (polyvinyl alcohol)  
PVC (polyvinyl chloride)

resistant  
reversible  
rubber  
rubber lining

safety tape  
Silver Shield®  
size  
sleeves  
solderer's gloves  
stainless steel mesh  
standard glove

tactile  
textured finish  
thick  
thin  
thumb

unlined

vinyl  
Viton®

wide cuff  
wool  
wrist

#### RESPIRATORS

absorbent  
aerodynamic diameter  
air line  
air line disconnecter  
air-line respirator  
air purifying canister  
air-purifying cartridge  
air-purifying respirator  
air-purifying respirators for particle contaminants  
air-purifying respirators for vapors/gases  
air-regulation valve  
air-supplied respirator  
atmosphere-supplying respirator

cartridge  
cartridge respirator  
catalyzer  
chemical filter

mediano  
malla (f.)  
guantes (f.) reforzados con metal (m.)

látex (m.) natural  
hule (m.) natural / goma (f.) natural  
neopreno (m.)  
nitrilo (m.)  
nilón (m.)

palma (m.)  
poliéster (m.)  
polietileno (m.)  
sin talco (m.)  
con talco (m.)  
crema (m.) protectora  
pomada (m.) protectora  
resistencia (f.) a picaduras (f.)  
alcohol polivinílico (PVA™) (m.)  
cloruro de polivinilo (PVC) (m.)

resistencia (f.)  
reversible  
hule (m.) / goma (f.)  
revestido (m.) de hule (m.)

cinta (f.) de seguridad (f.)  
Silver Shield® (m.)  
tamaño (m.)  
mangas (f.)  
guantes (m.) de soldador  
malla (m.) de acero (m.) inoxidable  
guante (m.) estándar

táctil  
acabado (m.) áspero  
grueso (m.)  
delgado  
pulgar (m.)

sin forro (m.)

vinilo (m.)  
Viton® (m.)

puño (m.) ancho  
lana (f.)  
muñeca (f.)

#### RESPIRADORES

absorbente (m.)  
diámetro (m.) aerodinámico  
tubo (m.) de respiración  
acoplamiento (m.) desmontable  
respirador (m.) de línea (f.) de aire (m.)  
bote (m.) purificador de aire (m.)  
cartucho (m.) purificador de aire (m.)  
respirador (m.) purificador de aire (m.)  
respiradores (m.) purificadores para contaminantes (m.) en partículas (m.)  
respiradores (m.) purificadores de aire para vapores (m.) y/o gases (m.)  
válvula (f.) reguladora de aire (m.)  
respirador (m.) de suministro de aire (m.)  
respirador (m.) suministrador de atmósfera (f.)

cartucho (m.)  
respirador (m.) de cartucho (m.)  
catalizador (m.)  
filtro (m.) químico

classification	clasificación ( <i>f.</i> )
cleaning and disinfecting	limpieza ( <i>f.</i> ) y desinfección ( <i>f.</i> )
confined space	espacio ( <i>m.</i> ) confinado
contaminant	contaminante ( <i>m.</i> )
dangerous atmosphere	atmósfera ( <i>f.</i> ) peligrosa
demand	demanda ( <i>f.</i> )
demand and pressure demand	demanda ( <i>f.</i> ) y presión demanda ( <i>f.</i> )
disinfect	desinfectar
disposable respirator	respirador ( <i>m.</i> ) libre de mantenimiento / respirador ( <i>m.</i> ) desechable
dusts	polvos ( <i>m.</i> )
emergency respirator	respirador ( <i>m.</i> ) de emergencia
exhalation valve	válvula ( <i>f.</i> ) de exhalación
eye piece	pieza ( <i>f.</i> ) ocular
face piece	pieza ( <i>f.</i> ) facial
fibrosis-causing dust	polvo ( <i>m.</i> ) productor de fibrosis ( <i>f.</i> )
filter	filtro ( <i>m.</i> )
filtering facepiece (dust mask)	respirador ( <i>m.</i> ) de mascarilla ( <i>f.</i> ) (mascarilla contra polvo)
fog	neblina ( <i>f.</i> )
forced air purifying respirator	respirador ( <i>m.</i> ) purificador de aire ( <i>m.</i> ) de tipo forzado
full-face respirator	respirador ( <i>m.</i> ) de cara ( <i>f.</i> ) completa
fumes	emanaciones ( <i>f.</i> )
gases	gases ( <i>m.</i> )
half-face respirator	respirador ( <i>m.</i> ) de media cara
high efficiency filter	filtro ( <i>m.</i> ) de alta eficiencia
hood	capucha ( <i>f.</i> )
immediately dangerous to life or health (IDLH)	inmediatamente peligroso para la vida o la salud
inhalation valve	válvula ( <i>f.</i> ) de inhalación
materials	materiales ( <i>m.</i> )
mechanical filter	filtro ( <i>m.</i> ) mecánico
medical surveillance	vigilancia ( <i>f.</i> ) médica
mists	rocíos ( <i>m.</i> )
mouth piece	pieza ( <i>f.</i> ) bucal
negative pressure respirator	respirador ( <i>m.</i> ) de presión ( <i>f.</i> ) positiva
non-routine respirator	respirador ( <i>m.</i> ) de uso no rutinario
nose piece	pieza ( <i>f.</i> ) nasal
oxygen deficient atmosphere	atmósfera ( <i>f.</i> ) deficiente de oxígeno ( <i>m.</i> )
pneumoconiosis-causing dust	polvo ( <i>m.</i> ) productor de neumoconiosis ( <i>f.</i> )
positive pressure respirator	respirador ( <i>m.</i> ) de presión ( <i>f.</i> ) negativa
prefilter	prefiltro ( <i>m.</i> )
protection factor	factor ( <i>m.</i> ) de protección
rescue respirator	respirador ( <i>m.</i> ) de rescate ( <i>m.</i> )
resistance	resistencia ( <i>f.</i> )
respirable	respirable
respirable dust	polvo ( <i>m.</i> ) respirable
respirator	respirador ( <i>m.</i> )
respirator (air hose supplied)	máscara ( <i>f.</i> ) con manguera ( <i>f.</i> ) con soplador ( <i>m.</i> )
respirator (cartridge)	respirador ( <i>m.</i> ) de cartucho ( <i>m.</i> ) químico ( <i>m.</i> )
respirator medical evaluation questionnaire	cuestionario ( <i>m.</i> ) de evaluación ( <i>f.</i> ) médica para respirador ( <i>m.</i> )
respiratory protection program	programa ( <i>f.</i> ) de protección ( <i>f.</i> ) de respiración
retention valve	válvula ( <i>f.</i> ) de retención
reusable respirator	respirador ( <i>m.</i> ) con mantenimiento
self-contained breathing apparatus (SCBA)	respiradores ( <i>m.</i> ) autocontenidos o autónomos
service life	vida ( <i>f.</i> ) de servicio
smoke	humo ( <i>m.</i> )
specifications	especificaciones ( <i>f.</i> )
supplied-air respirators (SAR)	respiradores ( <i>m.</i> ) de suministro de aire ( <i>f.</i> )
temperature resistance	resistencia ( <i>f.</i> ) a la temperatura

use simulation  
user seal check

valve  
vapors  
visual inspection

window service-life indicator

simulación (*f.*) de uso  
verificación del sello (*m.*) por el usuario

válvula (*f.*)  
vapores (*m.*)  
inspección (*f.*) visual

indicador (*m.*) de ventana (*f.*)

## TOOLS & MORE

## — HERRAMIENTA Y DEMÁS

abrasive paper  
abrasive tools  
adding machine  
adjustable key  
adjustable pliers  
adjustable triangle  
adjustable wrench / monkey wrench  
adjusting lever  
adjusting-nut  
adjusting screw  
adze  
adze block  
adze eye  
aggregate gun  
aiguille  
air brush  
air gun  
air hammer  
airplane  
aligning punch  
aluminum nails  
ampere-hour meter  
anchor blocks  
anchor bolt  
anchor plates  
anchor ties  
angle float  
angle gauge  
angle paddle  
angle plane  
angle plow  
angle tie, angle brace  
annular bit  
annular nails  
antichacking iron  
anvil  
arc welder  
Arnott valve  
auger  
auger bit  
automatic time switch  
auxiliary switch  
awl  
ax  
axe  
axhammer

backhoe  
backsaw  
backwater flap  
backwater valve  
badger  
badger plane  
baling machine  
baling machine round  
ball faucet  
ballpeen hammer  
bandsaw  
banjo tapers  
bar clamp  
bar handle  
barbed dowel pin  
barrel bolt  
batter rule  
bead chain  
bead plane

papel (*m.*) abrasivo  
herramientas (*f.*) para abrasión  
sumadora (*f.*)  
llave (*f.*) graduable  
pinzas de boca graduable (*f.*)  
triángulo (*m.*) ajustable  
llave (*f.*) inglesa  
cuña (*f.*) de ajuste  
tuerca (*f.*) tensora  
tornillo (*m.*) de ajuste  
azueta (*f.*)  
cabeza (*f.*) de azueta (*f.*)  
ojo (*m.*) de azueta (*f.*)  
pistola (*f.*) de agregados  
aguja (*f.*)  
pulverizador (*m.*) de aire (*m.*) comprimido  
lanzadera (*f.*) de (*m.*) aire  
martillo (*m.*) neumático (*m.*)  
avión (*m.*)  
punzón (*m.*) de alinear  
clavos (*m.*) de aluminio (*m.*)  
contador (*m.*) de amperio-hora  
bloques (*m.*) de anclaje  
tornillo (*m.*) (perno (*m.*)) de anclaje  
placas (*f.*) de anclaje  
tirantes (*m.*)  
paleta (*f.*) (llana (*f.*)) de ángulo  
galga (*f.*) de ángulos  
paleta (*f.*) de acabado de esquinas  
cepilladora (*f.*) angular  
paleta (*f.*) para esquinas  
escuadra (*f.*) de esquina  
broca (*f.*) anular  
clavos (*m.*) anulares  
hierro (*m.*) de contraste  
yunque (*m.*)  
soldadora (*f.*) de arco  
válvula (*f.*) de Arnott  
barrena (*f.*)  
boca (*f.*) de barrena (*f.*)  
interruptor (*m.*) automático  
interruptor (*m.*) auxiliar  
punzón (*m.*) de madera  
hacha (*m.*)  
hacha (*m.*)  
martillo (*m.*) de cantería

retroexcavadora (*f.*)  
serrucho (*m.*) de costilla  
válvula (*f.*) de charneta para reflujos  
válvula (*f.*) de contracorriente  
brocha (*f.*)  
guillame (*m.*) de esquinar  
empacadora (*f.*) / enfardadora (*f.*) / embaladora (*f.*)  
empacadora (*f.*) / enfardadora (*f.*) circular  
válvula (*f.*) de flotador para llave  
martillo (*m.*) de bola  
sierra (*f.*) sinfín  
encintadora (*f.*) banjo  
barra (*f.*) de mordaza (*f.*)  
empuñadura (*f.*) de barra  
clavija (*f.*) dentada  
cerrojo (*m.*) pasador  
eclímetro (*m.*) de suspensión  
cadena (*f.*) de rosario (*m.*)  
cepillo (*m.*) de astrágalo



beading machine	ribetadora ( <i>f.</i> )
beading tool	marcador ( <i>m.</i> ) de astrágalos
beam compass	compás ( <i>m.</i> ) de vara
bearing (load)	apoyo ( <i>m.</i> ) / asiento ( <i>m.</i> )
bearing (machine)	cojinete ( <i>m.</i> ) / chumacera ( <i>m.</i> )
bellows	fuelle ( <i>m.</i> )
belt	banda ( <i>f.</i> )
belt conveyor	banda transportadora ( <i>f.</i> ) / cinta ( <i>f.</i> ) transportadora
bench	banco ( <i>m.</i> )
bench plane	cepillo ( <i>m.</i> ) de banco ( <i>f.</i> )
bench saw	sierra ( <i>f.</i> ) circular de mesa ( <i>f.</i> )
bevel square	escuadra ( <i>m.</i> ) biselada
bevel washer	rondana ( <i>m.</i> ) (arandela ( <i>m.</i> )) achaflanda
bib	llave ( <i>m.</i> ) (grifo ( <i>f.</i> )) de boca roscada
bicycle	bicicleta ( <i>f.</i> )
bin	tolva ( <i>f.</i> ) / depósito ( <i>m.</i> )
bit	trépano ( <i>m.</i> )
bit brace	berbiquí ( <i>m.</i> )
bit gauge	tope ( <i>m.</i> ) de barrenas
blast heater	radiador ( <i>m.</i> ) de aire caliente
blender	licuadora ( <i>f.</i> )
block	garrucha ( <i>f.</i> )
block and tackle	aparejo ( <i>m.</i> ) de poleas ( <i>m.</i> )
block plane	cepillo ( <i>m.</i> ) de contrafibra
blowtorch	soplete ( <i>m.</i> )
bolt	tornillo ( <i>m.</i> ) (perno ( <i>m.</i> ))
bolt and nut	tornillo ( <i>m.</i> ) y tuerca ( <i>f.</i> )
boom	aguilón ( <i>m.</i> )
bottom bolt	cerrojo ( <i>m.</i> ) de pie
bow compass	bigotera ( <i>f.</i> )
bow dividers	compás ( <i>m.</i> ) de puntas
bow saw	sierra ( <i>f.</i> ) de arco
box nails	clavos ( <i>m.</i> ) para madera
brace	berbiquí ( <i>m.</i> )
brace bit	barrena ( <i>f.</i> ) de berbiquí ( <i>m.</i> )
brace measure	escuadra ( <i>f.</i> ) de jabalcones
brad	punta ( <i>f.</i> )
bradawl	punzón para clavos
brazier	brasero ( <i>m.</i> )
breast drill	berbiquí ( <i>m.</i> ) de pecho ( <i>m.</i> )
brick hammer	martillo ( <i>m.</i> ) de enladrillar
brick set	cuchilla ( <i>f.</i> ) de corte para ladrillos
brick trowel	paleta ( <i>f.</i> ) (llana ( <i>f.</i> )) / trulla ( <i>f.</i> )
broom	escoba ( <i>f.</i> )
browning brush	cepillo ( <i>m.</i> ) salpicador
brush	cepillo ( <i>m.</i> )
bucket	cubeta ( <i>f.</i> )
bull-nose plane	cepillo ( <i>m.</i> ) con cuchilla ( <i>f.</i> ) al frente
bulldozer	tractor ( <i>m.</i> ) de oruga ( <i>f.</i> ) / bulldozer ( <i>m.</i> )
bullet catch	resbalón ( <i>m.</i> ) de bola
bus	autobús ( <i>m.</i> ) / camión ( <i>m.</i> )
butt gauge	gramil ( <i>m.</i> ) para bisagras
button-headed bolt	tornillo ( <i>m.</i> ) de cabeza redonda
cabinet burnisher	pulidora ( <i>f.</i> ) de ebanista
cabinet file	lima ( <i>f.</i> ) de ebanista
cabinet latch	tirador ( <i>m.</i> )
cabinet lock	cerrojo ( <i>m.</i> ) de armario
cabinet scraper	rasqueta ( <i>f.</i> ) de ebanista
calculator	calculadora ( <i>f.</i> )
caliper	calibrador ( <i>m.</i> )
caliper gauge	calibrador de mordazas ( <i>m.</i> )
calipers	pie de rey ( <i>m.</i> )
can opener	abre latas ( <i>m.</i> )
cant hook	gancho ( <i>m.</i> ) maderero
car	coche ( <i>m.</i> )
carpenter's level	nivel ( <i>m.</i> ) de carpintero
cartridge fuse	fusible ( <i>m.</i> ) de cartucho
casement window fastener	cerrojo ( <i>m.</i> ) de ventana de dos hojas

casing nail	clavo ( <i>m.</i> ) para contramarcos
caster	roldana ( <i>f.</i> )
catalyst additive gun	pistola ( <i>f.</i> ) para aditivo catalizador
catch bolt	picaporte ( <i>m.</i> )
caterpillar	tractor ( <i>m.</i> ) de oruga ( <i>f.</i> )
caulking gun	pistola ( <i>f.</i> ) para calafateo
caulking tool	retacador ( <i>m.</i> )
cavil	martillo ( <i>m.</i> ) de punta
ceiling light	lámpara ( <i>f.</i> ) de techo
cement gun	cañon ( <i>m.</i> ) lanza cemento ( <i>m.</i> )
cement stucco das brush	cepillo ( <i>m.</i> ) de estuco ( <i>m.</i> ) de cemento ( <i>m.</i> )
center punch	punzón ( <i>m.</i> ) de marcar
chain	cadena ( <i>f.</i> )
chain bolt	cerrojo ( <i>m.</i> ) de cadena
chain door fastener	cerrojo ( <i>m.</i> ) de cadena para puerta
chain tongs	llave ( <i>f.</i> ) de cadena
chainsaw	motosierra ( <i>f.</i> )
chalk line	cordel ( <i>m.</i> ) entizado
chamfer bit	broca ( <i>f.</i> ) biseladora
chamfer plane	guillame ( <i>m.</i> ) de inglete
check valve	válvula ( <i>f.</i> ) de retención
cheek of hammer	cabeza ( <i>f.</i> ) de martillo ( <i>m.</i> )
chest pull	empuñadura ( <i>f.</i> ) (muebles)
chip ax	doladera ( <i>f.</i> )
chisel	cinzel ( <i>m.</i> )
chuck	mandril ( <i>m.</i> )
chute	canal ( <i>m.</i> ) / canalón ( <i>m.</i> ) de descarga
circuit breaker	interruptor ( <i>m.</i> )
circular saw	sierra ( <i>f.</i> ) circular
city valve	llave ( <i>f.</i> ) municipal
clamp	mordaza ( <i>f.</i> ) / abrazadera ( <i>f.</i> )
clamping screw	tornillo ( <i>m.</i> ) de sujeción
classifier	clasificador ( <i>m.</i> )
claw hammer	martillo ( <i>m.</i> ) de orejas
claw hatchet	hachuela ( <i>f.</i> ) de oreja
clay mill	molino ( <i>m.</i> ) de arcilla
clip	presilla ( <i>f.</i> )
cold chisel	cortafrío ( <i>m.</i> ) / cinzel frío ( <i>m.</i> )
collar	collar ( <i>m.</i> )
comb	peine ( <i>m.</i> )
combination lock	cerradura ( <i>f.</i> ) de combinación
combination pliers	pinzas ( <i>f.</i> ) (alicates ( <i>m.</i> )) graduables
combination square	herramienta ( <i>f.</i> ) combinada
combination till and cultivator	cultivadora ( <i>f.</i> ) y rastra ( <i>f.</i> ) combinada
combine	cosechadora ( <i>f.</i> ) / trilladora ( <i>f.</i> )
common nail	clavo ( <i>m.</i> ) común
compass	brújula ( <i>f.</i> ), compás ( <i>m.</i> )
compass plane	cepillo ( <i>m.</i> ) redondo
compass saw	serrucho ( <i>m.</i> ) de marquetería
compass, scroll saw	sierra de contornear ( <i>f.</i> )
compressor	compresora ( <i>f.</i> )
concrete insert	tornillo ( <i>m.</i> ) (perno ( <i>m.</i> )) para cemento
concrete mixer	mezcladora ( <i>f.</i> ) / hormigonera ( <i>f.</i> ) de concreto ( <i>m.</i> )
concrete nails	clavos ( <i>m.</i> ) para concreto ( <i>m.</i> ) / hormigón ( <i>m.</i> )
condensation pump	bomba ( <i>m.</i> ) de condensación ( <i>f.</i> )
conduit bender	curvadora ( <i>f.</i> ) de tubos
cone crusher	tritadora ( <i>f.</i> ) de conos ( <i>m.</i> )
conveyor	transportador ( <i>m.</i> )
conveyor belt	banda ( <i>f.</i> ) transportadora
cooling tower	torre ( <i>f.</i> ) de refrigeración
copier	copiadora ( <i>f.</i> )
coping saw	sierra ( <i>f.</i> ) caladora
corner chisel	formón ( <i>m.</i> ) de ángulo
corner trowel	paleta ( <i>f.</i> ) (llana ( <i>f.</i> )) de esquina
corrugate box knife	cuchilla ( <i>f.</i> ) para cartón-fibra
cotton harvester	cosechadora ( <i>f.</i> ) de algodón ( <i>m.</i> )
countersink	avellanador ( <i>m.</i> )
crane	grúa ( <i>f.</i> )
crank	cigüeñal ( <i>m.</i> )

crank brace  
crapping plane  
crawler dozer  
cremorne bolt  
crop cultivator  
crosscut saw  
crowbar  
crusher  
cupboard button  
curb edger  
curb valve  
cut nail  
cutting gauge  
cutting pliers  
cylinder lock  
cylinder ring

dead bolt  
defoliating machine  
dehumidifier  
derrick  
die  
dies  
disc coulter  
disc sander  
distribution panel  
ditch digger  
dog nail  
door bell  
door bolt  
door nails  
door stop  
door switch  
double headed nails  
dovetail cramps  
dovetail saw  
dowel pin  
draftsman's scale  
drag  
dragline excavator  
drain faucet  
drawer pull  
drawing  
drawing board  
drawknife  
dredge  
dresser  
drill  
drill bit  
drill, coulter  
drill, fertilizer  
drill point  
drill saw  
drill, seeder  
drive screw / screw nail  
drop cord  
drop hammer  
dryer  
drywall hammer  
drywall joint tool  
drywall mud masher  
dump truck  
duplex lock  
dusting brush  
Dutch door bolt

economizer  
edger  
elastic knife

berbiquí (*m.*) de manubrio (*m.*)  
cepillo (*m.*) de canal (*m.*)  
tractor (*m.*) de orugas (*f.*)  
cremona (*f.*)  
cultivadora (*f.*) para cultivo en hilera (*f.*)  
sierra (*f.*) de tumba  
palanca (*f.*) de pie de cabra  
triturador (*m.*)  
cerradura (*f.*) de manecilla (*f.*)  
bordeadora (*f.*)  
llave (*f.*) de cierre general  
clavo estampado  
gramil de cuchilla  
pinzas (alicates) de corte  
cerradura (*f.*) de husillo (*m.*)  
arandela (*f.*) para cerradura (*f.*) de husillo (*m.*)

cerrojo (*m.*) muerto  
deshojadora (*f.*)  
deshumidificador (*m.*)  
grúa (*f.*) de brazo retráctil derrick  
dado (*m.*)  
combadora (*f.*)  
reja (*f.*) circular  
lijadora (*f.*) de disco  
panel (*m.*) de distribución  
zanjadora (*f.*)  
clavo (*m.*) de cabeza excéntrica  
timbre (*m.*)  
cerrojo (*m.*) de puerta  
clavos (*m.*) para puerta  
tope (*m.*) de puerta  
interruptor (*m.*) de puerta  
clavos (*m.*) de cabeza doble  
grapas (*f.*) en cola de milano  
serrucho (*m.*) para cola de milano  
clavija (*f.*)  
escalímetro (*m.*)  
cucarda (*f.*)  
excavadora de arrastre (*f.*)  
llave (*f.*) (grifo) de purga  
tirador (*m.*) de cajón  
dibujo (*m.*)  
tablero (*m.*) de dibujo  
desbastadora (*f.*)  
draga (*f.*)  
maza (*f.*) de fontanero  
taladro (*m.*)  
broca (*f.*)  
reja (*f.*) de sembradora (*f.*)  
abonadora (*f.*) mecánica  
punta (*f.*) de broca  
sierra (*f.*) taladro  
sembradora (*f.*) de surcos (*m.*)  
clavo-tornillo (*m.*)  
interruptor (*m.*) de cadena  
pilón (*m.*)  
secadora (*f.*)  
martillo (*m.*) para placas de yeso  
paletín (*m.*) de juntas  
amasadora (*f.*) para juntas (*f.*)  
volqueadora (*f.*)  
cerrojo (*m.*) doble  
cepillo (*m.*) de delineante  
cerrojos (*m.*) de puerta tipo holandés

economizador (*m.*)  
recortadora (*f.*)  
cuchillo (*m.*) elástico

elbow catch  
electric drill  
electric glue gun  
electric hand sander  
electric handsaw  
electric meter  
electric portable tools  
electric sander  
electric screwdriver  
electrician's hammer  
elevator  
emery  
emery cloth  
enclosed fuse  
engine  
entrance switch  
eraser  
escutcheon pin  
Essex board measure  
excavator  
expansion bit  
extension ruler

face hammer  
face of hammer  
facing hammer  
fan  
fastener  
fastening tools  
faucet  
feeder  
female plug  
fertilizer spreader  
file  
finishing tools  
fireproofing machine  
firmer gouge  
firmer tools  
flap valve  
flat-head wire brad  
flat-nose pliers  
flexible curves  
float  
float valve  
flood light  
floor chisel  
floor sander  
flower pot  
flush bolt  
flush switch  
flush valve  
flute reamer  
folding ladder  
folding ruler  
foldstir mixer  
foot bolt  
forklift  
forming machine  
forming tool  
forstner bit  
framing sawhorse  
framing square gage  
french window lock  
fret saw  
friction catch  
front weights  
fuse  
fuse link  
fusible link

pestillo (*m.*)  
taladro eléctrico (*m.*)  
pistola (*f.*) eléctrica de pegar  
pulidora (*f.*) eléctrica manual  
sierra (*f.*) portátil eléctrica  
medidor de electricidad (*m.*)  
herramientas (*f.*) de mano con motor eléctrico  
lijadora (*f.*) eléctrica  
destornillador (*m.*) eléctrico  
martillo (*m.*) de electricista  
elevador (*m.*)  
esmeril (*m.*)  
tela (*f.*) de esmeril  
fusible (*m.*) encerrado  
motor (*m.*)  
interruptor (*m.*) de servicio  
goma (*f.*) de borrar  
clavo (*m.*) de escudo  
tabla (*f.*) Essex  
excavadora (*f.*)  
barrena (*f.*) ajustable  
regla (*f.*) extensible

cotillo (*m.*)  
cara (*f.*) de martillo (*m.*)  
martillo (*m.*) de encarrujar  
abanico (*m.*)  
cerrojo (*m.*)  
herramientas (*f.*) para unión  
llave (*f.*) / espita (*f.*) / grifo  
alimentador (*m.*)  
enchufe (*m.*) hembra  
distribuidor (*m.*) de fertilizantes (*m.*)  
lima (*f.*)  
herramientas (*f.*) de repasar  
máquina (*f.*) para ignifugación  
formón de mediacaña (*m.*)  
formones (*m.*)  
válvula (*f.*) de mariposa  
clavo (*m.*) de cabeza de diamante  
pinzas (*m.*) (alicates (*f.*)) de doblar  
reglas (*m.*) flexibles  
talocho (*f.*)  
válvula (*f.*) de flotador  
lámpara (*f.*) de alta intensidad  
escoplo (*m.*) arrancador  
lijadora (*f.*) de piso  
maceta (*f.*)  
cerrojo (*m.*) embutido  
interruptor (*m.*) empotrado  
válvula (*f.*) de aspersion  
escariador (*m.*) de ranuras rectas  
escalera (*f.*) plegable  
regla (*f.*) plegable  
mezcladora-amasadora (*f.*)  
falleba (*f.*) de pie  
montacargas (*m.*)  
perfiladora (*f.*)  
herramienta (*f.*) para perfilar  
broca (*f.*) forstner  
caballete de aserrado (*m.*)  
cursosos (*m.*) de escuadra de carpintero  
falleba (*f.*) de puerta cristalera  
segueta (*f.*) / sierra de calar (*f.*)  
resbalón (*m.*)  
contrapesos (*m.*)  
fusible (*m.*)  
fusible (*m.*) (elemento (*m.*))  
eslabón (*m.*) fusible

garden hose  
gas metal-arc welder (MIG)  
gas pliers  
gas welding equipment  
gasket  
gasoline portable tools  
gate valve  
gauge, marking gauge  
generator  
gimlet  
gin poles  
glass cutter  
glazier's chisel  
glazier's points  
glazing grade  
glitter gun  
glove valve  
gloves  
gouge  
grader  
grafting knife  
grain drill  
graining comb  
grass catcher  
grease gun  
grinder (crusher)  
grinder (machine)  
grinder (sharpener)  
grizzly / grate  
grozing iron  
grub saw  
guard  
gutter bolt  
gypsum board nails

hacksaw  
half-back bench saw  
half hatchet  
half-round file  
hammer  
hand brace  
hand drill  
hand electric drill  
hand file  
hand groover  
hand lever punch  
hand pruners  
hand screw  
hand tools  
handle  
handsaw  
hardware (doors, windows, furniture, decor)  
harrow  
harrow disc  
hasp  
hatchet  
hay chopper  
heat pump  
heater  
hedge shears  
high  
high-limit control  
hitch command  
hoe  
hold-down clamp  
hollow punch  
hook  
hopper  
horizontal directional driller

manguera (*f.*)  
soldadora (*f.*) con arco metálico  
pinzas (*f.*) (alicates (*m.*)) de gasista  
equipo (*m.*) de soldadura (llama de gas)  
empaque (*m.*)  
herramientas (*f.*) de mano con motor de gasolina  
válvula (*f.*) de compuerta  
gramil (*m.*)  
generador (*m.*)  
barrena (*f.*) pequeña  
mástil-grúa (*m.*)  
cortavidrio (*m.*)  
escoplo (*m.*) de vidriero  
puntas (*f.*) de cristalero  
clavos (*m.*) de cristalero  
pistola (*f.*) para colorear  
válvula (*f.*) esférica  
guantes (*m.*)  
gubia (*f.*)  
máquina (*f.*) niveladora  
navaja para injerto (*f.*)  
sebradora (*f.*) neumática  
peine (*m.*) de vetas  
receptor de pasto (*m.*)  
bomba de engrase (*f.*)  
trituradora (*f.*)  
esmeril (*m.*) / esmeriladora (*f.*)  
afilador (*m.*)  
parrilla (*f.*)  
lima (*m.*) de plomero  
sierra (*f.*) de marmolería  
protector (*m.*)  
abrazadera (*f.*) de canalón  
clavos (*m.*) para paneles de yeso

segueta (*f.*) (sierra para metales)  
sierra (*f.*) de medio lomo  
media hacha (*f.*)  
lima (*f.*) de media caña  
martillo (*m.*)  
berbiquí (*m.*) portátil  
taladro (*m.*) de mano  
taladradora (*f.*) eléctrica portátil  
lima (*f.*) plana  
acanaladora (*f.*) de mano  
punzonadora (*f.*) de mano  
tijeras (*f.*)  
tornillo (*m.*) de banco  
herramientas (*f.*) de mano  
manecilla (*f.*)  
serrucho (*m.*)  
herrajes (*m.*)  
rastra (*f.*)  
rastra (*f.*) de discos (*m.*)  
cerrojo (*m.*) / aldabilla (*f.*)  
hacha (*f.*) de mano / destal (*m.*)  
picadora (*f.*) de heno (*m.*)  
bomba (*f.*) de calor (*f.*)  
calentador (*m.*)  
tijera para setos (*f.*)  
alto (*f.*)  
control (*m.*) de tolerancia máxima  
control (*m.*) de enganche (*m.*)  
azadón (*m.*)  
abrazadera (*f.*) de freno  
punzón (*m.*) sacabocados  
gancho (*m.*)  
tolva (*f.*)  
perforadora (*f.*) direccional horizontal

horizontal lock  
hose bib  
humidifier  
hydraulic control  
hydraulic jack  
hydraulic tools  
hydraulic valve

idler  
impact crusher  
inert-gas metal-arc welder  
infernal machine  
inside angle tool  
inside calipers  
insulating tape

jack  
jack plane  
jack truss  
jackscrew  
jaw crusher  
jet airplane  
jiffler mixers  
jiffy mud and resin mixer  
jig saw  
joint bolt  
jointer  
jointer plane  
jumper

keyhole saw  
kiln  
knife switch  
knob lock

ladder  
ladder hook  
lag bolt  
lag expansion shield  
land plane / steamroller  
latch  
lathe  
lawnmower  
layout tee  
lead nails  
leather gloves  
level  
leveling rod  
lever  
lifesaver  
light dimmer  
light fixture  
lime mixers  
line level  
link  
lock  
locknut  
long (needle)-nose pliers  
loppers  
low

machine bolt  
machine expansion shield  
machine made  
machine screws  
machine shop  
machine tools  
machine winding  
machinist

cerradura (*f.*) horizontal  
llave (grifo) para manguera  
humidificador (*m.*)  
control (*m.*) hidráulico  
gato (*m.*) hidráulico  
herramientas (*f.*) hidráulicas  
válvula (*f.*) hidráulica

polea loca (*f.*) / polea de guía (*f.*)  
trituradora (*f.*) de impacto (*m.*)  
soldadora (*f.*) de arco a gas inerte  
máquina (*f.*) infernal  
paleta (*m.*) (llana) angular  
compás (*m.*) para interiores  
cinta (*f.*) aislante

gato (*m.*) / gato de palanca  
garlopa (*f.*)  
cuchillo (*m.*) corto  
gato (*m.*) de tornillo  
trituradora (*f.*) de mordaza (*m.*)  
jet (*m.*)  
amasadoras (*f.*) instantáneas  
amasadoras (*f.*) instantáneas de barro (*m.*) y resinas (*f.*)  
sierra (*f.*) alternativa vertical  
tornillo (*m.*) (perno (*m.*)) de chaveta  
marcador (*m.*) de juntas  
juntera (*f.*)  
puente (*m.*)

serrucho (*m.*) de calar  
horno (*m.*) de materiales  
interruptor (*m.*) de palanca  
cerradura (*f.*) de perilla

escalera (*f.*) de mano  
gancho (*m.*) de escala  
tornillo (*m.*) de rosca de madera  
tornillo (*m.*) de expansión  
niveladora (*f.*) / aplanadora (*f.*)  
cerrojo (*m.*) de barra  
torno (*m.*)  
podadora (*f.*)  
escuadra (*f.*) de cabios  
clavos (*m.*) para plomo  
guantes (*m.*) de cuero  
nivel (*m.*)  
mira (*f.*) topográfica  
palanca (*f.*)  
salvavidas (*m.*)  
reductor (*m.*) de luz  
lámpara (*f.*)  
mezcladora (*f.*) de cal  
nivel (*m.*) de línea  
eslabón (*m.*)  
cerradura (*f.*)  
contratuera (*f.*)  
pinzas (*f.*) (alicates (*m.*)) de punta larga  
tijeras de podar con mangas largas (*f.*)  
bajo

tornillo (*m.*) (perno (*m.*)) roscado  
tornillos (*m.*) de avance expansivos  
hecho a máquina (*f.*)  
tornillos (*m.*) para metal  
taller (*m.*) mecánico  
herramienta (*f.*)  
enrollamiento mecánico  
mecánico (*a*)

magnet  
magneto  
male plug  
mallet  
marking awl  
marking gauge  
masonry nail  
masonry saw  
master switch  
maul  
mechanized  
meter  
milling cutter  
milling machine  
mincer  
mini-excavator  
miter  
molding plane  
mortar board  
mortar mixer  
mortise chisel  
mortise gauge  
mortise lock  
motorcycle  
mower  
mud holder

nail  
nail gun  
nail puller  
nail punch, brad punch  
nailer, nail gun  
nailing machine  
neck of hammer  
night bolt  
nippers  
nut

oakum  
oil can  
outlet, plug  
oven  
oxyacetylene torch  
oxyacetylene welder

paint brush  
paint dryer  
pattern-maker's saw  
peavy  
peen hammer  
peg  
pen  
pencil  
pencil sharpener  
penknife  
Phillips head screw  
Phillips screwdriver  
pick  
pick-up truck  
pike pole  
pile driver  
pile hammer  
pin  
pin, peg, dowel  
pincers  
pincers, tongs  
pipe cutter  
pipe trowel  
pipe vise

imán (m.)  
magneto (m.)  
enchufe (m.) macho  
mazo (m.)  
punzón (m.) para marcar maderas  
gramil (m.)  
clavo (m.) para mampostería  
sierra (f.) de mampostería  
interruptor (m.) general  
maza (f.) de pilotes  
mecanizado  
contador (m.)  
fresa (f.)  
fresadora (f.)  
máquina (f.) de picar carne (f.)  
mini-excavadoras (f.)  
inglete (m.)  
cepillo bocel (m.)  
esparavel (m.)  
amasadora (f.)  
formón (m.) de mortaja  
gramil (m.) de mortaja  
cerradura (f.) de mortaja  
motocicleta (f.)  
segadora (f.) acondicionadora / rotativa  
esparavel (m.) para torta

clavo (m.)  
grapadora (f.) neumática  
sacaclavos (m.)  
botador (m.)  
martillo (m.) clavador  
grapadora (f.) de pisos  
cuello (m.) de martillo  
cerrojo (m.) de noche  
tenazas (f.)  
tuerca (f.)

estopa (f.) alquitranada  
aceitera (f.)  
enchufe (m.) de corriente  
horno (m.)  
soplete (m.) oxiacetilénico (m.)  
soldadora (f.) oxiacetilénica

brocha (f.)  
secador (m.) de pintura  
sierra (f.) de marquetería  
palanca (f.) de gancho  
martillo (m.) de peña  
espiga de ebanistería  
pluma (f.)  
lápiz (m.)  
sacapuntas (m.)  
navaja (f.)  
destornillador (m.) de cabeza Phillips  
desarmador de cruz (m.)  
pico (m.)  
camioneta (f.)  
garrocha (f.)  
martinete (m.)  
martinete (m.)  
almilla (m.)  
clavija (f.)  
tenacillas (f.)  
tenazas (f.)  
cortatubos (m.)  
paleta (f.) (llana) de tubo  
tornillo (m.) para tubos

pipe vise stand  
pipe wrench  
pitch triangle  
pitchfork  
plane  
planter  
plaster mortar mixer  
plasterboard nails  
plasterer's knife  
plasterer's rubber sponge  
plastering machine  
plastering spatula  
platform  
platform (loading)  
pliers  
plow  
plow, disc  
plowshare  
plowsole  
plumb and level  
plumb line  
plumb rule  
plunger  
pocket level  
pointing trowel  
potato digger  
powder-driven fastener  
power drill  
power hammer  
power panel  
power saw  
power take off (PTO)  
power trowel  
powershift  
press  
prick punch  
pruning knife  
pruning saw  
pulley  
pump  
punch

quadrant

rab  
rabbet plane  
rabbeted lock  
rack saw  
radial bar  
radial saw  
radiator  
radius tool  
raising hammer  
rake  
rasp  
ratchet bit brace  
ratchet drill  
ratchet hoist  
ratchet nail  
reamer  
reaping machine  
reducing valve  
retractable tape measure  
return idler  
rice brush  
right-hand tool  
rim latch  
ripper  
ripping bar

banqueta (f.) de fontanero  
llave (f.) para tubos / estilson (m.)  
triángulo (m.) de pendientes  
horquilla para paja / heno  
cepillo (m.) de carpintero  
sembradora (f.)  
amasadora (f.) de mortero (m.) de yeso (m.)  
clavos (m.) para cartón yeso  
cuchilla (f.) para mortero  
esponja (f.) de goma para enyesado  
máquina (f.) de enyesado  
espátula (f.) de emplastecer  
plataforma (f.)  
cargadero (m.) / muelle de carga  
pinzas (f.) (alicates (m.))  
arado (m.)  
arado (m.) de discos (m.)  
reja (f.) del arado (m.)  
piso (m.) del arado (m.)  
nivel (m.) de albañil  
plomada (f.)  
nivel (m.) de perpendicular  
desatascador (m.)  
nivel de bolsillo (m.)  
paletín (m.)  
arrancador (m.) de papas (f.)  
pistola (f.) de cartuchos para fijación  
perforadora (f.) eléctrica (f.)  
martillo (m.) mecánico  
panel (m.) de alimentación  
sierra (f.) eléctrica  
toma (f.) de fuerza (f.)  
máquina (f.) extendedora de cemento  
transmisión (f.)  
prensa (f.)  
granete (f.)  
cuchillo de poda (m.)  
sierra de podar (f.)  
polea (f.)  
bomba (f.)  
punzón (m.) de metales

cuadrante (m.)

batidora (f.)  
guillame (m.)  
cerradura (f.) embutida  
sierra (f.) de corte ancho  
compás (m.) de gran radio  
sierra (f.) de disco  
radiador (m.)  
curvadora (m.) de barras de armadura  
martillo (m.) de chapista  
rastrillo (m.)  
escofina (f.)  
berbiquí (m.) de trinquete (m.)  
carraca (f.) de palanca (f.)  
elevador (m.) por trinquete  
clavo (m.) de trinquete  
escariador (m.)  
segadora (f.)  
válvula (f.) reductora  
cinta (f.) retráctil  
rodillo (m.) de retorno (m.)  
cepillo (m.) de paja (f.) de arroz (m.)  
herramienta (f.) a derechas  
cerrojo (m.) al aire  
chísel (m.)  
sacaclavos (m.)



ripsaw  
rivet  
rivet set  
riveter  
riveting hammer  
rivets  
rod  
roll type hand benders  
roller  
rolling mill  
roofing nails  
rope  
rotary cultivator  
rototiller  
router  
rubber gloves  
ruler  
ruling pen  
rung (ladder)

safety switch  
safety hasp  
salamander  
sand screw  
sandpaper  
sash fast  
sash lift  
sash plane  
saw  
saw gullet  
saw set, swage  
sawbuck  
sawhorse  
scaffold  
scarifier  
scraper  
scratcher  
screens  
screw  
screw clamp  
screw jack  
screw tap  
screwdriver  
scriber  
scroll saw  
scrubber  
scutch, scotch  
scythe  
seamer  
secateurs  
seed drill  
serration  
set square, triangle  
setting hammer  
settling pond  
sewing machine  
shears  
sheet-metal screws  
shim, key  
shingling hatchet  
shoulder tool bag  
shovel, spade  
sickle  
sill faucet  
single pole switch  
sink bib  
skinning knife  
skip  
sledgehammer

sierra (*f.*) de corte al hilo  
remache (*m.*)  
buterola (*f.*)  
remachadora (*f.*)  
martillo (*m.*) de remachar  
remaches (*m.*)  
vara (*f.*) de medir  
curvadora (*m.*) de tubos para EMT  
rodillo (*m.*)  
laminadora (*f.*)  
clavos (*m.*) para tejado  
mecate (*m.*) / reata (*f.*)  
cultivador (*m.*) rotativo  
cultivadora giratoria (*f.*)  
tupi (*m.*)  
guantes (*m.*) de caucho (hule)  
regla (*f.*)  
tiralíneas (*m.*)  
peldaño (*m.*) (escalera de mano)

interruptor (*m.*) de seguridad  
cerrojo (*m.*) de candado  
salamandra (*f.*)  
tornillo (*m.*) de arena (*m.*)  
papel (*m.*) de lija  
falleba (*f.*) de ventana  
elevador (*m.*) de ventana  
cepillo (*m.*) rebajador  
sierra (*f.*)  
fondo (*m.*) del diente  
triscador (*m.*)  
banqueta (*f.*) de aserrado  
banco (*m.*) de carpintero  
andamio (*m.*)  
escarificador (*m.*)  
raspador (*m.*)  
rasqueta (*f.*)  
tela (*f.*) metálica (*f.*)  
tornillo (*m.*)  
mordaza (*f.*) de tornillo  
gato (*m.*) de husillo  
macho de aterrajador (*m.*)  
desarmador (*m.*) / destornillador (*m.*)  
punta de trazar (*f.*)  
sierra (*f.*) de calar  
depuradora (*m.*)  
cortadora (*m.*) de ladrillos  
guadaña (*f.*)  
engatilladora (*f.*)  
tijeras de podar (*f.*)  
sembradora (*f.*)  
sierra (*f.*) dentada  
cartabón (*m.*)  
martillo (*m.*) estampador  
charco (*m.*) de asentamiento (*m.*)  
máquina (*f.*) de cocer  
cizallas (*f.*)  
tornillos (*m.*) de metal  
cuña (*f.*)  
hachuela (*m.*) para tejamanil  
caja (*f.*) de herramienta (*f.*) colgante  
pala (*f.*)  
hoz (*m.*)  
llave (*f.*) (grifo (*m.*)) de manguera  
interruptor (*m.*) monopolar  
llave (*f.*) (grifo (*m.*)) curva  
cuchilla (*f.*) de electricista  
eskip (*m.*) / cestón (*m.*)  
marro (*m.*)

slicker  
sling  
small tools  
snips  
socket  
socket chisel  
socket wrench  
sockets  
solder gun  
soldering iron  
soldering kit  
solid punch  
spading fork  
spatula  
spike  
split ring  
spokeshave  
sprayer  
spring latch  
square  
staple  
stapler  
staples  
stationary mixer  
steel measuring tape  
steel square  
steel wool  
Stillson wrench  
stilts  
stippling brush  
stockpile  
stonecutter's chisel  
straight ladder  
strap  
string  
strip fuse  
subsoiler  
sump pump

T bevel  
T-square  
table saw  
tack  
tackle  
tail pulley  
tang  
tap  
tape measure  
tape (regular)  
test light  
three-prong plug  
three-way switch  
till  
tilting mixer  
timber carrier  
tin snips  
tire lever  
toaster  
tool belt  
tool box  
tool carrier  
torque wrench  
track  
tractor  
transit  
trencher  
trowel (agriculture)  
trowel (construction)  
truck

alisador (f.)  
eslinga (f.)  
herramientas (f.) pequeñas  
tijeras (f.) para chapa fina  
encaje (m.)  
escoplo (m.) de casquillo  
matraca (f.)  
dardos (m.)  
pistola (f.) para soldadura  
cautín (m.)  
cautín (m.)  
punzón (m.) compacto  
horquilla cavadora (f.)  
espátula (f.)  
clavo (m.) de retranca  
collar (m.) partido  
cepillo (m.) para superficies (f.) cóncavas  
rociador (m.)  
cerrojo (m.) de vaivén  
escuadra (f.)  
grapa (f.)  
grapadora (f.)  
grapas (f.)  
mezcladora (f.) / hormigonera (f.) estacionaria  
cinta (f.) de acero  
escuadra (f.) de acero  
estropajo (m.) de acero  
llave (f.) Stillson  
zancos (m.)  
cepillo (m.) para picado  
reserva (f.) de existencia (f.)  
escoplo (m.) de cantería  
escalera (f.) recta  
abrazadera (f.)  
cuerda / hilo (m.)  
fusible (m.) de cinta  
arado (m.) de subsuelo (m.)  
bomba (f.) para sumidero (m.)

falsa escuadra (f.) en T  
escuadra (f.) en T  
sierra (f.) de mesa  
tachuela (f.)  
aparejo de polipasto (m.)  
polea (f.) de cola (f.)  
rabera (f.)  
macho (m.) de roscar  
cinta de medir (f.)  
cinta (f.) (regular)  
lámpara (f.) testigo  
enchufe (m.) macho de tres patillas  
interruptor (m.) de tres posiciones  
rastra (f.) de discos (m.) en tandem  
mezcladora (f.) basculante  
portatroncos (m.)  
tijeras (f.) de hojalatero  
desmontador de llantas (m.)  
tostador (m.)  
cinturón (m.) de herramientas  
caja (f.) de herramienta (f.)  
cargadora (f.) de herramienta (f.)  
llave (f.) dinamométrica  
vía (f.) / línea (f.) / carril (f.)  
tractor (m.)  
teodolito (m.)  
zanjadora (f.)  
desplantador (m.)  
paleta (f.)  
camión (m.) / camión (m.) de carga (f.)

truck mixer	mezcladora (f.) / hormigonera (f.) sobre camión (m.)
truss clips	grapas (f.) para cerchas
try square	escuadra (f.) de comprobación
tubular lock	cerradura (f.) de pomos
turnbuckle	tensor de alambre (m.)
turret lathe	torno revólver (m.)
twist drill	broca (f.) salomónica
unbalanced back-flow valve	válvula (f.) de contracorriente inestable
uniloader	minicargadora (f.)
vacuum pump	bomba (f.) de vacío (m.)
valve	válvula (f.)
veneer saw	sierra (f.) para chapado
vertical saw	sierra (f.) vertical
vibrator	vibrador (m.)
vice	torno (m.)
vise	tornillo (m.) de carpintero
vise grips	mordazas (f.) de tornillo de carpintero
wall	pared (f.)
washer	rondana (f.)
washing machine	máquina (f.) de lavar
water level	nivel (m.) de agua
water meter	medidor de agua (m.)
watering can	regadera (f.)
wheel loader	cargadora (f.) frontal
wheelbarrow, dolly	carretilla (f.)
winch	torno (m.) de elevación
windlass	polipasto (m.)
window latch	cerrojo (m.) de ventana
windrow pickup	cabezal (m.) para grano (m.) / maíz (m.)
wingnut	tuerca de palomilla
wire	alambre (m.)
wire brad	clavo (m.)
wire brush	cepillo (m.) de alambre
wire connectors	conectores (m.) de cables eléctricos
wire cutters	cortaalambres (m.)
wire cutting pliers	pinzas (f.) (alicates (m.)) corta alambres
wire gauge	galga (f.) de alambre
wiring cleats	grapas (f.) para tendido de cable
wood chisel	formón (m.)
wood ruler	regla (f.) de madera
workbench	banco (m.) de trabajo
wrench	llave (f.)
wrench (bolts)	llave (f.) para tuercas

## WORK ACTIONS AND GENERAL VERBS ACCIONES DEL TRABAJO Y VERBOS GENERALES

abrade	desgastar / esmerilar
absorb	absorber
abut	lindar
abut against	apoyar contra
accelerate	acelerar
acclimatize	aclimatar
acidify	acidificar
act	actuar
activate	activar
adapt	adaptar
add (math)	sumar
add (quantity)	agregar
adhere	adherir
adjust	ajustar
admit	admitir
adorn	adornar
adsorb	adsorber
advance	avanzar
advertise	anunciar / avisar
advertise for bids	llamar a concurso de cotización
advice	asesorar / recomendar
advise	aconsejar
aerate	ventilar / airear
aerial spraying	rocío ( <i>m.</i> ) aéreo / aspersión ( <i>f.</i> ) aérea
against the grain	contrafibra / contrahilo
age	envejecer
aggregate	agregar / añadir
agglomerate	aglomerar
agglutinate	aglutinar
agitate	agitar
agree	acordar / convenir
air condition	condicionar el aire
air cool	enfriado por aire
air driven	impulsado por aire
air dry	secar al aire
air operate	operar por aire
air out	airear
alarm	alarmar
align	alinearse
all-out	hacer uso de toda la fuerza
alter	alterar / cambiar
alternate	alternar
amalgamate	amalgamar
analyze	analizar
anchor	anclar
angle	angular
apply	aplicar
approve	aprobar
argue	discutir
arrange	arreglar / acomodar
arrest	arrestar
arrive	llegar
ascend	subir
ask	pedir
ask for	pedir
ask (question)	preguntar
assemble	armar / ensamblar
assess	evaluar
attach	acoplar
attack	atacar
back cross	retrocruzar
backfurrow	contrasurco
bake	hornear
balance	balancear / equilibrar

bale  
be (to be)  
be able  
bear  
bend  
bite  
blend  
bloat  
block  
blossom  
blow  
board  
boil  
bolt  
brace  
brake  
break  
breathe  
breed  
brew  
bring  
broil  
broker  
bruise  
brush  
buckle  
bud  
build  
burn  
buy

calibrate  
call  
can (able)  
can (canning)  
cap  
capillary action  
caress  
carry  
cash  
castrate  
catch  
caulk  
cement  
cement (cover with)  
chain  
change  
channel  
chew  
chisel  
choke  
choose  
chop  
claim  
clamp  
clasp  
clean / wipe  
climb  
climb (ladder, stairs)  
climb (tree)  
clip (attach)  
clip (cut)  
clone  
close  
colonize  
color  
compact  
compare  
compete  
complement

embalar / enfardar  
ser; estar  
poder  
cargar  
doblar  
morder  
mezclar  
hinchar / inflamar  
bloquear  
florear  
soplar  
entablar  
bullir / hervir  
atornillar / echar cerrojo  
apoyar  
frenar  
romper  
respirar  
criar  
elaborar  
traer  
cocer a la parrilla  
corredor  
magullar / moretonear  
cepillar  
abrochar  
brotar  
construir  
quemar  
comprar

calibrar  
llamar  
poder  
enlatar  
tapar  
acción capilar  
acariciar  
cargar  
cobrar / cambiar  
castrar / capar  
coger  
enyesar  
cementar / unir  
revestir  
encadenar  
cambiar  
acanalar  
masticar  
cincelar  
asfixiar  
escoger  
trozar  
reclamar / exigir  
sujetar con abrazadera  
abrochar  
limpiar / frotar  
subir  
subir  
trepar  
abrochar  
cortar  
clonar  
cerrar  
colonizar  
colorear  
comprimir  
comparar  
competir  
complementar

compost  
compress  
concentrate  
condensate  
condense  
conduct  
connect  
construct  
contact  
contaminate  
continue  
contract (disease)  
contract (to shrink)  
contract (to sign a contract)  
control  
controlled flood  
cook  
cool  
coordinate  
copy  
corrode  
count  
couple  
cover / cover up  
crack  
crash  
crawl  
cross  
crush  
cure  
curl  
cut  
cut down

dam  
dampen  
darken  
decay  
decompose  
decorate  
deep plow  
deepen  
defeat  
defecate  
defend  
deflocculate  
deform  
degenerate  
dehorn  
dehydrate  
demand  
demonstrate  
denitrify  
deposit  
desiccate  
design  
detach  
detail  
detassel  
deteriorate  
dice  
die  
dig  
dig-up  
digest  
dip  
direct  
disagree  
disappoint  
disapprove

fermentar  
apelmazar  
concentrar  
condensar  
condensar  
conducir  
conectar  
construir  
ponerse en contacto con  
contaminar  
continuar  
contraer (enfermedad)  
contraer / encoger  
contratar  
controlar  
inundación regulada  
cocinar / guisar  
enfriar  
coordinar  
copiar  
oxidar  
contar  
acoplar  
cubrir / tapar  
agrietar  
chocar  
gatear  
cruzar  
aplastar / triturar / machacar  
curar  
encrespar  
cortar  
abatir

represar  
mojar  
obscurecer  
pudrir  
descomponer  
decorar  
arar profundamente  
profundizar  
vencer  
defecar  
defender  
defloccular  
deformar  
degenerar  
descornar  
deshidratar / secar  
exigir / demandar  
demostrar  
desnitrificar  
depositar  
desecar  
diseñar  
desprender  
detallar  
despanojar  
deteriorar  
cortar en cuadritos  
morir / fallecer  
cavar / escarbar  
arrancar  
digerir  
sumergir  
dirigir  
desacuerdo  
decepcionar  
desaprobar

disassemble  
disbud  
discard  
discharge (contaminants)  
discharge (fire)  
disintegrate  
dismount  
dissolve  
distill  
distinguish  
distribute  
divide  
do  
doff  
don  
draft  
drain (dishes)  
drain (sink, tub, vat)  
draw  
dredge  
drill (hole)  
drill (well)  
drink  
drip  
drive  
drizzle  
drizzle (rain)  
drop  
dry  
dry out  
dry up  
dust (to apply, sprinkle)  
dust (to clean, remove)  
dye

eat  
economize  
edge  
effervesce  
eject  
electrify  
elevate  
empty  
end  
enrich  
ensilage  
enter  
eradicate  
erase  
erect  
erode  
err  
escape  
establish / set-up (business, process)  
estimate  
evaporate  
excavate  
exhaust  
exit  
expand  
explode  
export  
extend  
extinguish  
extract

fall  
farrow  
feed  
feel

desarmar  
desbotonar / desyemar  
desechar  
verter  
despedir  
desintegrar  
desmontar  
disolver  
destilar  
distinguir  
distribuir  
dividir  
hacer  
quitar (equipo protectorio)  
poner (equipo protectorio)  
tirar  
escurrir  
drenar / desaguar  
dibujar  
dragar  
taladrar  
perforar  
tomar / beber  
gotear  
manejar / conducir  
escurrir  
lloviznar  
dejar caer  
secar  
resecar  
resecarse / requemarse  
polvorear  
sacudir / desempolvar  
teñir

comer  
economizar  
bordear  
espumar  
expulsar  
electrificar  
elevar  
vaciar  
acabar / terminar  
enriquecer  
ensilar  
entrar  
extirpar  
borrar  
construir / erigir  
erosionar  
errar  
escapar  
establecer  
calcular  
evaporar  
excavar  
escapar  
salir  
expandir  
explotar  
exportar  
extender  
extinguir  
extraer

caer  
parir  
alimentar  
sentir

fell  
fence  
ferment  
fertilize (egg)  
fertilize (w/ fertilizer)  
file (archive)  
file (rasp)  
fill  
fill in  
filter  
finance  
find out  
finish  
fit  
fix  
flatten  
flip  
flip over  
float  
float (cement)  
flood  
flow  
flower  
fly  
fold  
force  
forge  
forget  
fracture  
frame work  
freeze  
fry  
fumigate  
funnel  
furnish / supply  
furrow

galvanize  
garden  
gather  
germinate  
gin  
give  
glaze  
glaze (ceramic)  
glue  
go  
go down  
go out  
go to seed  
go up  
gouge  
grade  
graft  
granulate  
grate  
grease  
grind  
grip  
grow (cultivate) / till  
grow (in age)

hail  
hammer  
handle  
hang  
harden  
harrow  
harvest / pick  
hatch

talar  
cercar  
fermentar  
fecundar  
fertilizar  
archivar  
limar  
llenar  
rellenar  
filtrar  
financiar  
averiguar  
acabar  
sentar  
componer  
aplanar  
voltear  
darle la vuelta  
flotar  
aplanar  
inundar  
fluir  
florecer  
volar  
doblar  
forzar  
forjar  
olvidar  
fracturar  
armazón  
congelar  
freír  
fumigar  
embudar  
suministrar / proveer  
surcar

galvanizar  
trabajar el jardín  
reunir  
germinar  
despepitar  
dar  
acristalar  
vidriar  
pegar  
ir  
bajar  
salir  
espigar  
subir  
escoplear (con gubia)  
graduar  
injertar  
granular  
gratinar  
engrasar  
moler / triturar  
agarrar  
cultivar / producir / sembrar  
crecer

granizar  
martillar  
manejar  
colgar  
endurecer  
gradar  
cosechar / pizcar  
empollar



have  
head  
hear  
heat  
help  
hibernate  
hire  
hitch  
hoe (dig)  
hoe (weed)  
hoist  
hold  
hollow  
homogenize  
hook  
humidify  
hunt  
hydrate

illuminate  
implant  
import  
improve  
increase  
industrialize  
infect  
infest  
inflamm  
inhibit  
inject  
insert  
install  
insulate  
invest  
irradiate  
irrigate

join  
judge  
jump

kick  
knife  
knit  
knot  
know

laugh  
layer  
leach  
leak  
lean  
learn  
leave  
let go  
level  
lick  
lift / raise  
listen  
live  
lixivate  
loan  
lock  
look / see / view  
loosen up  
lop  
lose  
lower  
lug

tener  
descabezar  
oir  
calentar  
ayudar  
hibernar  
emplear  
enganchar / acoplar  
cavar  
sachar  
alzar  
agarrar / sostener / sujetar  
ahuecar  
homogeneizar  
enganchar  
humedecer  
cazar  
hidratar

iluminar  
implantar  
importar  
mejorar  
aumentar / incrementar  
industrializar  
infectar  
infestar  
inflamar / hinchar  
inhibir  
inyectar  
insertar  
instalar  
aislar  
invertir  
irradiar  
irrigar / regar

unir  
juzgar  
saltar / brincar

patear  
acuchillar  
tejer  
anudar  
conocer / saber

reír  
laminar  
deslavar  
fugar / salir  
apoyar / inclinar  
aprender  
ir  
soltar  
igualar / nivelar  
lamber  
levantar / alzar  
escuchar  
vivir  
lixiviar  
prestar  
cerrar  
ver / mirar  
mullir  
podar  
perder  
bajar  
arrastrar

make  
map  
mark  
massage  
mature  
measure  
meet  
melt  
milk  
mince  
mine  
mix  
mix mortar  
moisten  
mold  
mop  
multiply

nail / stick (in)  
nail (out)  
narrate  
neglect  
negotiate  
nitrify  
nurse

oil  
open  
operate  
order  
order (demand, ask)  
orient  
overfeed  
overflow  
overgraze  
overgrow

pack  
paint  
pair  
paralyze  
participate  
paste  
pasteurize  
pasture  
patent  
pay attention  
peel  
percolate  
perforate  
photograph  
pick  
pick (choose)  
pick up  
pierce  
pile up  
pinch  
place  
plan  
plant  
plant trees  
play  
plough  
plough in  
plough out  
plow  
pluck  
plug in  
plumb  
polish

hacer  
cartografiar  
marcar  
sobrar / dar masaje  
madurar  
medir  
reunir  
derritir  
ordeñar  
picar  
minar  
mezclar  
amasar  
humectar / humedecer  
amoldar  
trapear  
multiplicar

clavar  
desclavar  
narrar  
descuidar  
negociar  
nitrificar  
amamantar

aceitar  
abrir  
operar  
ordenar  
pedir / encargarse  
orientar  
sobrealimentar  
sobrellenar  
pastoreo abusivo  
sobrecocer

empacar  
pintar  
casar  
paralizar  
participar  
pegar  
pasteurizar  
pastar / pastorear  
patentar  
poner atención  
pelar  
infiltrar  
perforar  
fotografiar  
cosechar  
escoger  
recoger  
agujerar  
amontonar  
pellizcar  
poner  
planificar  
plantar / sembrar  
plantar pinos / plantar árboles  
jugar  
arar  
enterrar con arado / incorporar  
arrancar con arado  
arar  
tirar  
enchufar  
plomar  
pulir

post (poster)  
pot  
pound  
pour  
pray  
pre-germinate  
pre-heat  
pre-soak  
preserve  
press  
prick  
print  
process  
produce  
project  
propagate  
protect  
prune  
pull  
pull out  
pulverize  
pump  
punch (hit)  
punch (hole)  
purchase  
push  
put  
put on

rain  
rake  
reach  
read  
receive  
reduce  
refill  
reforest  
regrow  
release  
remember  
remove  
replace  
replicate  
reproduce  
research  
reseed  
resist  
rest  
return  
rinse  
ripen  
roll (wheel)  
roll (wrap)  
root  
rope  
rot  
rub  
run  
run (machine)  
rust

sample  
sand  
sanitize  
saturate  
saw  
say  
scald  
scar  
scatter

fijar (poster / cartel)  
plantar en maceta  
golpear  
verter / echar  
rezar  
pregerminar  
precalentar  
remojar  
conservar / preservar  
oprimir / apretar  
pinchar  
imprimir  
elaborar  
producir  
proyectar  
propagar / multiplicar  
proteger  
cortar / podar  
tirar / jalar  
arrancar  
pulverizar  
bombear  
golpear  
agujerar  
comprar  
empujar  
poner  
poner

llover  
restrillar  
alcanzar  
leer  
recibir  
reducir  
rellenar  
plantar pinos  
rebrotar  
soltar  
recordar  
quitar  
reponer  
replicar  
reproducir  
investigar  
resembrar  
resistir  
descansar  
volver / regresar  
enjuagar  
madurar  
rodar  
enrollar  
echar raíz  
enlazar  
pudrir  
frotar / sobar  
correr  
andar  
oxidar

probar  
lijar  
desinfectar  
empapar  
serruchar / serrar  
decir  
escaldar  
cicatrizar  
diseminar / distribuir

scoop  
scorch  
scrape  
screw  
screw (in)  
screw (out)  
season  
seed (plant)  
seed (remove)  
select  
sell  
send  
separate  
serve  
set-up (exhibition)  
settle  
sew  
shade  
shake  
sharpen  
shave  
shield  
shine  
ship  
shoot  
shove  
shovel  
shower  
shred  
shrivel  
sift  
sign  
sign (signal)  
sink  
sip  
sit  
size  
skid  
slam  
sleep  
slice  
slide  
slip  
slow down  
smell  
smooth-out  
snip  
soak  
soak in  
solder  
sort  
sow  
space  
speak  
spill  
spin  
split  
spoil  
spray  
spread (on)  
spread (over area)  
sprinkle  
sprout  
squeeze  
squeeze (juice)  
squeeze (tighten)  
stab  
stack  
stalk  
stand

ahuecar / recoger / sacar  
quemar  
arrastrar / raspar  
atornillar  
atornillar  
desatornillar  
sazonar  
sembrar  
quitar las semillas  
seleccionar  
vender  
enviar / mandar  
separar  
servir  
instalar  
asentar  
cocer  
sombrear  
agitar  
afilarse  
rasurar / afeitarse  
escudar  
brillar  
enviar  
disparar  
empujar  
cavar con pala  
duchar  
desmenuzar  
encoger  
cernir  
firmar  
señalar  
hundir  
sorber / probar  
sentar  
medir  
derrapar  
azotar  
dormir  
rebanar  
correr  
resbalar  
desacelerar  
oler  
aparejar  
tijeretear  
remojar  
absorber  
soldar  
ordenar / clasificar  
sembrar  
espaciar  
hablar  
derramar  
girar  
partir / rajarse  
deteriorar  
rociar  
untar  
esparcir  
rociar / regar  
brotar  
apretar  
exprimir  
apretar  
apuñalar  
amontonar / apilar  
acechar  
estar de pie / ponerse de pie

staple  
start  
steam  
steep (tea)  
step  
sterilize  
stew  
sting  
stir  
stitch  
stop  
store  
strain  
strap  
stratify  
stretch  
study  
submerge  
subsidize  
subtract  
suck  
sun  
support  
surface  
survive  
swallow  
sweep  
swell  
swim  
swirl  
swivel  
synthesize

tailgate  
take (carry to)  
take (grab)  
take off  
talk  
tape (noun)  
tape (recording)  
tape (verb)  
taste  
tear  
tell  
test  
thaw  
thin  
think  
throw  
tie  
time  
tiptoe  
top  
top work  
touch  
transect  
translate  
transpire  
transplant  
trench  
trim  
trowel  
try (effort)  
try (flavor)  
tune-up  
turn  
turn off  
turn on  
twist  
type

engrapar  
empezar / arrancar  
cocer al vapor  
infundir  
pisar  
esterilizar  
guisar / cocer a fuego lento  
picar  
revolver  
cocer / suturar  
parar  
almacenar  
colar  
atar con correa  
estratificar  
estirar  
estudiar  
sumergir  
subvencionar  
restar / substraer  
chupar  
asolear / al sol  
apoyar  
alisar  
sobrevivir  
tragar  
barrer  
hinchar / inflamar  
nadar  
remoler  
girar  
sintetizar

seguir muy de cerca  
llevar  
tomar  
quitar  
hablar  
cinta adhesiva  
grabar  
sujetar con cinta  
saborear  
desgarrar  
decir  
probar  
descongelar / deshelar  
desahijar  
pensar  
aventar  
amarrar  
medir el tiempo / cronometrar  
caminar de puntillas  
despuntar  
reinjertar / sobreinjertar  
tocar  
cortar en transversal  
traducir  
transpirar  
transplantar  
zanjar  
recortar  
paleta / palustre  
intentar  
probar  
afinar  
voltear  
apagar  
prender  
torcer / girar  
teclear

unload  
unplug  
unscrew  
update  
urinate

vaccinate  
vacuum  
vanish  
varnish  
vault  
ventilate  
volatilize

wait  
walk  
wallpapering  
want  
warm  
wash  
waste  
watch  
water  
wax  
wear  
wear and tear  
weave  
wedge  
weed  
weigh  
welcome  
weld  
wet  
whiten  
widen  
wilt  
win  
windrow  
winter  
wire  
work  
worth (be worth)  
wrap  
wrinkle  
write

zigzag

descargar  
desenchufar  
desatornillar  
poner al día  
orinar

vacunar  
aspirar  
desaparecer  
barnizar  
abovedar  
ventilar / airear  
volatilizar

esperar  
caminar  
empapelar  
querer  
calentar  
lavar / limpiar  
desperdiciar  
mirar  
regar / mojar  
encerar  
poner  
desgastar  
tejer  
acuñar  
desmalezar  
pesar  
dar la bienvenida  
soldar  
mojar  
blanquear  
ensanchar  
marchitar  
ganar  
hacer hileras  
invernar  
alambrar  
trabajar  
valer  
envolver / cubrir  
arrugar  
escribir

poner en zigzag

## WORKPLACE HAZARDS

## – PELIGROS OCUPACIONALES

### CHEMICALS

#### AIR CONTAMINANTS

abate  
acetaldehyde  
acetic acid  
acetic anhydride  
acetone  
acetonitrile  
acetylene  
acetylene tetrabromide  
acrolein  
acrylamide  
acrylonitrile  
aldrin  
allyl alcohol  
allyl chloride  
allyl glycidyl ether (AGE)  
allyl propyl disulfide  
alpha alumina  
aluminum metal dust  
ammonia  
ammonium chloride fumes  
ammonium sulfamate  
n-amyl acetate  
sec-amyl acetate  
aniline and homologs  
anisidine (o, p-isomers)  
antimony and compounds (as Sb)  
arsenic inorganic compounds (as As)  
arsenic organic compounds (as As)  
arsine  
asbestos  
asphalt (petroleum) fumes  
azinphosmethyl  
  
barium (soluble compounds)  
barium sulfate  
benomyl  
benzene  
benzidine  
benzoyl peroxide  
benzyl chloride  
beryllium and beryllium compounds  
bismuth telluride (Se-doped)  
bismuth telluride (undoped)  
boron oxide  
boron tribromide  
boron trifluoride  
bromine  
bromine pentafluoride  
bromoform  
butadiene  
butane  
2-butanone (methyl ethyl ketone)  
2-butoxyethanol (butyl cellosolve)  
butyl acetate (n-butyl acetate)  
sec-butyl acetate  
tert-butyl acetate  
n-butyl alcohol  
sec-butyl alcohol  
tert-butyl alcohol  
butyl lactate  
butyl mercaptan  
tert-butyl chromate (as CrO<sub>3</sub>)  
n-butyl glycidyl ether (BGE)

### QUÍMICOS

#### CONTAMINANTES AÉREOS

abate (temefós)  
acetaldehído  
ácido acético  
anhídrido acético  
acetona  
acetonitrilo  
acetileno  
tetrabromuro de acetileno  
acroleína  
acrilamida  
acrilonitrilo  
aldrina  
alcohol alílico  
cloruro de alilo  
éter alil glicídico  
disulfuro de alil propilo  
alúmina alfa  
aluminio, polvo de metal  
amoníaco  
emanaciones de cloruro amónico  
sulfato amónico  
acetato de n-amilo  
acetato de sec-amilo  
anilina y homólogos  
anisidina (o, p-isómeros)  
antimonio y compuestos (como Sb)  
arsenicos inorgánicos (como As), compuestos  
arsenicos orgánicos (como As), compuestos  
arsine  
asbesto  
asfalto (petróleo), emanaciones  
metil azinfos  
  
bario (compuestos solubles)  
sulfato de bario  
benomilo  
benceno  
bencidina  
peróxido de benzoyl  
cloruro del bencilo  
berilio y compuestos de berilio  
telurio de bismuto (contaminado con Se)  
telurio de bismuto (sin contaminación)  
óxido de boro  
tribromuro de boro  
trifluoruro de boro  
bromo  
pentafluoruro de bromo  
bromoformo  
butadieno  
butano  
2-butanona (metil etil cetona)  
2-butoxietanol (butil "cellosolve")  
acetato de butil (acetato de n-butilo)  
acetato del butilo-sec  
acetato de terc-butilo  
alcohol butílico-n  
alcohol sec-butílico  
alcohol terc-butílico  
lactato de butilo  
butanotiol (butil mercaptano)  
cromato terc-butílico (como CrO<sub>3</sub>)  
éter glicídico n-butílico

butylamine  
p-tert-butyltoluene

cadmium dust and fume (as Cd)  
calcium arsenate  
calcium carbonate  
calcium hydroxide  
calcium oxide  
calcium sulfate  
camphor, synthetic  
caprolactam  
carbaryl (Sevin)  
carbon black  
carbon dioxide  
carbon disulfide  
carbon monoxide  
carbon tetrachloride  
cellulose  
chlordane  
chlorinated camphene  
chlorinated diphenyl oxide  
chlorine  
chlorine dioxide  
chlorine trifluoride  
chloroacetaldehyde  
a-chloroacetophenone  
chlorobenzene  
o-chlorobenzylidene malononitrile  
chlorobromomethane  
chlorodiphenyl (42% chlorine)  
chlorodiphenyl (54% chlorine)  
chloroform (trichloromethane)  
bis-chloromethyl ether  
chloromethyl methyl ether  
1-chloro-1-nitropropane  
chloropicrin  
beta-chloroprene (2-chloro-1,3-butadiene)  
2-chloro-6-(trichloromethyl) pyridine  
chromic acid and chromates (as CrO3)  
chromium (II) compounds (as Cr)  
chromium (III) compounds (as Cr)  
chromium metal & insoluble salts  
clopidol  
coal dust  
coal tar pitch volatiles  
cobalt metal, fume & dust  
coke oven emissions  
copper fume  
corundum (A1203)  
cotton dust  
cotton dust (raw)  
crag herbicide (Sesone)  
cresol (all isomers)  
crotonaldehyde  
cumene  
cyanide (as CN)  
cyanogen  
cyclohexane  
cyclohexanol  
cyclohexanone  
cyclopentadiene  
  
2,4-D (2,4-Dichlorophenoxyacetic acid)  
DDT (dichlorodiphenyltrichlorethane)  
decaborane  
demeton (Systox)  
diacetone alcohol (4-hydroxy-4-methyl-2-pentanone)  
diazinon  
diazomethane  
diborane

butil amina  
p-terc-butiltolueno

cadmio, polvo y emanaciones (como Cd)  
arseniato de cálcico  
carbonato de calcio  
hidróxido de calcio  
óxido de calcio  
sulfato de calcio  
alcanfor, sintético  
caprolactama  
carbarilio ("sevin")  
negro de carbón  
dióxido de carbono  
disulfuro de carbono  
monóxido de carbono  
tetracloruro de carbono  
celulosa  
clordán  
canfeno clorado  
óxido de difenilo clorado  
cloro  
dióxido de cloro  
trifluoruro de cloro  
cloroacetaldehído  
a-cloroacetofenona  
clorobenceno  
o-clorobenzilideno malononitrilo  
bromocloro metano (clorobromometano)  
clorobifenilo (42% cloro)  
clorobifenilo (54% cloro)  
cloroformo (triclorometano)  
éter sim-diclorometílico  
éter de metilclorometil  
1-cloro 1-nitropropano  
cloropicrina  
2-cloro-1,3-butadieno (β-cloropreno)  
2-cloro-6-(triclorometil) piridina (nitropirina)  
ácido crómico y cromados (como CrO3)  
cromo (II) compuestos (como Cr)  
cromo (III) compuestos (como Cr)  
cromo, metal y sales insolubles  
clopidol  
polvo de carbón  
partículas policíclicas de hidrocarburos aromáticos  
cobalto, metal, polvo y emanaciones  
coque, gas de horno  
cobre, emanaciones  
corundum (A1203)  
algodón, polvos  
algodón, polvos (crudo)  
crag, herbicida (sesona)  
cresol (todos los isómeros)  
crotonaldehído  
cumeno  
cianuro (como Cn)  
cianógeno  
ciclohexano  
ciclohexanol  
ciclohexanona  
ciclopentadieno  
  
2,4-D (ácido 2,4 dicloro fenoxiacético)  
DDT (diclorodifeniltricloroetano)  
decaborano  
demetón (systox)  
alcohol diacetona (4-hidroxi-4-metil-2-pentanona)  
diazinón  
diazometano  
diborano



1,2-dibromo-3-chloropropane (DBCP)  
dibutyl phosphate  
dibutyl phthalate  
2-n-dibutylaminoethanol  
dichloroacetylene  
o-dichlorobenzene  
p-dichlorobenzene  
3,3-dichlorobenzidine  
dichlorodifluoromethane  
1,3-dichloro-5, 5-dimethylhydantoin  
1,1-dichloroethane  
1,2-dichlorethylene  
dichloroethyl ether  
dichloromethane  
dichloromonofluoromethane  
1,1-dichloro-1-nitroethane  
dichlorotetrafluoroethane  
Dichlorvos (DDVP)  
dicyclohexylmethane 4,4'-diisocyanate  
dicyclopentadienyl iron  
dieldrin  
diethylamine  
2-diethylaminoethanol  
diethylene triamine  
difluorodibromomethane  
diglycidyl ether (DGE)  
diisobutyl ketone  
diisopropylamine  
dimethyl acetamide  
dimethyl sulfate  
dimethylamine  
dimethylaniline (N,N-dimethylaniline)  
dimethylbenzene  
dimethylformamide  
1,1-dimethylhydrazine  
dimethylphthalate  
dinitro-o-cresol  
dinitrobenzene (all isomers)  
dinitrotoluene  
diphenyl (biphenyl)  
diphenylamine  
diquat

emery  
endosulfan  
endrin  
epichlorhydrin  
ethane  
ethanolamine  
2-ethoxyethanol  
2-ethoxyethylacetate  
ethyl acetate  
ethyl acrylate  
ethyl alcohol  
ethyl amyl ketone  
ethyl benzene  
ethyl bromide  
ethyl butyl ketone  
ethyl chloride  
ethyl ether  
ethyl formate  
ethyl mercaptan  
ethyl silicate  
ethylamine  
ethylene  
ethylene chlorohydrin  
ethylene dibromide  
ethylene dichloride  
ethylene glycol dinitrate  
ethylene glycol, particulate

1,2-dibromo-3-cloropropano  
fosfato de dibutilo  
ftalato de dibutilo  
2-n-dibutilaminoetanol  
dicloroacetileno  
o-diclorobenceno  
p-diclorobenceno  
3,3-diclorobenzidina  
diclorodifluometano  
1,3-dicloro-5,5 dimetilhidantoina  
1,1-dicloroetano  
1,2-dicloretileno  
éter sim-dicloroetílico  
diclorometano  
diclorofluorometano  
1,1-dicloro-1-nitroetano  
diclorotetrafluoroetano  
Diclorvos  
metilen bis (4 ciclohexilisocianato)  
dicyclopentadienil hierro  
dieldrina  
dietilamina  
dietilaminoetanol  
dietilentriamina  
difluorodibromometano  
éter diglicidilico  
diisobutilcetona  
diisopropilamina  
N,N-dimetilacetamida  
sulfato de dimetilo  
dimetilamina  
N,N-dimetilanilina  
dimetilbenceno  
N,N dimetilformamida  
1,1-dimethylhydrazina  
ftalato de dimetilo  
dinitro-o-cresol  
dinitrobenzeno (todos los isómeros)  
dinitrotolueno  
difenilo (bifenilo)  
difenilamina  
diquat

esmeril  
endosulfan  
endrina  
epiclorhidrina  
etano  
etanolamina  
2-etoxietanol  
acetato de 2-etoxietilo  
acetato de etilo  
acrilato de etilo  
alcohol etílico  
etil amil cetona  
etilbenceno  
bromuro de etilo  
etil butil ketona  
cloruro de etilo  
éter etílico  
formiato de etilo  
etilmercaptano  
silicato de etilo  
etilamina  
etileno  
clorhidrina etilénica  
dibromuro de etileno  
dicloruro de etileno  
dinitrato de etilenglicol  
etilenglicol, particula

ethylene glycol, vapor  
ethylene oxide  
ethylenediamine  
ethylenimine  
N-ethylmorpholine

ferbam  
ferrovanadium dust  
fluorides (as F)  
fluorine  
fluorotrichloromethane  
formaldehyde  
formic acid  
furfural  
furfuryl alcohol

gasoline  
germanium tetrahydride  
glass, fibrous or dust  
glycerin (mist)  
glycidol  
grain dust (oat, wheat, barley)  
graphite natural, respirable  
graphite (synthetic)  
gypsum

hafnium  
heptachlor  
heptane (n-heptane)  
hexachlorocyclopentadiene  
hexachloroethane  
hexachloronaphthalene  
hexafluoracetone  
hexamethylene diisocyanate  
hexane (n-hexane)  
2-hexanone  
hexone (methyl isobutyl ketone)  
sec-hexyl acetate  
hydrazine  
hydrogen  
hydrogen bromide  
hydrogen chloride  
hydrogen cyanide  
hydrogen fluoride (as F)  
hydrogen peroxide  
hydrogen selenide (as Se)  
hydrogen sulfide  
hydroquinone

indene  
indium and compounds (as In)  
iodine  
iron oxide fume  
iron pentacarbonyl  
iron salts, soluble, (as Fe)  
isoamyl acetate  
isoamyl alcohol (primary and secondary)  
isobutyl acetate  
isobutyl alcohol  
isophorone  
isophorone diisocyanate  
isopropyl acetate  
isopropyl alcohol  
isopropyl ether  
isopropyl glycidyl ether (IGE)  
isopropylamine

kaolin  
ketene

glicol etilénico, vapor  
óxido de etileno  
etilendiamina  
etilenimida  
N-etilmorfolina

ferbam  
ferrovanadio, polvo  
fluoruros (como el F)  
flúor  
fluotriclorometano  
formaldehído  
ácido fórmico  
furfural  
alcohol furfúrico

gasolina  
tetrahidruro de germanio  
vidrio, fibroso o polvo  
glicerina (llovizna)  
glicidol  
polvo de grano (avena, trigo, cebada)  
grafito natural, respirable  
grafito (sintético)  
yeso

hafnio  
heptacloro  
n-heptano  
hexaclorociclopentadieno  
hexacloretano  
hexaclornaftaleno  
hexafluoracetona  
diisocianato de hexametileno  
n-hexano  
2-hexanona  
hexona  
acetato del sec-hexilo  
hidrazina  
hidrógeno  
bromuro de hidrógeno  
cloruro de hidrógeno  
cianuro de hidrógeno  
fluoruro de hidrógeno (como F)  
peróxido de hidrógeno  
seleniuro de hidrógeno (como Se)  
sulfuro de hidrógeno  
hidroquinona

indeno  
indio y compuestos (como In)  
yodo  
óxido de hierro, emanaciones  
hierro pentacarbonilo  
hierro, sales de, solubles (como Fe)  
acetato de isoamilo  
alcohol isoamílico (primario y secundario)  
acetato de isobutilo  
alcohol isobutílico  
isoforona  
diisocianato de isoforona  
acetato de isopropilo  
alcohol isopropílico  
éter isopropílico  
isopropil glicidil éter  
isopropylamina

caolín  
cetena

L.P.G. (liquified petroleum gas)

lead arsenate  
lead, inorganic (as Pb)  
limestone  
lindane  
lithium hydride

magnesite  
magnesium oxide fume  
malathion  
maleic anhydride  
manganese compounds (as Mn)  
manganese fume (as Mn)  
marble  
mercury (aryl, inorganic, organo, and vapor) (as Hg)  
mesityl oxide  
methane  
methoxychlor  
methyl acetate  
methyl acetylene-propadiene mixture (MAPP)  
methyl acetylene (propyne)  
methyl acrylate  
methyl alcohol (methanol)  
methyl bromide  
methyl chloride  
methyl chloroform (1,1,1-trichloroethane)  
methyl chloromethyl ether  
methyl 2-cyanoacrylate  
methyl demeton  
methyl ethyl ketone (MEK)  
methyl formate  
methyl iodide  
methyl isoamyl ketone  
methyl isobutyl carbinol  
methyl isocyanate  
methyl mercaptan  
methyl methacrylate  
methyl parathion  
methylal (dimethoxymethane)  
methylamine  
methylcyclohexane  
methylcyclohexanol  
methylene bisphenyl isocyanate (MDI)  
methylene chloride  
methylenedianiline (MDA)  
mineral wool fiber  
molybdenum (soluble and insoluble compounds)  
morpholine

naphtha (coal tar)  
naphthalene  
naphthalene diisocyanate (NDI)  
alpha naphthylamine  
beta-naphthylamine  
nickel carbonyl (as Ni)  
nickel, metal and insoluble compounds, (as Ni)  
nickel, soluble compounds, (as Ni)  
nicotine  
nitric acid  
nitric oxide  
p-nitroaniline  
nitrobenzene  
nitroethane  
nitrogen dioxide  
nitrogen trifluoride  
nitroglycerin  
nitromethane  
1-nitropropane  
2-nitropropane  
N-nitrosodimethylamine

L.P.G. (gas de petróleo licuado)

arseniato de plomo  
plomo, inorgánico (como Pb)  
caliza  
lindano  
hidruro de litio

magnesita  
óxido magnésico, emanaciones  
malatión  
anhídrido maléico  
manganeso (como Mn), compuestos  
manganeso (como Mn), emanaciones  
mármol  
mercurio (arilo, inorgánico, orgánico, y vapor) (como Hg)  
óxido de mesitilo  
metano  
metoxicloro  
acetato de metilo  
metilacetileno-propadieno, mezcla  
acetileno de metilo  
acrilato de metilo  
alcohol metílico (metanol)  
bromuro de metilo  
cloruro de metilo  
metilcloroformo  
metilclorometil éter  
2-cianoacrilato de metilo  
metil demetona  
metil étil cetona (MEK)  
formiato de metilo  
yoduro de metilo  
metil isoamil cetona  
metilisobutilcarbinol  
isocianato de metilo  
metilmercaptano  
metacrilato de metilo  
metilparationa  
dimetoximetano  
metilamina  
metilciclohexano  
metilciclohexanol  
metilénbis (fenilisocianato)  
cloruro de metileno  
metilendianilina  
fibra de lana mineral  
molibdeno (compuestos solubles e insolubles)  
morfolina

disolvente de hule (nafta)  
naftaleno  
diisocianato de naftaleno  
α-naftilamina  
β-naftilamina  
níquel carbonilo (como Ni)  
níquel, metal y compuestos insolubles, (como Ni)  
níquel, compuestos solubles, (como Ni)  
nicotina  
ácido nítrico  
óxido nítrico  
p-nitroanilina  
nitrobenceno  
nitroetano  
dióxido de nitrógeno  
trifluoruro de nitrógeno  
nitroglicerina  
nitrometano  
1-nitropropano  
2-nitropropano  
N-nitrosodimetilamina

nitrotoluene (all isomers)	nitrotolueno (todos los isómeros)
nitrous oxide	óxido nitroso
octachloronaphthalene	octachloro naftaleno
octane	octano
osmium tetroxide (as Os)	tetróxido de osmio (como Os)
oxalic acid	ácido oxálico
ozone	ozono
paraquat respirable dust	paraquat, polvo respirable
parathion	parationa
pentaborane	pentaborano
pentachloronaphthalene	pentacloronaftaleno
pentachlorophenol	pentaclorofenol
pentaerythritol	pentaeritrita
pentane	pentano
2-pentanone	2-pentanona
perchloroethylene	percloroetileno
perchloromethyl mercaptan	perclorometilmercaptano
perchloryl fluoride	fluoruro de perclorilo
perlite	perlita
petroleum distillates (rubber solvent)	destilados de petróleo (disolvente de hule)
phenol	fenol
phenothiazine	fenotiazina
phenyl ether - diphenyl mixture (vapor)	éter fenílico, mezcla de difenilo (vapor)
phenyl ether (vapor)	éter fenílico (vapor)
phenyl glycidyl ether (PGE)	fenil glicidil éter
p-phenylene diamine	p-fenilendiamina
phenylhydrazine	fenilhidrazina
phenylphosphine	fenilfosfina
phosdrin (mevinphos)	mevinfós
phosgene (carbonyl chloride)	fósgeno
phosphine	fosfamina
phosphoric acid	ácido fosfórico
phosphorus pentachloride	pentacloruro de fósforo
phosphorus pentasulfide	pentasulfuro de fósforo
phosphorus trichloride	tricloruro de fósforo
phosphorus (yellow)	fósforo (amarillo)
phthalic anhydride	anhídrido ftálico
picloram	picloram
picric acid	ácido pícrico
pindone (2-pivalyl-1,3-indandione)	pindona
plaster of Paris	yeso de París
platinum, soluble salts as (Pt)	platino, sales solubles (como Pt)
Portland cement	cemento Portland
propane	propano
propargyl alcohol	alcohol propargílico
beta-propiolactone	β-propiolactona
n-propyl acetate	acetato de n-propilo
n-propyl nitrate	nitrato de n-propilo
propylene dichloride	dicloruro de propileno
propylene glycol monomethyl ether	propilenglicol monometil éter
propylene imine	propilenimina
propylene oxide	óxido de propileno
pyrethrum	pelitre
pyridine	piridina
quinone	quinona
RDX (Cyclonite)	ciclonita
rhodium, metal fume and dusts, as Rh soluble salts	rodio, emanaciones metal y polvos, como sales solubles de Rh
rotenone	rotenona
selenium compounds (as Se)	selenio, compuestos (como Se)
silica	silice
silicon	silicio
silicon carbide	carburo de silicio
silver, metal and soluble compounds (as Ag)	plata, metal y compuestos solubles (como Ag)
sodium fluoroacetate	fluoacetato sódico
sodium hydroxide	hidróxido sódico

starch  
stibine  
Stoddard solvent  
strychnine  
styrene  
subtilisins (proteolytic enzymes) (as 100% pure crystalline enzyme)  
sulfur dioxide  
sulfur hexafluoride  
sulfur monochloride  
sulfur pentafluoride  
sulfur tetrafluoride  
sulfuric acid  
sulfuryl fluoride

TEDP (Sulfotepp)  
tellurium and compounds (as Te)  
temephos  
TEPP (tetraethyl pyrophosphate)  
1, 1, 1, 2-tetrachloro-2,2-difluoroethane  
1, 1, 2, 2-tetrachloro-1,2-difluoroethane  
1, 1, 2, 2-tetrachloroethane  
tetrachloroethylene  
tetrachloronaphthalene  
tetraethyl lead (as Pb)  
tetrahydrofuran  
tetramethyl lead (as Pb)  
tetramethyl succinonitrile  
tetranitromethane  
thallium, soluble compounds (as T)  
4,4'-thiobis (6-tert-butyl-m-cresol)  
thiram  
tin, inorganic compounds except oxides (as Sn)  
tin (organic compounds)  
tin oxide  
titanium dioxide  
toluene (toluol)  
o-toluidine  
toxaphene  
tributyl phosphate  
1, 1, 2-trichloro 1, 2, 2-trifluoroethane  
1, 1, 2-trichloroethane  
trichloroethylene  
trichloromethane  
trichloronaphthalene  
1, 2, 3-trichloropropane  
triethylamine  
trifluorobromomethane  
trimethyl benzene  
2, 4, 6-trinitrophenol  
triphenyl phosphate  
tungsten & compounds, (as W) soluble and insoluble  
turpentine

uranium, (as U) soluble and insoluble compounds

vanadium respirable dust (as V205) fume (as V205)  
vegetable oil mist  
vinyl acetate  
vinyl bromide  
vinyl chloride  
vinyl cyanide  
vinyl toluene

warfarin  
wood dust (non-allergenic)

almidón  
estibina  
disolvente de Stoddard  
estricnina  
estireno  
subtilicinas (enzimas proteolíticas) (como enzima cristalina 100% puras)  
dióxido de azufre  
hexafluoruro de azufre  
monocloruro de azufre  
pentafluoruro de azufre  
tetrafluoruro de sulfuro  
ácido sulfúrico  
fluoruro de sulfurilo

sulfotepp  
telurio y compuestos (como Te)  
temefós  
pirofosfato de tetraetilo  
1, 1, 1, 2-tetracloro-2,2-difluoroetano  
1, 1, 2, 2-tetracloro-1,2-difluoroetano  
1, 1, 2, 2-tetracloroetano  
tetracloroetileno  
tetracloronaftaleno  
tetraetilo de plomo (como Pb)  
tetrahidrofurano  
tetrametilo de plomo (como Pb)  
tetrametil succino nitrilo  
tetranitrometano  
talio, compuestos solubles (como T)  
4,4'-tiobis (6-ter, butil-m-cresol)  
thiram  
estaño, compuestos inorgánicos excepto óxidos (como Sn)  
estaño (compuestos orgánicos)  
óxido de estaño  
dióxido del titanio  
tolueno  
o-toluidina  
toxafeno  
fosfato de tributilo  
1, 1, 2-tricloro 1, 2, 2-trifluoroetano  
1, 1, 2-tricloroetano  
tricloretieno  
triclorometano  
triclironaftaleno  
1, 2, 3-tricloropropano  
trietilamina  
trifluorobromometano  
trimetilbenceno  
2, 4, 6-trinitrofenol  
trifenilfosfato  
tungsteno y compuestos, (como W) solubles e insolubles  
trementina

uranio, (como U) compuestos solubles e insolubles

vanadio polvos respirable (como V205), emanaciones (como V205)  
aceite vegetal, rocío  
acetato de vinilo  
bromuro de vinilo  
cloruro de vinilo  
cianuro de vinilo  
viniltolueno

warfarin  
madera, polvo (no-alergeno)

xylene (o-, m-, p-isomers)  
xylydine

yttrium

zinc chloride fume  
zinc oxide  
zinc oxide fume  
zinc stearate  
zirconium compounds (as Zr)

#### HERBICIDES

diquat  
nitrocresolics  
nitrophenolic  
paraquat  
pentachlorophenol

#### INSECTICIDES

acaricides and repellents  
n-methyl carbamates  
of biological origin  
organophosphates  
solid organochlorines

#### ORGANOPHOSPHATE INSECTICIDES

##### HIGHLY TOXIC

azinphos-methyl (Guthion, Gusathion)  
bomyl (Swat)  
carbophenothion (Trithion)  
chlorfenvinphos (Apachlor, Birlane)  
chlormephos (Dotan)  
chlorthiophos (Celathion)  
coumaphos (Co-Ral, Asuntol)  
cyanofenphos (Surecide)  
demeton (Systox)  
dialifor (Torak)  
dicrotophos (Bidrin)  
dimefox (Hanane, Pestox XIV)  
dioxathion (Delnav)  
disulfoton (Disyston)  
endothion  
EPN  
ethyl parathion (E605, Parathion, Thiophos)  
famphur (Famfos, Bo-Ana, Bash)  
fenamiphos (Nemacur)  
fenophosphon (trichloronate, Agritox)  
fensulfothion (Dasanit)  
fonofos (Dyfonate, N-2790)  
fosthietan (Nem-A-Tak)  
isofenphos (Amaze, Oftanol)

mephosfolan (Cytrolane)  
methamidophos (Monitor)  
methidathion (Supracide, Ultracide)  
methyl parathion (E601, Penncap-M)  
mevinphos (Phosdrin, Duraphos)  
mipafox (Isopestox, Pestox XV)  
monocrotophos (Azodrin)  
phorate (Thimet, Rempart, AASTAR)  
fosfolan (Cyolane, Cylan)  
phosphamidon (Dimecron)  
prothoate (Fac)  
schradan (OMPA)  
sulfotep (Thiotepp, Bladafum, Dithione)  
terbufos (Counter, Contraven)  
tetraethyl pryrophosphate (TEPP)

xileno (o-,m-,p-isómeros)  
xilidina

itrio

cloruro de zinc, emanaciones  
óxido de zinc  
óxido de zinc, emanaciones  
estearato de zinc  
zirconio y compuestos (como Zr)

#### HERBICIDAS

diquat  
nitrocresólicos  
nitrofenólicos  
paraquat  
pentaclorofenol

#### PLAGUICIDAS

acaricidad y repelentes  
n-metil carbámicos  
de origen biológico  
organofosforados  
organoclorados sólidos

#### PLAGUICIDAS ORGANOFOSFORADOS

##### ALTAMENTE TÓXICOS

azinfosmetílico (Guthion, Gusathion)  
bomil (Swat)  
carbofenotión (Trithion)  
clorfenvinfós (Apachlor, Birlane)  
clormefós (Dotan)  
clortiofós (Celathion)  
cumafós (Co-Ral, Asuntol)  
cianofenfós (Surecide)  
demetón (Systox)  
dialifor (Torak)  
dicrotofós (Bidrin)  
dimefox (Hanane, Pestox XIV)  
dioxatión (Delnav)  
disulfotón (Disyston)  
endotión  
EPN  
etilparatión (E605, Parathion, Thiophos)  
famfur (Famfos, Bo-Ana, Bash)  
fenamifós (Nemacur)  
fenofosfón (trichloronate, Agritox)  
fensulfotiión (Dasanit)  
fonofós (Dyfonate, N-2790)  
fostietán (Nem-A-Tak)  
isofenfós (Amaze, Oftanol)

mefosfolán (Cytrolane)  
metamidofós (Monitor)  
metidatiión (Supracide, Ultracide)  
paratiión metílico (E601, Penncap-M)  
mevinfós (Phosdrin, Duraphos)  
mipafox (Isopestox, Pestox XV)  
monocrotofós (Azodrin)  
forato (Thimet, Rempart, AASTAR)  
fosfolán (Cyolane, Cylan)  
fosfamidón (Dimecron)  
protoato (Fac)  
schradán (OMPA)  
sulfotep (Thiotepp, Bladafum, Dithione)  
terbufós (Counter, Contraven)  
pirofósato de tetraetilo (TEPP)

**MODERATELY TOXIC**

acephate (Orthene)  
 bensulide (Betasan, Prefar)  
 bromophos (Nexion)  
 bromophos-ethyl (Nexagan)  
 chlorphoxim (Bathion-C)  
 chlorpyrifos (Dursban, Lorsban, Brodan)  
 crotoxyphos (Ciodrin, Cypona)  
 crufomate (Ruelene)  
 cyanophos (Cyanox)  
 cythioate (Proban, Cyflee)  
 DEF (DeGreen, E-Z-Off D)  
 demeton-S-methyl (Duratox, Metasystox (i))  
 diazinon (Spectracide)  
 dichlofenthion (VC-13 Nemacide)  
 dichlorvos (DDVP, Vapona)  
 dimethoate (Cygon, DeFend)  
 edifenphos  
 EPBP (S-Seven)  
 ethion (Ethanox)  
 ethoprop (Mocap)  
 etrimfos (Ekamet)  
 fenitrothion (Accothion, Agrothion, Sumithion)  
 fenthion (mercaptophos, Entex, Baytex, Tiguvon)  
 formothion (Anthio)  
 heptenophos (Hostaquick)  
 IBP (Kitazin)  
 iodofenphos (Nuvanol-N)  
 isoxathion (E-48, Karphos)  
 leptophos (Phosvel)

malathion (Cythion)  
 merphos (Folex, Easy off-D)  
 methyl trithion  
 naled (Dibrom)  
 oxydemeton-methyl (Metasystox-R)  
 oxydenprofos (Metasystox-S)  
 phencapton (G 28029)  
 phenthoate (dimephenthoate, Phenthoate)  
 phosalone (Zolone)  
 phosmet (Imidan, Prolate)  
 phoxim (Baythion)  
 pirimiphos-ethyl (Primicid)  
 pirimiphos-methyl (Actellic)  
 profenofos (Curacron)  
 propetamphos (Safrotin)  
 propyl thiopyrophosphate (Aspon)  
 pyrazophos (Afugan, curamil)  
 pyridaphenthion (Ofunack)  
 quinalphos (Bayrusil)  
 ronnel (fenchlorphos, Korlan)  
 sulprofos (Bolstar, Helothion)  
 temephos (Abate, Abathion)  
 tetrachlorvinphos (Gardona, Appex, Stirofos)  
 thiometon (Ekatín)  
 triazophos (Hostathion)  
 trichlorfon (Dylox, DptereX, Proxol, Neguvon)

**MODERADAMENTE TÓXICOS**

acefato (Orthene)  
 bensulide (Betasan, Prefar)  
 bromofós (Nexion)  
 bromofós etil (Nexagan)  
 clorfoxim (Bathion-C)  
 clorpirifós (Dursban, Lorsban, Brodan)  
 crotoxifós (Ciodrin, Cypona)  
 crufomato (Ruelene)  
 cianofós (Cyanox)  
 citoato (Proban, Cyflee)  
 DEF (DeGreen, E-Z-Off D)  
 metil-S-demeton (Duratox, Metasystox (i))  
 diazinón (Spectracide)  
 diclofentión (VC-13 Nemacide)  
 diclorvós (DDVP, Vapona)  
 dimetoato (Cygon, DeFend)  
 edifenfós  
 EPBP (S-Seven)  
 etión (Ethanox)  
 etoprop (Mocap)  
 etrimfós (Ekamet)  
 fenitrotión (Accothion, Agrothion, Sumithion)  
 fentión (mercaptophos, Entex, Baytex, Tiguvon)  
 formotión (Anthio)  
 heptenofós (Hostaquick)  
 IBP (Kitazin)  
 iodofenfós (Nuvanol-N)  
 isoxatión (E-48, Karphos)  
 leptofós (Phosvel)

malatión (Cythion)  
 merfós (Folex, Easy off-D)  
 metiltritión  
 naled (Dibrom)  
 oxidemetón-metil (Metasystox-R)  
 oxidenprofós (Metasystox-S)  
 fencaptón (G 28029)  
 fentoato (dimephenthoate, Phenthoate)  
 fosalona (Zolone)  
 fosmet (Imidan, Prolate)  
 foxim (Baythion)  
 pirimifós-etil (Primicid)  
 pirimifós-metil (Actellic)  
 profenofós (Curacron)  
 propetanfós (Safrotin)  
 propiltiropirofosfato (Aspon)  
 pirazofós (Afugan, curamil)  
 piridafentión (Ofunack)  
 quinalfós (Bayrusil)  
 ronnel (fenchlorphos, Korlan)  
 sulprofós (Bolstar, Helothion)  
 temefós (Abate, Abathion)  
 tetraclorvinfós (Gardona, Appex, Stirofos)  
 tiometón (Ekatín)  
 triazofós (Hostathion)  
 triclorfón (Dylox, DptereX, Proxol, Neguvon)

## **METALS**

aluminum  
barium  
copper  
gold  
iron  
lead  
lithium  
mercury  
platinum  
potassium  
silver  
sodium  
stainless steel  
steel  
strontium  
tin  
zinc

## **METALES**

aluminio (*m.*)  
bario (*m.*)  
cobre (*m.*)  
oro (*m.*)  
hierro (*m.*)  
plomo (*m.*)  
litio (*m.*)  
mercurio (*m.*)  
platino (*m.*)  
potasio (*m.*)  
plata (*f.*)  
sodio (*m.*)  
acero (*m.*) inoxidable  
acero (*m.*)  
estroncio (*m.*)  
estaño (*m.*)  
cinc (*m.*)